



# Літаратура і мастацтва

газета творчай інтэлігенцыі Беларусі

29 ВЕРАСНЯ 2000г.

№ 39/4071

КОШТ 100 РУБ.

## АД ТУТЭЙШАСЦІ ДА НАЦЫЯНАЛЬНАСЦІ

**Сяргей ДРОЗД:**  
“Неадкладная мэта ў наступным  
стагоддзі — ісці да Купалы за  
парадамі не як да бронзавага, не  
як да археалагічнага аб’екта, а як  
да жывога, дзейснага архітэктара  
нашай дзяржаўнасці, стратэга,  
генія нацыянальнай мовы і духа”.

5

## ТРЭБА ЖЫЦЬ!

**Іван ШТЭЙНЕР:**  
“Нешта падобнае адбылося  
ў айчыннай літаратуры  
і з асэнсаваннем чарнобыльскай  
трагедыі, якая, як і папярэдняя  
ваенная, падзяліла беларускі час  
на “да” і “пасля””.

6—7

## АКІЯН

Вершы **Алеся ЧОБАТА**

8

## ЧОРНЫ ЧАЛАВЕК

**Сяргей ЯСЕНІН**  
у перакладзе **Максіма ЛУЖАНІНА**

12

## ПАКЛІКАНЫЯ ГОСПАДАМ

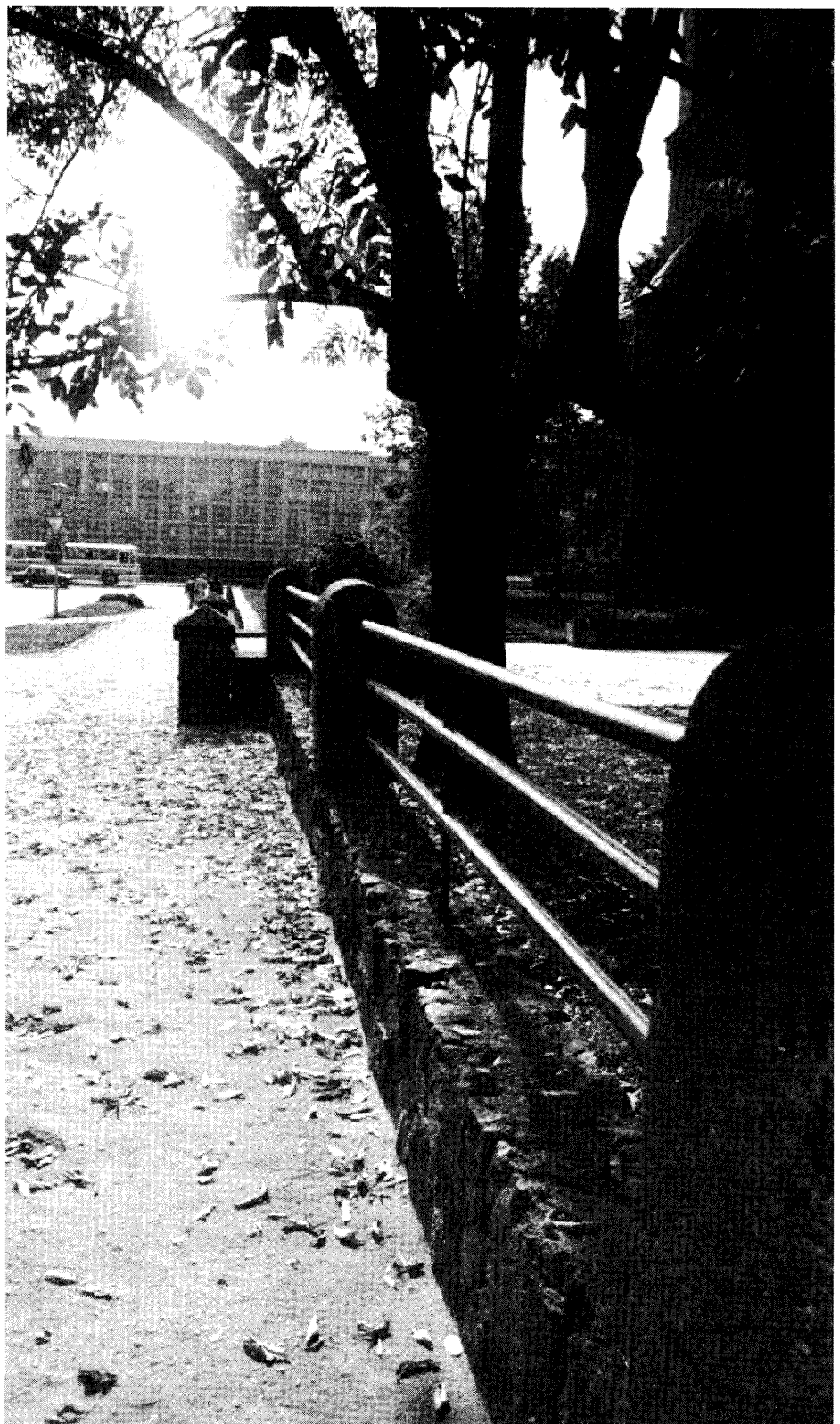
**Галіна ТЫЧКА:**  
“Ніхто не ведае шляхоў Божых  
і не здагадваецца аб сваім  
прадвызначэнні. Ці мог меркаваць  
віленскі біскуп Юры Матулевіч,  
прымаючы ў сябе ў 1919 годзе  
маладога і энергічнага святара а.  
Андрэя Цікотку, дзеля таго каб  
заснаваць у мястэчку Друя  
каталіцкі марыянскі кляштар, што  
час і дзень гэты засведчыць  
слаўныя старонкі беларускай  
адраджэнскай гісторыі...”

14—15

## БУДЗЬМА РАЗАМ!

Шаноўныя чытачы! На “ЛіМ” падпісац-  
ца ніколі не позна. Аформіць падпіску  
можна ў любым паштовым аддзяленні.  
Кошт індыўідуальнай падпіскі на адзін  
месяц — 500 рублёў, на два — 1 000  
рублёў. Кошт ведамаснай падпіскі на  
месяц — 1 300 рублёў, на два — 2 600  
рублёў.

Наш індэкс — 63856.



Апошняя восень стагоддзя...

Фота Ул. КАГУЦЕНКІ



## КОЛА ДЗЁН

Гэты лімаўскі тыдзень — ад пятніцы да пятніцы — быў адметны, незвычайны. Пачаўся ён рэспубліканскім кірмашом-фэстывалем “Дажынікі-2000”, што адбыліся ў суботу 23 верасня ў Шклове, а заканчваецца таксама рэспубліканскім з’ездам “Саветаў дэпутатаў саветаў” краіны, які праходзіць сёння ў сталічным Палацы рэспублікі. А між гэтымі дзямі важнымі і важкімі падзеямі ад пятніцы да пятніцы на гэтым тыдні ішло звычайнае, беднаватае і бесперспектыўнае, аднак жа цікамірнае і амаль шчаслівае, беларускае жыццё...

### ПАДВЫШКА ТЫДНЯ

Гэтая намінацыя становіцца ці не самай частай у нашым “Коле дзён”. Не таму, наопама, што мы надта любім яе. Часцей, чым пра ўсе іншыя, пра яе нагадвае, так бы мовіць, само жыццё. Вось і зноў. Трэці раз ад пачатку верасня падабражэла аўтамабільнае паліва. Літр самага папулярнага бензіну АІ-92 каштуе зараз 505 рублёў. Сяму-таму чарговая падвышка не страшная, а вось большасці аўтаадамінаў новая цана ўжо не па кішэні. Спасылкі на міжнародны нафтавы крызіс не надта праўдападобныя. Чаму ж тады ў Расіі літр таго самага дзевяноста другога каштуе ўсёго 25 цэнтаў, альбо 250 нашых беларускіх рублёў? Аўтамабіль для беларуса, які і за савецкім часам, зноў становіцца не сродкам перамяшчэння, а раскошаю...

### РАКІРЮКА ТЫДНЯ

Указам А. Лукашэнка палкоўнік міліцыі Уладзімір Навумов вызвалены ад пасады начальніка Службы бяспекі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь і прызначаны міністрам унутраных спраў з прывасеннем чарговага спецыяльнага звання генерал-маёра міліцыі. Генерал-маёр Леанід Ермн вызвалены ў той жа дзень ад пасады першага намесніка старшыні Камітэта дзяржаўнай бяспекі і прызначаны начальнікам Службы бяспекі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь.

### НАЗІРАЛЬНІКІ ТЫДНЯ

Пры Цэнтральнай выбарчай камісіі ў якасці назіральнікаў за парламенцкімі выбарамі ў Беларусь акрэдытаваны тры члены ЦВК Казахстана, а таксама прадстаўнік Савета Федэрацыі Федэральнага сходу Расіі. Акрэдытаваны і дзевяць членаў тэхнічнай місіі Бюро па дэмакратычных інстытутах і правах чалавека, аднак яны падзелены асаблівым статусам і іх “нельга называць назіральнікамі”. А прэзідыум Сейма Латвіі адхіліў просьбу трох дэпутатаў фракцыі “За правы чалавека ў адзінай Латвіі” дазволіць ім паехаць у Беларусь для назірання за выбарамі. Такое рашэнне Сейма было прынята з улікам “адносін міжнародных арганізацый да выбараў у Беларусь”.

### АДЛУЧЭНЦЫ ТЫДНЯ

На гэтым тыдні нястомна працаваў Вярхоўны суд Беларусі: ён разглядаў скаргі незарэгістраваных кандыдатаў у дэпутаты палаты прадстаўнікоў, а скаргаў гэтых — няма, не адзін дзясатка. Пашанцавала нямногім, літаральна адзінкам, скаргі ж большасці суд не задавоўваў. Суд ёсць суд, з ім не выпадае спрачацца, аднак жа... Адлучаны ад ўдзелу ў выбарах такія вядомыя ў краіне асобы, як Уладзімір Ганчарык, Генадзь Грушавы, Алег Волчак, Аляксандр Пласкавіцкі, Віктар Цярэшчанка, Валерый Шушкін, Леанід Сініцын, Валерый Драко, Юлія Чырпіт і іншыя. Міжволі спіс гэты спараджае сумненне: яны ж досыць дасведчаныя людзі і не маглі свядома ісці на нейкія тэм парушэнні. Наадварот, яны, ведаючы і разумеючы сітуацыю, павінны былі б быць асабліва патабававымі да захавання літары закона пры зборы подпісаў і афармленні падпісных лістоў. Таму і ўзнікае пытанне: а ці не заключаюцца прычыны іх адлучэння ў тым, што большасць з іх не даспадобы сённяшнім уладам?

### АБМЕН ТЫДНЯ

Беларускі НДІ бульбаводства прапануе насельніцтву ў абмен на таварную харчовую бульбу высокаўраджайнага гатунку насенні. У прыватнасці, такія гатункі, як “Дзіна”, “Атлант”, “Альпініст”, “Жывіца”, “Скарб” і “Архідац”. Пачынанне — надзвычай патрэбнае, бо на большасці прыватных сотак вырошчваецца абы-якая бульба, якая даўно вымагае замены. Толькі вось пытанне: ці будзе наладжаны такі абмен пры ўсіх райзагаканторах, ці гэта будзе рабіць адзіны магазін пры НДІ ў Смахвалявічах?

### АСАРТЫМЕНТ ТЫДНЯ

Мёрскае будаўнічае прадпрыемства меліярацыйных і водагаспадарчых сістэм, якое рабіла дагэтуль дзяржаўны і аконныя блокі, рамы ды плінтусы, пашырыла свой асартымент: пачало выпускаць рачныя і азёрныя лодкі і чайны, у тым ліку па індывідуальных заказах. Махліва, сяму-таму гэта падасца дробязцо, нявартай увагі з’яваю. Тым не менш, мы палічылі неабходным запісаць на ёй увагу чытацую — як на з’яву, што сведчыць аб ажыўленні і пашырэнні ў краіне рынкавых адносін...

### ВІЗІТ ТЫДНЯ

Завяршылі свой візіт у Беларусь эксперты Сусветнай арганізацыі аховы здароўя, якія куруючыя праграмы па барацьбе з туберкулёзам. На жаль, праблема гэтая дагэтуль сёння і нашай краіны — шмат беларусаў хварэюць на гэтую коліс невялічкую хваробу, прытым каля 15 працэнтаў выпадкаў захворвання туберкулёзам канчаюцца летальным вынікам. Сумна, але ж даводзіцца канстатаваць, што рост захворванняў на туберкулёз — невяпадковы, што нездарма гэтую хваробу называюць хваробай беднасці і галечы. Візіт экспертаў СААЗ дазволіць падрыхтаваць лебду для ажыўлення сумесных праграм па лячэнні і прафілактыцы туберкулёзу ў Беларусі.

### МАЎГЛІ ТЫДНЯ

Больш чым тры сутак працягваліся пошукі малаго Віці, які згубіўся ў лесе паблізу вёскі Жытлін Івацэвіцкага раёна. Дзярэнне прыцягнула ўсёагульную увагу: хлопчыку ўсяго год і дзевяць месяцаў, лясны вакол Жытліна балочысты, ночы надзілы халодныя, ажно марозныя. Бянтэжыла, спараджала розныя сумненні і загадкі і та акалічэнска, што малаго сына ўзяў з сабою ў рыбы бацька і ўмудрыўся... згубіць. На ішчасце, усё абышлося, хлопчыка знайшлі на чацвёртыя суткі, малы Віця мужна вытрымаў нялёгка выправаванні. Далёбог жа, гэты выпадак ці не лішні раз пацвердзіў надзвычайную цярплівасць і жыўчасць нас, беларусаў...

### ДЗІКУНСТВА ТЫДНЯ

Пад вакном шматпавярховага дома на праспекце Пушкіна ў Мінску быў выяўлены труп жанчыны. Смерць яе наступіла ў выніку падзення з вялікай вышыні. Яе выветлілася, у смерці жанчыны інаваты ўласны сын. Нідзе непаражучы 27-гадовы абібок, пасварыўшыся з маці, выкінуў яе з вакна пятага паверха. Самае жалівае ў тым, што падобныя здарэнні, калі сын у п’яным чадзе падмае руку на маці ці бацьку, альбо наадварот, бацька ці маці пазбаўляючы жонку сваё дзіця, робяцца досыць частымі. Значыць, адбываецца з намі нешта не тое...

### ТУЗІН ТЫДНЯ

На ўчарашні дзень беларускія алімпійцы заваявалі тузін медалёў. Ды не просты тузін, а чортаў — цэлых 13! Праўда, залаты і срэбны сярэд іх малавата — адпаведна 2 і 1, рэшта, ажно 10! — бронзавыя. Тым не менш, малацікі нашы ў Сідне! Па колькасці медалёў Беларусь на 15-ым месцы сярод 72-х краін, што здабылі алімпійскія ўзнагароды. Бравалі!



## Падзея для абодвух народаў

Беларуская літаратура па-ранейшаму выклікае цікавасць у свеце. Традыцыйна трывалыя сувязі ў нашых літаратураў з калегамі з братамі Балгарыі. У пазамінулым годзе там выйшаў альманах беларускай літаратуры ў перакладзе на балгарскую мову “Панарама”, які меў добры розгалас і ўдзячную чытацкую аўдыторыю. Сёння — новая важкая падзея: у тым жа сафіісім выдавецтве пачынае свет двухмоўнага “Анталогія беларускай паэзіі”. Яе ўкладальніца і аўтар уступнага артыкула — вядомы балгарскі літаратар Румяна Еўцімава.

З’яўленню “Анталогіі” спрыялі многія асобы і арганізацыі, у тым ліку пасольства Рэспублікі Беларусь у Балгарыі на чале з паслом Аляксандрам Герасіменкам. “Анталогія” прадстаўляе беларускую паэзію ў яе гістарычным развіцці, пачынаючы ад Кірылы Тураўскага, Міколы Гусоўскага і Францішка Скарыны і да апошняй генерацыі маладых паэтаў з іх фарматворчымі пошукамі. Сярод аўтараў “Анталогіі” — нашы класікі Вінцэнт Дунін-Марцінкевіч, Францішак Багушэвіч, Цётка, Якуб Колас, Янка Купала, Максім Багдана-

новіч. Прадстаўлены паэты, чыя творчасць прыпала на час сталінскіх рэпрэсій — Уладзімір Дубоўка, Юлі Таўбін, Язэп Пушча, Максім Лужанін ды іншыя. Увайшлі ў анталогію творы Ларысы Геніюш і Наталлі Арсеньевы. Прадстаўлена творчасць паэтаў розных пакаленняў — Максіма Танка, Аркадзя Куляшова, Пімена Панчанкі, Аляксея Пысіна, Анатоля Вялюгіна, Уладзіміра Караткевіча, Ніла Гілевіча, Анатоля Вярычскага, Рыгора Барадуліна, Васіля Зуёнка, Генадзя Бураўкіна, Міколы Купрэва, Дануты Бічэль-Загнетавай, Ніны Маціш, Вольгі Іпатавай, Уладзіміра Някляева, Сяргея Законнікава, Раісы Баравіковай, Аляся Разанава, Яўгеніі Янішчыц, Навума Гальперовіча, Аляся Пысьманкова, Леаніда Дранько-Маніскога, Галіны Булыкі, Віктара Шніпа, Людмілы Рублеўскай ды іншыя. Творчасць маладых нонканфармістаў прадстаўляюць Зміцер Вішнёў, Алег Бахарэвіч, Ганна Ціханавіч, Вітэр Жыбуль і Вальжына Морт. У перакладзе творцаў на балгарскую мову бралі ўдзел вядомыя балгарскія літаратары, сярод якіх Андрэй Германаў, Зоя Васілева, Стэфан Пантонеў, Хрыста



Папоў, Іван Давідкаў, Янка Дзімаў, Перван Стэфанаў ды іншыя. Кніга выйшла ў цудоўным афармленні мастака Стэфана Грива. Безумоўна, выхад “Анталогіі беларускай паэзіі” у Балгарыі — значная падзея для абодвух нашых народаў, і будзе мець належны розгалас і ўвагу крытыкі і чытацую.

Н. К.

## У Саюзе беларускіх пісьменнікаў

На вечарыне, якая была прысвечана 90-годдзю Хаіма Малочыскага і прайшла ў вялікай зале Дома літаратуры, гучалі вершы аўтара на ідыш, рускай і беларускай мовах, успаміны пра паэта, песні. У праграме, якую вёў заслужаны артыст Беларусі Уладзімір Мішчанчук, браў удзел Рыгор Рэле, Яўген Каршук, Леанід Лыч, Валяцін Тарас, Уладзімір Меху і іншыя.

Але галоўны герой вечарыны быў, безумоўна, сам паэт, яго вершы, якія ён чытаў. А іх у гэты вечар прачучала нямала.

Н. К.

У бібліятэцы Саюза беларускіх пісьменнікаў адбылася літаратурная сустрэча, прысвечаная 75-годдзю з дня нараджэння паэта і перакладчыка Навума Кісліка. Перад вучнямі 24-ай школы выступілі вядомыя паэты Анатоль Вярычскі і Аляксандр Дракаруст. Вядучы сустрэчы Валяцін Тарас распаўвёў пра малавядомыя факты з жыцця Н. Кісліка, брат паэта Валяр’я Кіслік падзяліўся успамінамі

пра дзіцячы і юнацкія гады паэта, якія прайшлі ў Віцебску. Вучні атрымалі аўтаграфы пісьменнікаў.

### Наведані

#### Вайсковую акадэмію

Напрыканцы тыдня група пісьменнікаў у складзе намесніка старшыні СБП Навума Гальперовіча, Аляся Савіцкага, Яўгена Каршукі і Браніслава Спрынгана наведалі Вайсковую акадэмію. Яны расказалі курсантам аб творчай і грамадскай дзейнасці пісьменніцкай арганізацыі, прачыталі свае вершы.

Пахладзены добры пачатак творчай дружбы паміж беларускімі пісьменнікамі і калектывам Вайсковай акадэміі.

Я. ІВАНОВ

## “Інтэлігенцыя Беларусі — гарантыя прагрэсу і дастойнага жыцця народа!”

**Прэзідыум Мінскай абласной арганізацыі прафсаюза работнікаў культуры распаўсюдзіў у сродках масавай інфармацыі зварот да творчай інтэлігенцыі сталіцы і Мінскай вобласці, дзяржаўных устаноў і грамадскіх арганізацый.**

У звароце, у прыватнасці, гаворыцца:

“Паважаныя артысты, рэжысёры, настаўнікі, журналісты — усе работнікі сацыяльнай сферы! Становіцца, у якім зараз знаходзіцца многія з Вас, самае гаротнае. Па цэнах на канец жніўня спажывецкі кошык з самых неабходных для жыцця чалавека тавараў складае 68282 рублі. Сярэднемесячная заробатная плата па ўстановах культуры не перавысіла за гэты час 52,7 тысячы рублёў, па ўстановах мастацтва — 46,8, па ўстановах фізкультуры і спорту сталіцы

— 54,8. Столькі каштуе на сёння праца артыста, журналіста, іншага творчага работніка.

Творчая інтэлігенцыя ўсё менш забяспечваецца жыллем. Яшчэ больш безабароннай выглядае творчая моладзь, якой усё патрэбна пачынаць з нуля!

Для таго, каб звярнуць увагу кіраўніцтва дзяржавы і грамадскасці да творчай інтэлігенцыі (якая адказвае за духоўнасць нацыі, ад якой залежыць гарманічнае развіццё наступных пакаленняў) і падтрымаць ініцыятыву многіх творцаў атрымаць адпаведныя і іншых мінскай устаноў культуры, прэзідыум абласной арганізацыі прафсаюза работнікаў культуры звяртаецца да творчай інтэлігенцыі сталіцы і вобласці, дзяржаўных устаноў і грамадскіх арганізацый падтрымаць ідэю правядзення ў кастрычніку 2000 года акцыі-канцэрта “Інтэлігенцыя Беларусі — гарантыя прагрэсу і дастойнага жыцця народа!”

Запрашаем да ўдзелу работні-

каў адукацыі, аховы здароўя і іншых. Арганізатары — прэзідыум арганізацыі прафсаюза і ініцыятыўная група — з а я ў л я ю ц ь, што акцыя-канцэрт — гэта не мітынг, не ішчасце, не нейкая іншая форма пратэсту — гэта канцэрт, у якім прымуць удзел самыя розныя творцы. Пры традыцыйным аб’ядненні іх выступленняў (выступленняў выключна творчых), будзе дадавацца аб’яўляцца заробак і сённяшнія ўмовы жыцця чалавека і яго самі!

Канцэрт — не палітычная, не дэбарацыяная акцыя. Яна не будзе скарыстана для дасягнення перадавыбарных мэтаў палітычнымі рухамі і партыямі.

**Штаб і работа ініцыятыўнай групы па правядзенні акцыі-канцэрта будзе арганізавана ў памяшканні Мінскай абласной арганізацыі прафсаюза работнікаў культуры па адрасе: г. Мінск, плошча Свабоды, 23. Тэлефон 226-01-44.**

## У цэнтры — доктар Бартала!

хітраваты і — чароўна-смешны доктар Бартала!

У які ўжо раз выйдзе заўтра ў сваёй каронай ролі Віктар Чарнабаеў... Але заўтрашні “Севільскі цирюльнік” — асаблівы: гэта будзе бенефіс у гонар найстарэйшага саліста Нацыянальнага Акадэмічнага тэатра оперы, улюбёнца публікі ўсіх пакаленняў, якога “ЛіМ” вшчываў у маі з 70-годдзем. Афіцыйна ж вшчыванні — 30 верасня.

На здымкі: В. ЧАРНАБАЕЎ з А. МЕЛЬНІКАВЫМ і Н. КАЗЛОВЫМ у спектаклі “Севільскі цирюльнік”. Фота В. КУСТАВА



# Беларускія Праведнікі

6 верасня ў Пасольстве Дзяржавы Ізраіль у Рэспубліцы Беларусь адбылося ўшанаванне Праведнікаў Народаў Свету. Ганаровыя дыпломы і памятныя медалі былі ўручаны жыхарам Беларусі, якія ў гады вайны ратавалі яўрэяў ад смерці. Присуджэннем звання "Праведнік Народаў Свету" займаецца Ізраільскі інстытут Катастрофы і Гераізму еўрапейскага яўрэйства "Вечны помнік". Інстытут быў заснаваны па рашэнні ўрада краіны ў 1953 годзе. Яго галоўнымі задачамі з'яўляюцца: увекавечанне памяці ахвяр яўрэйскага народа і яўрэйскіх

абшчын, знішчаных у час Другой сусветнай вайны, збор і вывучэнне інфармацыі для перадачы ўрокаў гісторыі будучым пакаленням, а таксама увекавечанне памяці прадстаўнікоў розных нацыянальнасцей, якія рызыкавалі жыццём для выратавання яўрэяў. Імя Праведніка запісваецца на Сцяну Гонару ў інстытуце "Вечны помнік". На сённяшні дзень вядома больш 16000 такіх людзей. За час працы Пасольства Ізраіля ў Беларусі (застарэўшы 1993 года) больш 300 жыхароў Беларусі былі прызнаны Праведнікамі Народаў Свету.



На здымках: дыплом Праведніка атрымала Надзея Андрэеўна САЛАЎЕВА, якая разам з маці выратавала яўрэйскае дзіця з мінскага гета; дыплом і медаль Праведніка з рук Надзеінайчына Пасла Дзяржавы Ізраіль Марціна ПЕЛЕД-ФЛЭКСА атрымлівае жыхар Уздзенічыны Адам Арсенавіч ВЯРБІЦКІ.

Фота Анатоля КЛЕШЧУКА



## Ветразь, напоўнены музыкай

Для беларускай музычнай культуры, пры нашай даўняй і набалелай праблеме выдання нотаў, з'яўленне новага нотадруку — падзея рэдкая і прыемная. Калі ж гэта яшчэ і добры ўзор паліграфічнага мастацтва, і, само сабой разумеала, цікавая музыка, — уражанне прыемнае асабліва. Выданне новага зборніка хараваў твораў Яўгена Папалускага выклікае якраз "асабліва прыемнае" ўражанне.

Пад вытанчана-прыгожай, аздабленай фрагментам карціны Ж. Міро, вокладкай — дзве цыклічныя кампазіцыі, плён працы Я. Папалускага 1998—99 гадоў. Іх назвы нашаму чытачу знаёмыя дзякуючы інтэр'ю кампазітара, дзе ён расказаў пра плён сваёй стажыроўкі ў Гданьскай акадэміі музыкі, пра свае міжнародныя творчыя стасункі.

Лірычны цыкл "Пагода ўжо позняя восень" на вершы Л. Стафа (для

змяшанага хору і ўдарных інструментаў), змешчаны ў пачатку зборніка, быў сёлета адзначаны 2-й прэміяй Міжнароднага конкурсу кампазітараў "Jihlava-2000" у Празе. (Пра гэта мы падрабязна пісалі.) Далікатны жывыя вершы спароджвае пяшчотныя сугучыя галасоў а капэла, толькі ў адным з пяці хораў цыкла ("Краявід") адценняў маюць штрыхамі Blosco di legno ды званочкаў. Вымалёўваюцца прыгожымі вобразамі сонца — залатого ветразя на збожжавай роўнядзі; "апостальнай прастаці" ворнага поля з кілімам зялёнай азміны; гульні барваў на змярканні; трагічнага паэтава сэрца, ахінутага восенняй меланхоліяй...

"Ветразь залатого сонца" — так называюць гэты зборнік Я. Папалуска. І напоўнены гэты ветразь не толькі залатой энергіяй палітры восенняй краявідаў, энэргіяй спрадвечнай мудрасці зямлі ды неба, якую ад-

мыслова спазнаеш на злёме пор года. Поўніцца "Ветразь залатого сонца" і подыхам глыбокай даўняй, і моцнай рэлігійнай ісцін: кампазітар апрацаваў тры распевы з вядомага "Супраськага ірмалагіёна" (16—пач. 17 ст.) і аб'яднаў іх агульнай назвай — "Супраскай мадонне"...

Дадамо, што для аздабы новай нотнай кніжачкі скарыстаны заставіцы з графікай Ф. Рушчыка. Аналізаваны матэрыялы пададзеныя па-беларуску ды па-ангельску. Наклад зборніка — 300 экзэмпляраў, для хараваў партытур гэта прыстойна. Каму ж трэба дзякаваць за яго выданне? Польскаму інстытуту ў Мінску, пасольству краіны-суседзі, якія цікавяцца нашым мастацтвам і нямаюць робяць для развіцця даўніх беларуска-польскіх культурных сувязяў.

С. БЕРАСЦЕНЬ

## ПОШТА

## Галоўны дойдзід Беларусі — літаратура

**Працэс узнікнення краіны гісторыі звязваюць звычайна з глабальнымі працэсамі, якія адбываліся на тэрыторыі гэтай і суседніх земляў на працягу соцень гадоў. Прыводзяць эканамічныя, палітычныя, культурныя, рэлігійныя і іншыя фактары, у выніку якіх зямлі захопліваліся і аб'ядноўваліся. Навукоўцы, натуральна, маюць рацыю.**

Зольшшага працэс гістарычнага развіцця дзяржавы залежыць ад названых фактараў. Калі ж глянуць на гісторыю узнікнення Беларусі (сучаснай, цяперашняй), дык можна заўважыць цікавую акалічнасць. Аказваецца, на узнікненне БНР, БССР, а потым і РБ у большай ступені ўплываў менавіта літаратурны працэс. Праз літаратуру адбылося аб'ядненне народа, праз літаратуру пачаўся шлях нацыі да самавыяжджэння і самаствардзэння.

Успомнім пачатак стагоддзя. Зямлі ў складзе Расійскай імперыі называліся Паўночна-Заходнім краем. Газеты "Наша доля" і "Наша ніва" выходзілі на тэрыторыі Расіі. Ніхто нават не можа ўявіць, што менш чым праз 20 гадоў тут узнікне прэзідэнт для стварэння менавіта беларускай дзяржавы-нацыі. Малады Янка Купала, Якуб Колас, Максім Багдановіч, Максім Гарэцкі, абпаіраючыся на развагі сваіх нештамлікіх папярэднікаў, асэнсавалі і ўвасобілі ў сваёй творчасці мару пра беларушчыню, пра Беларускую краіну...

Каб узнікла новая дзяржава, патрэбны нейкі прэзідэнт. Не так даўно ў Канадзе праходзіў рэфэрэндум па пытанні аб выхадзе Квебекскай правінцыі з краіны і падзелу

Канады на дзве, хоць і аўтаномныя, але ўсё ж асобныя часткі. Прэзідэнтам стала суіснаванне двух культур, англійскай і французскамоўнай. Кожная з двух частак Канады была здольная самастойна арганізавацца і існаваць, бо за плячыма ў кожнай стаяла і стаіць трывалая культура. Каб аддзяліцца, не хапіла дробязнай колькасці галасоў. Так, у прынцыпе, можа быць з любой часткай любой краіны, калі гэтая частка асэнсуе сябе незалежна. Так, цалкам верагодна, і ЗША могуць разваліцца на асобныя штаты ці якія аб'яднаны штаты. Патрэбны толькі сур'ёзны прэцэдэнт і высокі інтэлектуальны ўзровень грамадства...

Адзін з асноўных прэцэдэнтаў стварэння беларускага грамадства — маладая беларуская літаратура. Няма нічога дзіўнага ў тым, калі б наша краіна зараз была аўтаномнай ці яшчэ якой-небудзь часткай Расійскай Федэрацыі, а я зараз пісаў бы пра тое, што беларуская народнасць не хапіла невялікага штуршка, каб сфармавацца ў народ. Але ён у нас быў, той самы штуршок. І мы маем тое, што маем. Было ў нас некалькі дзесяткаў літаратараў (асобных я ўжо назваў), прага якіх да самастойнасці і дзяржаўнасці была настолькі

вялікай, што яе не змагла вынішчыць ніякая паліцэйска-адміністрацыйная машына. І з'явілася новая дзяржава, якая сама сабе будавала, запаліваючы немалую цану, каб знішчыць сусветны фашызм, і здолела скончыць (не прысці, а менавіта скончыць) з "балоата" ў сучасны індустрыяльны год.

Шмат хто зараз кажа, што вось чы не замнога павагі мы аддаём нашым Купалу і Коласу, ці такая ўжо вялікая іхняя заслуга, каб называць іхнімі імёнамі пляцы, вуліцы і ўніверсітэты? Не, мае даражэнькія, якая-такі не замнога! Бо заслуга гэтых людзей не толькі ў тым, што наша літаратура хутка зрабілася дэбяткам сусветнай культуры, не толькі ў тым, што слова болю нашага народа, выразнікам якога яны былі, сугучна злілося са словам другіх народаў, адпачуваюшых у барацьбе за сваю волю, а яшчэ і ў тым, што зараз існуе такая дзяржава як Беларусь, і ў ёй жывым былі, беларусы, адны са стваральнікаў ААН і ініцыятараў самаздзянення свету. Застаючыся самастойнымі і суверэннымі, змаглі мы паказаць усяму свету, які важна быць свабоднымі...

Дзякуй, дзядзька Купала, дзякуй, дзядзька Колас, дзякуй, Максім, дзякуй, настаўнік Янка Маўр... Вы стварылі не толькі нацыянальную літаратуру, а яшчэ і цэлую краіну. Якой яна будзе ў будучым, залежыць зараз толькі ад нас.

Аляксей ЧУБАТ

## АБСЯГІ

## ГОМЕЛЬШЧЫНА...

## Сезон пачаўся прэм'ерай

Прэм'ерай спектакля "Любімая, я павінен памерці" Э. Ростана пачаў новы сезон абласны драмтэатр. У ягоным рэпертуары пастаюць "Лес" А. Астроўскага, "Граф Нулін з чужых краёў" А. Пушкіна, "Сямейны партрэт з лабачным" С. Любазэрава, "Археніскае танга" Рэўнасца А. Птушкінай... Не забыліся артысты і на юнага глядача. Для дзяцей падрыхтаваны спектаклі "Пунсова кветка", "Папалуска", "Кот у ботах"...

## На сцэне — зоркі

У Гомельскім грамадска-культурным цэнтры прайшоў гала-канцэрт "Зоркі беларускай аперэты" ў суправаджэнні гарадскога сімфанічнага аркестра. У выкананні лепшых артыстаў прагучалі папулярныя раманы, а таксама музычныя нумары з аперэт "Сільва", "Ма-

рыша", "Прынцэса цырка", "Вяселле ў Малаўцы". У канцэрце бралі ўдзел заслужаная артыстка РБ Зінаіда Вяржбіцкая, заслужаны артыст Беларусі ў Украіне Арнольд Ранцан, іншыя артысты Беларускага дзяржаўнага музычнага тэатра.

## "Паркавы лістапад"

Цэнтральны гомельскі парк знаёмы сваімі архітэктурнымі комплексамі канца XVIII—першай паловы XIX стагоддзя. Менавіта тут прайшло днём святая "Паркавы лістапад". Выступілі лепшыя самадзейныя калектывы горада, папулярныя музычныя гурты, духавыя аркестры. Працавалі таксама выставы тэхнічнай і прыкладнай творчасці, нумізматы і філатэлістаў.

## У жанры станковага жывапісу

Гомельскі жывапісец Пётр Лук'яненка — выпускнік Беларускага дзяржаўнага тэатральна-мастацкага інстытута. Доўгі час працаваў у студыі выяўленчага мастацтва Палаца культуры Гомельскага шклозавода. Цяпер — выкладчык Гомельскай мастацкай вучэльні. Лук'

яненка працуе ў розных жанрах станковага жывапісу. Гэтым дзіям з творчасцю мастака гамельчане знаёмыя да ягонай персанальнай выставы, арганізаванай у карціннай галерэі абласной арганізацыі Саюза мастакоў.

Аляксей ШНЫПАРКОЎ

## ГРОДЗЕНШЧЫНА...

## Шэсце плячэчнікаў

Незвычайнае шэсце прайшло нядаўна на цэнтральнай вуліцы Гродна. Адкрываў яго гарадскі духавы аркестр, а следам у мудрагелістасці касцюмаў, у грыве, з самымі рознымі лямкамі ў руках прайшлі акцёры Гродзенскага тэатра лялек на чале з галоўным рэжысёрам Мікалаем Андрэевым. Так тэатр адзначыў адкрыццё новага, ужо дваццатага творчага сезона. Лялечнікі паказалі невялікае прадстаўленне на адкрытым паветры ля тэатра, а затым — прэм'еру спектакля "Казка вандрунага рыцара" паводле п'есы Хенрыка Юржэўскага, пастаюць якой здзейсніў у Гродне народны артыст Украіны Сяргей Яфрэмаў. Спектакль прайшоў з анілажам.

Лілія НАВІЦКАЯ

## БРЭСТШЧЫНА...

## Святая вуліца Сяргея Смірнова

З нагоды 85-годдзя з дня нараджэння аўтара слаўтай кнігі "Брэсцкая крэпасць" Сяргея Смірнова ў абласным цэнтры было праведзена святая вуліца, якая носіць яго імя. Пра жыццё і творчасць пісьмніка, пра сустрэчы з ім, пра яго тытанічную працу над кнігай распаўяла выдучы навуковы супрацоўнік краязнаўчага музея Таццяна Ходцава. Успамінамі падзяліліся таксама адзін са старэйшых жыхароў вуліцы Іван Барташук, журналіст і пісьмнік

Аляксей Філатаў, а ветэран вайны Уладзімір Скальскі выканаў любімую песню С. Смірнова. Ганаровымі ўдзельнікамі святы былі сваёй абаронай Брэсцкай крэпасці — Шаблюўскія, Наганавы, Клыпы... Ім жыхары вуліцы паднеслі вялікі каравай і чырвоныя гваздыкі. А ў Маскву была накіравана вішавальная тэлеграма жонцы, Вярціні Герыхаўне, дзецям і ўнукам любляра, з якімі брэсцейцы не парываюць сувязяў.

## Урокі ў бібліятэцы

Своеасаблівыя ўрокі для старшакласнікаў праводзіць Жабінская раібібліятэка. Тут, ва ўтульнай чытацкай зале, для юнакоў і дзяўчат перыядычна ладзяцца сустрэчы з цікавымі суразмоўцамі — людзьмі розных прафесій і захапленняў, рыхтуюцца з гэтай нагоды выставы навуковай і мастацкай літаратуры. Першы ў новым навуковым годзе "урок" бібліяграф Маргарыта Ігнацук прывяліла літаратуры Берацейшчыны, пра якую яна гутарыла з сакратаром абласнога аддзялення Саюза пісьмнікаў Алесем Каско. Нямаю папулярна аддалі гасці і самі школьнікі, правяўшы жывую цікавае да літаратурнага і культурнага жыцця краіна, да прафесій літаратара. Запланаваны сустрэчы і з іншымі пісьмнікамі-землякамі.

## Прысвечана каханню

Асноўны матыў гэтай паэтычнай кніжкі лёгка ўгадаваць па назве — "Табэ". Менавіта вершамі пра каханне парадвала чытачоў аўтарка — вядомая брэсцкая паэтка Зінаіда Дудзюк. Да інтымнай лірыкі, якая складае першы раздзел зборніка, далучана ліра-эпічная паэма "Кон". Яе сюжэтная лінія — таксама любіўная, аднак прахо-

дзіць праз драматычны падзеі ў палітычным і рэлігійным жыцці Беларусі канца XIV стагоддзя. Зборнік выйшаў у выдавецтва С. Лаўрова на сродкі фундатора — Брэсцкага камбіната вытворчага аб'яднання "Белгандальпрагрэс". Аформіў кніжку мастак Аляксандр Вяржышка — сын паэты.

Сымон АКСЕНІН

## ВІЦЕБШЧЫНА...

## "Ваколіцы Парыжа" на Пастаўшчыне

Краязнаўца з Пастаў Іосіф Зямчонак — сябра Міжнароднай асацыяцыі беларусістаў — прадставіў землякам два свае новыя выданні — "Ваколіцы Парыжа" і "Кредо служачага". Першая кніжка пра гісторыю Пастаўскага Паазер'я. Другая — інтэлектуальная спадчына філосафа і асветніка Р. Тызенгаўза. На прэзентацыі прыехалі паэт-сатырык Янусь Малец, дырэктар Польскага інстытута ў Мінску Ц. Карпініс, навукоўцы з Гродна і Польшчы... Дарчы, Парыж — тутэйшая вёска, якая знікла ў 70-я гады. У Мосарскім касцёле Св. Ганны студэнтка Кракаўскай Палскай акадэміі музыкі Алена Зямчонак дала канцэрт арганнай музыкі.

## "Палонны вулчак і сноў..."

Юбілейная выстава Алега Крошкіна стала адметнай з'явай у культурным жыцці Віцебска. Тутэйшыя крытыкі назвалі жывапісца "палонным вулчак і сноў, спеваком дахаў і каханя". Мастак не падобны на

іншых. Яго карціны напоўнены гуманізму і любоўю да роднага горада. На выставе ў зале абласнога аддзялення Саюза мастакоў — рэтраспектыва жывапісу Алега Крошкіна.

Святлана ГУК



Сёлета Польшча адзначае 20-годдзе ўтварэння Незалежнага прафсаюза "Салідарнасць". З гэтай нагоды Польшкая амбасада і Польскі інстытут у Мінску наладзілі шэраг мерапрыемстваў.

Гэта выстава фотаздымкаў і архіўных матэрыялаў, фатавыстава "Нараджэнне Салідарнасці" — у аб'ектыве Эрэма Цёлака, дэманстрацыя польскіх мастацкіх і дакументальных фільмаў, паказ спектакля "Перад лаўкаю ювеліра". Прафесар Ежы Хольцэр прачытаў некалькі лекцыяў па тэме "Сацыяльныя і палітычныя перамены ў Польшчы". Адбылася выстава выдавецтва "Карта".

Польшкая амбасада наладзіла прыём, юбілейнае спатканне з палітыкамі, што стаялі ля вытокаў "Салідарнасці".

Палякі ганарача гісторыю "Салідарнасці", мабыць, не меней чым барацьбою з фашызмам у часе другой сусветнай вайны. "Салідарнасць" лёгка ўпісваецца ў гістарычны імідж Польшчы як вечнай змагаркі з расійскім, аўстрыйскім, германскім імперыялізмам, з фашызмам, з камунізмам. Гісторыя "Салідарнасці" — гэта хутчэй польскі варыянт "аксамітнай рэвалюцыі". Кожная гістарычная падзея, гістарычная з'ява, што пакінула след у свядомасці народа, рана ці позна абрастае легендамі, міфамі. Дваццаць гадоў тэрмін для гэтага дастатковы. Але ў часе святкавання названага юбілею ў Мінску мы мелі магчымасць убачыць і адчуць "Салідарнасць", так бы мовіць, "аўтэнтычную", прыгадаць саміх сабе дваццаць гадоў назад, судзіць тагачасныя думкі і пачуцці з сённяшнім станам душы.

Да досведу "Салідарнасці" ў сённяшняй Беларусі свядомы і падсвядома звяртаюцца і палітыкі ад апазіцыі, і палітыкі ад улады. Кожны робіць з гісторыі свае высновкі...

"Салідарнасць" у саюзе з Касцёлкам змяніла сацыяльнае аблічча Польшчы і да нейкай ступені паўплывала на сітуацыю ў СССР і ва ўсёй тагачаснай "сацыялістычнай садружнасці". Таму што, калі змяняецца свет вакол нас, змяняемся і мы.

П.ВАСІЛЕЎСКИ

## "Бум-Бам-Літа" — 5 гадоў

Авангардны літаратурна-мастацкі рух "Бум-Бам-Літ" быў створаны ў 1995 годзе групай маладых паэтаў, прыхільнікаў так званай постмадэрнісцкай плыні ў літаратуры. Удзельнікі руху абвясцілі паняцце самадастатковасці мастацтва, якое тоеснае прынцыпу творчасці дзеля працэсу творчасці. Кожны творца ў ББЛ унікальны, кожны выяўляе сабе, як хоча, і няма ніякіх абмежаванняў у выбары сродкаў самавыяўлення. Нягледзячы на некаторыя непаразуменні, а часам і вельмі жорсткія абвінавачванні ў залішнім і непатрэбным эпатажнасці з боку літаратараў старэйшага пакалення, бумбамлітаўцы, аднак, даволі мірна суіснавалі з імі ўсе гэтыя пяць гадоў, праводзячы разнастайныя мастацкія эксперыменты.

Але, узбагачаючы сучасны літаратурны працэс новымі накірункамі і паняццямі з назымным канчаткам -ізм (транслагізм, лагафармізм, шызарэлізм і інш.), удзельнікі руху не адмаўляюць класічных традыцый, бо, праўду сказаць, толькі на фоне класічнай рэалістычнай літаратуры творчыя ажыццяўленні "зрухароў" ББЛ выглядаюць да месца.

А між іншым, сімвал "Бум-Бам-Літа" — пагнуты алюмініевы тазік, груканнем у які суправаджаліся многія тэатралізаваныя выступленні, ператварыўшы ўжо ў музейную рэліквію. Сёння рух не мае адзінай творчай канцэпцыі. Але, галоўнае, лічаць бумбамлітаўцы, не стаяць на месцы і не бяцца стварыць нешта сваё, адметнае, і яны не бяцца: актыўна ўдзельнічаюць у цікавых мастацкіх практах, ладзяць паэтычныя, музычныя выступленні і акцыі. Плануюцца выдаць шэраг асобных зборнікаў з серыі "Бібліятэка Бум-Бам-Літа", якія стануць другім (пасля "Тазіка беларускага") масавым выданнем руху, бо пакуль з твораў удзельнікаў ББЛ чытач мог пазнаёміцца толькі праз асобныя часопісныя ці газетныя публікацыі. Нарадзіўшыся пяць гадоў таму, "Бум-Бам-Літ" пераканаў многіх у тым, што беларуская літаратура ўласціва тая ж самая тэндэнцыя развіцця, што і сучаснай агульнаеўрапейскай літаратура.

А. КАВАЛЕЎСКИ

# У падтрымку культуры і мастацтва

Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь Аляксандр Лукашэнка зацвердзіў разшэнне савета Фонду Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь па падтрымцы культуры і мастацтва аб выдзеленні сродкаў з фонду Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь па падтрымцы культуры і мастацтва на выплату грантаў і ганарараў на стварэнне і набыццё твораў культуры і мастацтва, выданне літаратурных твораў, фарміраванне музейных і бібліятэчных калекцый, набыццё інструментаў і матэрыяльных сродкаў для ажыццяўлення творчай дзейнасці, забеспячэнне ўдзелу творчых калектываў у рэспубліканскіх фестывалях і выстаўках, правядзенне культурных акцый, стажыровак творчых і кіруючых работнікаў, аказанне разовай матэрыяльнай дапамогі.

У разшэнні гаворыцца:

### 1. Выдзеліць гранты:

Міністэрству культуры і Мінскаму гарвыканкаму на стварэнне помніка Адаму Міцкевічу — у памеры 9,41 млн. рублёў;

Міністэрству культуры:

на выданне каталога рэспубліканскай мастацкай выстаўкі "Беларусь" — трыццаць тысяч годзізю — у памеры 5 млн. рублёў;

на набыццё твораў выяўленага мастацтва вядучых майстроў і творчай моладзі рэспублікі — у памеры 25 млн. рублёў;

на стажыроўку творчых і кіруючых работнікаў тэатраў — у памеры 5 млн. рублёў;

Нацыянальнаму акадэмічнаму тэатру балета Рэспублікі Беларусь на пастановку балетнага спектакля "Макбет" — у памеры 5 млн. рублёў;

Акадэмічнаму ансамблю песні і танца Узброеных Сіл Рэспублікі Беларусь на падрыхтоўку канцэртнай праграмы, прысвечанай 55-годдзю Перамогі ў Вялікай Айчыннай вайне, — у памеры 3 млн. рублёў;

Нацыянальнаму акадэмічнаму тэатру імя Янкі Купалы на выданне друкаванага юбілейнай прадукцыі ў сувязі з 80-годдзем тэатра — у памеры 5 млн. рублёў;

Дзяржаўнаму музычнаму тэатру Рэспублікі Беларусь на стварэнне спектакля "Лятучая мыш" — у памеры 10 млн. рублёў;

Мінскаму гарадскому тэатру драмы "Дзе-Я?" на стварэнне спектакля "Фрэдзі" — у памеры 1,5 млн. рублёў;

Нацыянальнаму мастацкаму музею Рэспублікі Беларусь на рэстаўрацыю твораў старажытнага беларускага мастацтва — у памеры 4,546 млн. рублёў;

Дзяржаўнаму музею гісторыі тэатральнай і музычнай культуры Рэспублікі Беларусь на набыццё экспанатаў — у памеры 1,055 млн. рублёў;

Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі на стварэнне мастацкіх партрэтаў прэзідэнтаў Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі на народным мастаком СССР Савіцікам М. А. — у памеры 5,1 млн. рублёў;

сярэдняй школе N 136 г. Мінска на ажыццяўленне пастановкі спектакля па п'есе С. Алешына і набыццё неабходнага абсталявання для ўдасканалення навучнага працэсу — у памеры 4 млн. рублёў;

Мінскай абласной школе-інтэрнату для глухих дзяцей (пас. Ждановічы) на набыццё мастацкіх матэрыялаў і ажыццяўленне мерапрыемстваў па эстэтычным выхаванні — у памеры 1,5 млн. рублёў;

Гомельскай абласной універсальнай бібліятэцы імя У. І. Леніна на набыццё рэдкіх выданняў і тэхнічнага абсталявання ў мэтах пераводу бібліятэкі князя Паскевіча на электронныя носьбіты інфармацыі — у памеры 4,5 млн. рублёў;

Гродзенскаму дзяржаўнаму гісторыка-археалагічнаму музею на:

набыццё экспанатаў для стварэння мастацкай галерэі — у памеры 2,5 млн. рублёў;

рэстаўрацыю твораў жывапісу з фонду музея — у памеры 2,5 млн. рублёў;

Хоцімскай цэнтральнай раённай бібліятэцы на набыццё кніг — у памеры 1,5 млн. рублёў;

Вілейскаму райвыканкаму на стварэнне скульптурнай кампазіцыі, прысвечанай 400-годдзю г. Вілейкі, — у памеры 2 млн. рублёў;

грамадскаму аб'яднанню "Беларускі саюз мастакоў" на прэміі для пераможцаў рэспубліканскай мастацкай выстаўкі-конкурсу маладых мастакоў "Новыя імёны" — у памеры 0,8 млн. рублёў;

рэспубліканскаму Палацу культуры ветэранаў на арганізацыю VI Рэспубліканскага фестывалю народнай творчасці "Не старэюць душой ветэраны" — у памеры 2,2 млн. рублёў;

грамадскаму аб'яднанню "Беларускі фонд культуры" на рэалізацыю культуралагічнай праграмы "Траецкі кірмаш" па падтрымцы традыцыйнай народнай культуры — у памеры 2 млн. рублёў;

Саюзу беларускіх юрэйскіх аб'яднанняў і абшчын на стварэнне помніка ахвярам гітлераўскага генацыду ў Беларусі — у памеры 6 млн. рублёў;

Беларускаму дзяржаўнаму ансамблю "Песняры" на стварэнне рэкламна-паліграфічнай прадукцыі да 30-годдзя творчай дзейнасці калектыву — у памеры 6 млн. рублёў;

Нацыянальнай кінастудыі "Беларусь-фільм" на стварэнне экспазіцыі музея гісторыі беларускага кіно — у памеры 7 млн. рублёў;

рэспубліканскаму вытворча-творчаму прадпрыемству "Беларускі відэацэнтр" на стварэнне апаратнага комплексу па вытворчасці навуковых, вучэбных праграм на камп'ютэрных кампакт-дысках — у памеры 10 млн. рублёў;

Беларускай акадэміі мастацтваў на выдавецкую і музейную дзейнасць — у памеры 4 млн. рублёў;

Пастаўскаму райвыканкаму для рэалізацыі праграмы "Перадача гістарычнай спадчыны і набыткаў традыцыйнай культуры Пастаўшчыны падрастваючаму пакаленню" — у памеры 4,197 млн. рублёў;

Аршанскаму гарвыканкаму на завяршэнне стварэння экспазіцыі музея У. Караткевіча ў г. Оршы — у памеры 6 млн. рублёў;

Гродзенскай абласной навуковай бібліятэцы імя Я. Ф. Карскага для аўтаматызацыі бібліятэчных працэсаў — у памеры 6 млн. рублёў.

2. Выдзеліць сродкі:

Беларускай дзяржаўнай філармоніі на набыццё сцэнічных касцюмаў для Дзяржаўнага акадэмічнага сімфанічнага аркестра Рэспублікі Беларусь — у памеры 15 млн. рублёў;

Дзяржаўнаму аркестру сімфанічнай і эстраднай музыкі Рэспублікі Беларусь на набыццё тэхнічных сродкаў для ўдасканалення творчай дзейнасці аркестра — у памеры 5 млн. рублёў;

Нацыянальнаму музею гісторыі і культуры Беларусі на набыццё тэхнічнага абсталявання для паляпшэння стану фондаховішча — у памеры 1,5 млн. рублёў;

Беларускай дзяржаўнай акадэміі музыкі на стварэнне студыі гуказапісу для забеспячэння вучэбнага працэсу — у памеры 10 млн. рублёў;

Беларускаму інстытуту праблем культуры на камп'ютэрнае навучанне работнікаў — у памеры 8 млн. рублёў;

рэспубліканскаму вучэбнаму комплексу гімназіі-каледжу пры Беларускай дзяржаўнай акадэміі музыкі на рэстаўрацыю каштоўных раяляў — у памеры 4,5 млн. рублёў;

дзіцячай музычнай школе N 2 імя М. І. Аладава г. Мінска на набыццё музычных інструментаў — у памеры 1 млн. рублёў;

Давыд-Гарадоцкаму гарвыканкаму на набыццё гукавага абсталявання для гарадскога Дома культуры — у памеры 6 млн. рублёў;

Ганцавіцкаму райвыканкаму на стварэнне экспазіцыі раённага краязнаўчага музея — у памеры 8 млн. рублёў;

Палацкаму гісторыка-культурнаму музею-запаведніку на стварэнне экспазіцыі мастацкага музея — у памеры 8 млн. рублёў;

Наваполацкаму музычнаму вучылішчу на набыццё музычных інструментаў — у памеры 1 млн. рублёў;

Глыбоцкаму райвыканкаму на афармленне выставачнай, глядзельнай залы і гасцёўні ў гарадскім Цэнтры культуры — у памеры 10 млн. рублёў;

Светлагорскаму гарвыканкаму для набыцця гукаўзмацняльнай апаратуры і сцэнічных касцюмаў для маладзёжнага музычнага цэнтра — у памеры 10 млн. рублёў;

Гродзенскаму абласному тэатру лялек на набыццё комплекта асветляльнай апаратуры для ажыццяўлення пастановак спектакляў для дзяцей — у памеры 6 млн. рублёў;

Іўеўскаму райвыканкаму на набыццё сцэнічных касцюмаў для народнага хору раённага Дома культуры — у памеры 2,7 млн. рублёў;

Мінскаму абласному драматычнаму тэатру на набыццё гукаакустычнага і асветляльнага абсталявання — у памеры 6 млн. рублёў;

грамадскаму аб'яднанню "Беларускі саюз дызайнераў" на набыццё камп'ютэрнай тэхнікі — у памеры 3,52 млн. рублёў;

Любанскаму райвыканкаму на набыццё гукаўзмацняльнай і светатэхнічнай апаратуры і абсталявання для раённай школы мастацтваў — у памеры 4 млн. рублёў;

Уздзенскаму райвыканкаму на набыццё абсталявання для ўмацавання матэрыяльна-тэхнічнай базы Самянавіцкага сельскага Дома культуры — у памеры 8 млн. рублёў;

рэспубліканскаму цэнтру волнага часу інвалідаў "Інвэцэнтр" г. Мінска для мастацкай студыі дзяцей-інвалідаў і інвалідаў з дзяцінства — у памеры 2,8 млн. рублёў;

Мінскаму мастацкаму вучылішчу імя А. К. Лебавы пры Беларускай акадэміі мастацтваў на набыццё вучэбных мастацкіх матэрыялаў — у памеры 4 млн. рублёў;

Дзяржамдрук на выданне літаратурных твораў — у памеры 65 млн. рублёў.

3. Аказаць разавую матэрыяльную дапамогу:

Максіму Луканіну (Каратай А. А.), заслужанаму дзеючаму мастацтваў, — у памеры 250 тыс. рублёў;

Рыньковіч А. В., заслужанай артыстцы Рэспублікі Беларусь, — у памеры 250 тыс. рублёў;

Станюце С. М., народнай артыстцы СССР, — у памеры 250 тыс. рублёў;

Аколава В. В., кіраўніку грамадскага тэатра пазіі і песні, — у памеры 100 тыс. рублёў.

АНОНС

## У чаканні "Лятучай мышы"

1 кастрычніка распачынае свой чарговы, 31-шы сезон Дзяржаўны музычны тэатр Беларусі.

Як мы паведамылі, своеасаблівай уерсцыяй сезона сталіся гастролі калектыву ў Магілёве. Прайшлі яны паспяхова. На сцэне Палаца культуры "Хімваліко" былі паказаны спектаклі "Даратэя" і "Капляшю Напалеона", а таксама канцэртная праграма. Камічная опера Ц. Хрэнікава "Даратэя" адкрывае і кастрычніцкую афішу тэатра, сустрэчы з якім ужо зачаліся яго шматлікія мінскія прыхільнікі. Дарэчы, у публіцы будзе цяпер новы "аб'ект чакання": чарговая прэ'ера. Дзяржаўны музычны абыяка парадваць новай пастановкай апэраты Ігана Штрауса "Лятучая мыш".

С. ВЕТКА

На здымку: сезон адкрывае "Даратэя".

Фота В. СТРАЛКОЎСКАГА





У КАТОРЫ РАЗ спроба адрэдацыі беларускай нацыянальнасці ў прававых межах уласнай дзяржаўнасці сутыкаецца з неспрыяльнымі акалічнасцямі. У выніку — запозненасць працэсу ў параўнанні з іншымі нацыямі. Пяць стагоддзяў нявольніцкага існавання ў цэнтры Еўропы — з'ява ўнікальная. Таму Беларусь, як паслядоўна вызначальная дзяржава, паводле С. Яноўска, уяўляе сабой адступленне ад правілаў. Існуе яна ў якасці чыста сацыяльнай структуры, абумоўленай бегам вонкавых палітычных падзей. Што датычыць нацыянальнай культуры, то яна чэзна ад моўнай нястачы, выконвае атракцыйную, відоўшчуную функцыю...

Канцэптуальна вострыя праблемы беларускага нацыянальнага самапазнання сёння нельга вырашаць без Янкі Купалы, па-

Беларусь, Літва, Крывія, у сьвядомасці людзей заўсёды панавала ідэя тутэйшасці як найбольш папулярная, высакародная, патрыятычная, бо тады наш прашчур яшчэ цымяна ўсведамляў сябе беларусам, а больш — чалавекам тутэйшым. Паказальна, што А. Міцкевіч з гонарам лічыў сябе тутэйшым ліцьвінам, Э. Ажэшка таксама — ліцьвінкай з Мікалаеўшчыны.

Гістарычнае значэнне назову "тутэйшы", "тутэйшасць" у грамадстве вялікае, ідзе яно з народных глыбінняў дзесяткаў пакаленняў, нават тады, калі Літва, Белая Русь, Крывія страчвалі ўласны статус. Але заставалася тутэйшасць, тутэйшы народ, па-купалаўску хоць і бездзяржаўны, безназоўны, але надзіва жывучы, несыротны.

У тутэйшасці — вытокі нашай грамадзянскасці. Бо што такое грамадзянін? Згодна

ла мысліў катэгорыямі не толькі лакальнымі. Ён прама і адкрыта голасам сваёго тутэйшага героя ўліваўся ў кантэкст агульнаеўрапейскі і нават сусветны.

Найбольш глыбока і маштабна з пазіцыі нацыянальнага самаўсведамлення прынцып тутэйшасці і антытутэйшасці адлюстраваны ў дзвюх п'есах Купалы — драме "Раскіданае гняздо" і трагікамедыі "Тутэйшыя", творах з відэачынным жанравымі асаблівасцямі і ідэйным развіццём. Драма — рэз сацыяльная, моцна прывязана да зямлі ў вобразе сямейнародавага дрэва, галіны якога трашчаць ад лютых вятроў, ахоўваючы праявы сваёй пладаноснасці — свабоду і Бацькаўшчыну... Трагікамедыя — рэз іншая, больш перыферычная. Біялагічны імунна-абарончы інстынкт тутэйшых Зяблікаў неверагодна стойкі. Мы ўраслі ў гэту

мова ў людзей? Як завецца іх айчына? Сярод тыповых беларусаў у поле зроку трапіў Янка Здольнік, пра якога Заходні вучоны запісаў сабе: "Януш Здольніцкі, тып усходне-красавага паляка з невялікай долей крыві "пазнаньска-гуральскай". Вучоны ж Усходні занатаваў: "Іоан Здольніковы, тип Северо-Западной Области и безусловно с примесью монголо-финской крови"...

Жа кваліфікавана мова? На думку Заходняга вучонага, тут родная мова — агульнапольская, вельмі ўдасканаленая, але з вялікай прымессю незразумелых слоў (безумоўна, беларускіх). — С. Д.). Усходнік занатаваў аналагічна: "Родной язык — общерусский" з такой жа прымессю незразумелых слоў. У выніку абодва зафіксавалі: "вопреки историческим, географическим, этнофизическим, лингвистическим и дипломатическим всероссийским исследованиям и трудам, — оценчество свое белорусы почему-то называют Белоруссия".

З вышэйпрыведзеных пастулатаў вынікае, што тутэйшасць набыла хранічную хваробу беларускага грамадства (У. Конан), а псеўдотутэйшыя пераўтварыліся ў паслухмяных выканаўцаў чужых "місій", як той "істы рускі патрыёт" Зноск.

Тутэйшасці характэрна ўнутраная неаднароднасць: колькі можа, яна самаачышчаецца, дыферэнцыруецца, з яе асроддзя выпадаюць адшчапенцы-рэнегаты, нігілісты, прыстасаванцы.

Аднак трэба мець на ўвазе самае рацыянальнае зерне тутэйшасці. Менавіта на гэтым падмурку Купала збудоваў нацыянальную канцэпцыю Маладой Беларусі. У п'есе "Тутэйшыя" яна набыла востра палітычны накірунак і выйшла за межы ўласна беларускай, дыскусійна ўзнялася да ўзроўню агульнанацыянальнага і нават еўрапейскага.

Наколькі наша тутэйшасць актуальна для Беларусі, Польшчы і Расіі, сведчыць такі факт. У Варшаве пры другой Рэчы Паспалітай быў створаны спецыяльны сакрэтны інстытут па праблемах палітыкі нацыянальных адносін. Доследы вяліся ў Наваградскім ваяводстве. Складзена мноства статыстычных карт, дадзены аналітычны характарыстыкі многім сацыяльным групам насельніцтва: беларуская супольнасць падзялялася па рэлігійным прынцыпе на беларусаў-католікаў, беларусаў-праваслаўных, беларусаў-уніятаў. Асобную групу складалі беларусы "тутэйшыя". У выніку было ўстаноўлена, што ў Заходняй Беларусі адсутнічае беларуская большасць, яна проста не існуе, а ёсць "так званая беларуская меншасць".

На такой падставе польскія палітычныя ўлады прыйшлі да высновы: у Польшчы беларускае пытанне не існуе. Юзаф Зарэмба — аўтар гэтага даследавання-падрыхтаваў доктарскую дысертацыю, якая мела быць надрукавана ў 1940 годзе (вайна перашкодзіла).

А як жа ўсё было на самай справе? У Пінску эмігранты з Расіі, манархісты і чарнасоценцы, у хаўрусе з уладамі Польшчы афіцыйна "даказалі" адсутнасць беларусаў. Зачынілі беларускія школы. Манархісцкая газета "Русское слово" пампэзна абвясціла, што "Пінск і Палессе — ісцінна рускі край".

Што "Тутэйшыя" Купалы валодаюць невычэрпнай магчымасцю ідэіна ўплываць на чытача, слухача, глядча, на грамадскую думку ўвогуле — факт бясспрэчны. Додаў таму — негатывная рэакцыя купалаўскага ананімнага апанента, нейкага "беларуса" з Палацка, які заявіў, што беларускі мовы няма, што Купала і Коласа нельга лічыць сапраўднымі пісьменнікамі. Усю вясну, лета і пачатак восені 1926 года ў грамадстве не змаўкалі спрэчкі, былі прыняты адпаведныя рэзалюцыі нават на ўрадавым узроўні. Згодна дасведку А. Каўкі, апошні ліст па справе "Беларуса з Палацка" да А. Чарвякова датаваны 5 жніўня 1926 г. А ў снежні таго ж 1926 года сакрэтнай паставой бюро ЦК КП/б/Б п'еса "Тутэйшыя" была забаронена, вернута да жыцця толькі ў 88-м.

Матывы забароны мастацкага твора відэачыны. Я. Купала па-майстарску інтэграваў абсурднасць тутэйшасці, лакалізуючы яе ў канкрэтных вобразах. Ідэйны пафас трагікамедыі выйшаў за сцэнічны бар'еры на прасторы шырокага грамадска-палітычнага жыцця. Як адзначае І. Лепаху, пры іншай "палітычнай сітуацыі" п'еса магла б стаць сцягам Беларускай, паслужыць вялікай справе Адраджэння...

Падсумоўваючы сказанае, вызначым ключавыя тэзісы: купалаўская канцэпцыя тутэйшасці — гэта новае вяртанне духу на рэаліі грэшнай зямлі Беларусі.

Сяргей ДРОЗД

# Ад тутэйшасці да нацыянальнасці

эта-прарока і знакавай постаці. На памежжы трэцяга тысячагоддзя такі новы накірунак будзе абазначаць паварот ад тых застарэлых поглядаў, якія на працягу ўсяго XX ст. інтэрпрэтавалі Купала пераважна як аўтара пастаральнай лірыкі і не болей.

На абочыне даследчыцкіх прац застаўся Купала як філосаф-антрапалаг, гуманіст. Тама філосафскага псіхалагізму Купалы-гуманіста штучна лічылася некамунікабельнай. Адсюль вынікае, што творчасць Купалы мы ведаем напалову, самую прасцейшую яе частку. Як філосаф новай эпохі, мысліцель-асветнік рэнесанснага складу ён яшчэ з даследавання, за выключэннем некалькіх артыкулаў (У. Калеснік. Філосафскія погляды Я. Купалы; Я. Купала. Энцыклапедычны даведнік. Мн. 1986, с. 625; М. Мішчанчук. Я. Купала і традыцыі філосафскай лірыкі; Гродна. Міжнародныя купалаўскія чытанні, 1999, с. 65; Янка Купала-публіцыст. Мн. 1998, с. 62).

Неадкладная мэта ў наступным стагоддзі — ісці да Купалы за парадкамі не як да бронзавага, не як да археалагічнага аб'екта, а як да жывога, дзейснага архітэктара нашай дзяржаўнасці, стратэга генія нацыянальнай мовы і духа.

Ад тутэйшасці да нацыянальнасці... Эвалюцыйная трансфармацыя ад ранніх рудзіментарнасці ў агульнасць больш высокага рангу — нацыянальнасць. Працэс гэты балючы, запознены, не завершаны, адзінаваецца ад еўрапейскага стандарту ўнутранымі і знешнімі супярэчнасцямі, а таксама геапалітычнай маляй Беларусі...

Тутэйшасць як супольнасць з найбольшым эквівалентам беларускасці — катэгорыя этна-гістарычная, біясцыяльная, мясцова-тэрытарыяльная, узнікшая між Польшчай і Расіяй, Украінай і Літвой, з'ява спецыфічная беларуская. Прыкметы тутэйшасці: галерэянасць характараў, працавітасць, павышаная філасафская да містычных з'яў неба і зямлі, этнаграфічная самабытнасць, рэлігійны п'юралізм, яркі моўны каларыт са звонкім "дзе" і густым "чаго" — усё гэта тыя складнікі ў падмурку, на якім фарміраваўся яе эстэтычны кодэкс, яе спецыфічны шык — ад шляхецкай алтанкі да сцяпнага парогу.

Але самая найважнейшая асаблівасць тутэйшасці — яе імунна-абарончы менталітэт, прыродны і набыты. Імунны (ад лат. immunis — вольны, незалежны ад каго-небудзь, некануны, прыроджаны. — С. Д.). У экстрэмальных сітуацыях мясцовы жыхар абараняўся як мог і па-ўсякма, не раз прыбягаў да тактыкі, так бы мовіць, "дипломатичнага дэмаршу", асабліва, калі яго жыццё пагражала смяротнай небяспека. У Вялікую Айчынную, калі фашыст з настаўленым аўтаматам крываў пагрозліва "рус" або "партызан", чалавек рэагаваў на небяспеку прыкладна так: "He! Я не рус, не паляк, я тутэйшы, вунь, глядзіце, мая хата!".

Тутэйшасць — паняцце шматграннае, інтэгральнае, са значным запасам імуннасці, г. з. магчымасцю захоўваць гістарычную памяць народа. Так, на фоне існавання такіх стракатых найменняў, як ВКЛ, Белая Русь,

класічнай канцэпцыі — гэта айчыны дастойны сын. Чэхі захавалі ў сваёй мове назву "дастойнік" як сінонім для абазначэння вышэйшай дзяржаўнай пасады. Іменна з паучэннем тутэйшай годнасці наш пясняр ствараў свае лепшыя творы, вучыўся ў тутэйшасці і суроўна крытыкаваў тых, хто не разумеваў, недаацэньваў, фальсіфікаваў ("Папросту", "Беларускія сыны", "То палячок, то беларус", "трагікамедыя "Тутэйшыя" і інш.).

З высокай грамадзянскай адказнасцю Купала браўся за п'яро, калі адрасоўваў чытачу свайго туташняга героя. Узорам можа быць партрэтна-панарамны верш "Тутэйшыя", у генетычным полі якога спалучыліся два пачаткі — пазычаны і філосафскі.

**Я не чыноўнік і не граф, не князь, Таксама — я не турак і не грэк, І нават не паляк і не маскаль, А проста я тутэйшы чалавек!**

Нама тут ідэалізацыі героя з тутэйшых, ёсць іронія спачування за страту грамадзянскага паучыцца, бо атрымаў ад продкаў вялікую і багатую Бацькаўшчыну, а як завецца гэты родны край — забывся. Забыўся праз сваю рабскую псіхалогію.

Купала як паэт і драматург добра разумеў гістарычную псіхалогію тутэйшага беларуса, таму што пісаў не толькі праўдзіва, а ўмеў адкрываць чытачу і новы мастацкі свет пазнання і асалоды. Ён таксама даваў мастак у стварэнні вобраза-сітуацыі (сацыяльнай, любовінай, трагічнай, словам, на любы лад). У вершы "Адступнік" вобраз сітуацыі з раздзелу жыхавіц: маці перад смерцю не магла зразумець па гаворцы, яе гэта сын прыехаў з чужыны, ці не, і балюча енкнула, бы тая птушка каня: "чужаніца, чужаніца!"

Але ж — парадаксальны факт. Намінанты "тутэйшы", "тутэйшасць", як прыкметы ўласнабеларускія, не занялі належнага месца на тутэйшых, на людзей з берагоў Нёмана, Прыпяці, Буга, Вілі, на калтунастага беларусіна, як ён казаў, падмацоўваючы думкі паказам літаграфіі наднёманскага беларуса з калекцыі свайго сябра з Мінска Юзафа Азямбюльскага.

Не будзе перабольшаннем, што Купала стартаваў у літаратуру з ідэяй тутэйшасці ("Мужык", 1905), вобразна выразіўшы яе так: хто я, "усе TUT знаюць", і нават больш — і "як ёсць гэты свет вялік". Сёння надзвычай важна ўсвядоміць, што ранні Купа-

зямлю, як тое дрэва, вырві яго — засохне. Абаронны інстынкт праяўляўся па-рознаму, і ў пакары, і ў жабрачых торбах, і ў веры ў суд, і ў романтичных каханні, і ў мроях юнага скарпача, і, нарэшце, у змаганні за Бацькаўшчыну. І хоць гняздо насельнікаў разбурана ўшчэнт, уласніку-чужынцу не ўдалося схіліць зяблікаў на бок псеўдотутэйшасці, навязаць парабкоўства, зламаць іх нацыянальную самасвядомасць, уваасобленую ва ўласны ідэал незалежнасці.

Як жа патрыятызм тутэйшых праявіўся па-за межамі сямейнага атачэння Зябліка?! Ён — у духоўнай спадчыне народа, у вобразах і характарах літаратурных герояў, такіх, як славуць ваяры з Нямігі ("Слова абалку Ігаравым"), як ратнікі, загончыкі М. Гусоўскага ("Песня пра зубра"), як кельмі паляскоўшчык Тарас ("Тарас на Парнасе"), як дзецюкі К. Каліноўскага ("Мужыцкая праўда"), як героі твораў Я. Купалы ("Сон на кургане", "Раскіданае гняздо") і, нарэшце, наш сучаснік тутэйшы Іван Цярэшка В. Быкава ("Альпійская балада"), перад мужнасцю якога схіліла галовы антыфашысцкая Еўропа...

Але, акрамя лававой тактыкі абароны інтарэсаў, была тактыка іншая — уцёкі ад прыкрасы ўлады. Куды? У лясныя нетры, дзе ўцёкачы, або "беглыя", "вольныя", абсталявалі ўласнае лясное жылло. Гэта — беларускія вольніцы з тапонімамі: Воля, Вялікая Воля, Малая Воля, Воля-Крупіцы (крупічка), Ціхая Воля, Добрая Воля і нават — Святая Воля (у вазычкім раёне). Тапонімаў "воля", "вулька" і вытворных ад іх "слабада" на Беларусі каля 150. У гэтым прадметным класіфікатары — аб'екты нашай гістарычнай тапаграфіі. Вольніцы Беларусі сканцэнтраваны ў дзвюх мясцінах — на Мастоўшчыне і Свіслаччыне, у нетрах Ліпчанскай і Белаежскай пушчаў. Узніклі яны даўно і альтэрнатыўна такім тэрытарыяльным вольніцям, як Ноўгарадская, Запарожская і інш. Згодна старадаўнім хронікам, тутэйшы куток, дзе рака Шчара ўпадае ў Нёман, атрымаў назву "вольны" край. Такім чынам, тутэйшасць мае трывалую гістарычную імунна-абарончую ўласцівасць, якая генетычна зроднена ў назве Белая Русь (вольная). Шкада, што тэма беларускіх вольніц, такая цікавая і перспектыўная, застаецца па-за гістарычнай навукай.

Адлегласць у часе ад "Раскіданага гнязда" (1913) да надрукавання п'есы "Тутэйшыя" (1922) — немалая. Шмат што перайначылася. Тэрыторыю Беларусі чужыя рэжымы падзялілі на дзве часткі — Усходнюю (БССР) і Заходнюю, т. з. "крэсы" ў складзе Польшчы. Змянілася тактыка ў адносінах Усходу і Захаду да Беларусі.

На парадак дня паставіліся "беларускае пытанне". Вырашаецца яно нібыта на падставе "навуковых" даследаванняў і прац вучоных Захаду і Усходу з прыцягненнем мінскай гарадской праслойкі пераважна з інтэлігенцыі і абывацеляў тутэйшага паходжання.

Абазначана праблематыка: ці знойдзецца ў гэтым краі "настоящий белорус?" Якая



Кніга В. Круталевіча і І. Юх "Гісторыя дзяржавы і права Беларусі (1917—1945 гг.)" выдаецца Беларускай навукай, выпушчана ў якасці дапаможніка, які Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь рэкамендуе студэнтам юрыдычных і гістарычных спецыяльнасцей вышэйшых навучальных устаноў. Аднак, несумненна, што з ёй з цікавасцю пазнаёмяцца многія з тых, хто неабавязкова да прадмета гаворкі, тым больш, што аўтары з'яўляюцца людзьмі аўтарытэтнымі і дасведчанымі. Ды і кніга В. Круталевіча і І. Юх карыстаецца папулярнасцю, аб чым сведчыць і тое, што яна выйшла другім выданнем. Гісторыя ж дзяржавы і права, на што аўтары акцэнтуюць увагу ва "Уступе", як навукавая і вучэбная дысцыпліна з'яўляецца юрыдычнай навукай, але разам з тым і арганічнай часткай агульнай гісторыі народа, яго культуры. Без грунтоўнага ведання гісторыі дзяржаўных структур улады і разумення дзеяння ўсяго дзяржаўнага механізму нельга кіраваць дзяржаўным апаратам і забяспечваць падрыхтоўку свабодных будучыні свабоднага грамадства. Гістарычны аналіз заканадаўства неабходны як для правільнага ўсведамлення дзеючых норм права (гістарычнае тлумачэнне закона), так і для крытычнай ацэнкі застарэлых догм. Тым больш з'яўленне гэтай кнігі важна, калі ўлічыць, што ўсе славянскія народы ўжо даўно маюць распрацаваны гісторыі сваіх дзяржаў і права. Для беларусаў жа магчыма і напісаць такую гісторыю з'явілася нядаўна, пасля прыняцця 27 ліпеня 1990 года Дэкларацыі аб дзяржаўным суверэнітэце. Значыць, узнікла магчымасць вывучаць і даследаваць гісторыю дзяржавы і нацыянальнага права ва ўсёй іх паўнаце, пазбаўляючыся ідэалагічных догм, выпраўляючы скажэнні і фальсіфікацыі, якія рабіліся ў савецкі перыяд. У прыкладзе настолькіх заможваліся падзеі, звязаныя з абвясчэннем у 1918 годзе Беларускай Народнай Рэспублікі. Адвольна трактаваліся і працэсы, што адбываліся ў перыяд таталітарызму, калі ўсё зводзілася да неабходнасці вёсці рашучую і бескампромісную барацьбу супраць класавых ворагаў, у тым ліку і кулацтва, а пад гэтыя вызначэнне, як вядома, часта падпадалі і звычайныя сяляне, якія, у адрозненне ад ішых, умілі гаспадарыць на зямлі. Нагледзячы на невялікі аб'ём (амаль 12 ўводных-выдавецкіх аркушаў) кнігі "Гісторыя дзяржавы і права Беларусі..." насчытана матэрыялам, аб яданым у адзінаццаць гаў. А пачынаецца гаворка галавой "Расійскай рэвалюцыі 1917 г. і нацыянальна-дзяржаўнае самавызначэнне Беларусі". Аўтары аддаюць, што В. Круталевіч і І. Юх па-свойму ставяцца да вызначэння таго, што адбылося восенню 1917 года. Яны адмаўляюцца ад паняцця, якое існавала ішчэ гадоў дзесць назад, калі выступленне супраць самадзяржаўнага вызначэння Вялікай кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі, але яны не прымаюць і вызначэння Кастрычніцкай пераварот, прытрымліваючыся думкі, што тое, што прывяло да з'яўлення новага сацыяльнага ладу, падпадае пад вызначэнне рэвалюцыі. Аб гэтым наступных гаў гавораць іх назвы "Літоўска-Беларуская Савецкая Рэспубліка", "Нацыянальна-адрэджэнскі рух у новых умовах", "Адаўленне Беларускай Савецкай Рэспублікі", "Рыжскі мірны дагавор і г.д. Што да падзей, звязаных з утварэннем БНР, дык яны аналізуюць у першай главе, у чацвёртым параграфу "Акупацыя Германіяй Беларусі. Абвясчэнне Беларускай Народнай Рэспублікі". І я працяг гэтай гаворкі — глава "Беларуская палітычная эміграцыя ў новых умовах", што складаецца з двух параграфав — "Спроба кангалідацыі сіл" і "Роспуск урада БНР". Аўтары прыходзяць да высновы, што "нацыянальная ідэя, якую гораца прапавядала беларуская інтэлігенцыя, — адрэджэнне нацыянальнай культуры, стварэнне незалежнай дзяржавы — па розных прычынах не здолела заручыцца падтрымкай магутных грамадскіх сіл. Апеляцыя да слаба развітой нацыянальнай самасвядомасці беларусаў не мела "сур'ёзнага поспеху". Больш таго, "палітычны рух, які ставіў на мэце стварэнне беларускай дзяржаўнасці па заходнім узору, не быў унутрана адзіным ні арганізацыйна, ні ідэалягічна, звязаны са стварэннем беларускай дзяржавы і права адпаведнага перыяду асэнсуючыся аўтарамі ўсеабакова і аб'ектыўна, а завяршаючы яны сваю гаворку тым, як БССР стала адной з заснавальніц Арганізацыі Аб'яднаных Нацый.

Юрась ВАЙСЕНАК

# Трэба жыць!

У апошні час усё часцей і досыць пера-канануца прадказваецца адміранне "трады-цыянальнай", "класічнай" літаратуры, якая, на жаль, у сілу розных прычын, ужо не можа заставацца, як у мінулыя часы, натуральна-адмысловым сінтэзатарам усіх відаў мас-тацтва (згадаем Лаакаона), спавядальна-адлюстравальнай сістэмай матэрыяльна-духоўнай бытнасці людства. Першыя пры-меты будучага крызісу заўважылі на перало-ме стагоддзяў Л. Талстой, які ўжо ў тых гады прапаноўваў ствараць "новую літарату-ру". Яшчэ больш адкрыта і пафасна заявіў пра непазбежнасць зменаў А. Адамовіч, паслядоўна і непахісна заклікаючы ствараць "звышлітаратуру", калі "звычайная" не можа выконваць свае адвечныя функцыі. (Згада-ем, што найбольш радыкальныя філосафы наогул адмаўлялі літаратуры ў праве на існаванне пасля Хірасімы.) І асабліва гэта тычыцца тых сфераў мастацкага слова, якія непасрэдна звязаны з найбольш значымі агульнанацыянальнымі і агульнаграмадскімі трагедыямі. Бо доўгія цыклы і серыі аб'ём-ных кніг, у якіх басконца вар'іруюцца і ілю-струюцца даўно вядомыя ісціны, бесследна знікаюць жывыя памкненні і страцілі, сха-матуюцца рэальныя вобразы і характары, не набліжаюць да спасціжэння трагедый, яе прычына-выніковай сістэмы, у рэшце рэшт да адзвартнага спасціжэння рэчаіснасці. Відаць, таму спрацоўваюць глыбінныя ўнут-раныя законы, і побач з эпапэямі тыпу "Ве-капомныя дні" (прыкладу можна прывесці мноства) з'яўляюцца унікальныя кнігі ўспамі-наў "Ніколі не забудзем", што знаменава-ла сабой выключныя выяўленчыя мажлівасці новай формы і перспектывы яе далейшай эвалюцыі. Ды і сам аўтар адметнай парты-занскай дылогіі праз пэўны час адмаўляе-ца ісці звыклым шляхам далейшай эпіза-ічнай нацыянальнай трагедыі (г. зн. услед за Тал-стым), а разам са сваімі аднадумцамі, у спадчыне якіх выдатныя навалы, раманы, эсэістыка, "ідзе ў народ", сустараючы са-праўды народную куры крыві і болю "Я з вогненнай вёскі". Паспех дадзенага кірунку эвалюцыі спасціжэння лёсавызначальных трагедый затым пацвердзіць "Блакадная кніга", творы С. Алексіевіч, што знаменава-ла сабой канчатковы разрыў з традыцыйнай нуднага апісальніцтва і псеўдаэмаўрыстыкі, якую А. Адамовіч называў "зядой з кінутымі леіцамі".

Нешта падобнае адбылося ў айчынай літаратуры з асэнсаваннем царнобыскай трагедыі, якая, як і папярэдняя, ваенная, падзяліла беларускі гістарычны час на "да" і "пасля". У поўнай згодзе з класічнымі нацыянальнымі эстэтычнымі і сацыяльнымі традыцыямі, крыху адразу разгубіўшыся, бо, магчыма, ужо былі страчаны звыклыя арыен-ціры, а новыя яшчэ не выставлены, ці, наад-варот, угоджаны (у сэнсе — адзначна-на) чыровымі сцяжкамі мера дзволена-на), беларускае прыгожае пісьменства пача-ла са звыклых лірычна-ўсхваляванага на-ступу, што значна ўзмацніў гнейнымі публі-цыстычнымі тырадамі. А затым, калі падш-ла цяжкая артылерыя-проза, усё стала на традыцыйны, як некалі раней ваенны,

рэжымі. Той жа самы кантраст мірнай ствар-альнай працы і катастрофа, ціхія досвітку і рэха штурчальных грывотаў, тых жа нечаканас-ці і разгубленасці, гераізм і подласць, кар'е-рызм і самаахварнасць, шнодрае цытаванне працоўтаў Яна Багаслова, чарговае абгыр-ыванне сімволікі злой зоркі, горкага Палы-ну, атручаных водаў. Ці не таму на амаль суцэльным "аднаклёрым слаі сапраўдныхі-глыбаі" (М. Багдановіч) паўстаюць алеа-рычныя "Львы" І. Пашнікава, "Бляха" А. Федарэнка, пранікнёна-пакучыя казкі-пры-тыч таленавіта Г. Казько — тых выключэнні, якія пацярджваюць класічнае правіла.

Згаданы экскурс у параўнальна нядаў-ную гісторыю неабходны для таго, каб сцвердзіць занамернасць з'яўлення кнігі І. Анатоля Бароўскага "Белы бусел — чорны цені": апавед пра энергетыку-ліквідатару", якую і варту разглядаць амбівалентна — з аднаго боку, як працяг плённай нацыяналь-най традыцыі, і, з другога, як адметны, маста-коўскі твор са сваёй арыгінальнай канцэп-цыяй і яе дасканалым увасабленнем, што дазволіла яму адразу заняць сваё належнае месца ў грамадскай і літаратурнай жыцці. Сам аўтар вядомы як цікавы пісьменнік, схільны ў апошні час да алеаграфічна-містычна-га ўспрымання рэчаіснасці, вопытны журна-ліст, які аб'ехаў усю мястэчку і вёсачку Палес-ся (карані яго на Мазырышчыне, дзе ён збе-рагае матчыну хату). З першых дзён аварыі працаваў у Хойніцкай раёнцы (ад "Чырво-най змены"), жыў па сутнасці ў зоне, а таму спаўнаў яе не наездзі, а так, як усё палешуку, уласным здароўем, што дапамагло яму не толькі ўбачыць катастрофу, але і адчуць яе на самых разнастайных узроўнях, і тым самым зразумець, што ахапіць яе, спасцігнуць памеры і ўплыў на ўсе бакі жыцця нацыі немажліва аднаму, нават самаму геніяльнаму творцу. Можна, таму згадалася, як у свой час вайну імкнуліся паказаць вачыма салдата, жанчыны, дзяцей і г.д. Адпаведна падсвет-ка дапамагае ўбачыць выразна новае і раз-ам з тым значна асвятліць усю карціну. Мажліва, аўтарская задума паказаць лёс лік-відатару-энергетыкаў здалася на першы по-гляд прыватнай. Але не трэба забывацца, што Чарнобыльскай станцыя, няхай і ата-маня, але перш за ўсё — электрычная, пры-значэнне якой дазваляе электрычнасць, а таму яна звязана з сусветам "проводов голубымі пальцамі", як спявалася ў песенцы. Якраз гэтая журналісцкая знаходка дазваляе А. Бароўскаму злучыць зону з Масквою, Мін-скам, Гомелем, канкрэтным раёнам, як у панарамным ваенным рамане спалучыць стаўку (канкрэтнае міністэрства) з акапам (г. зн., ўбачыць звычайны рабацяр РЭС, што едучы ў "пылачомых" (адкрытых ма-шынах) і не могуць зразумець, чаму так ёлка ў роце, як, не раўнуючы, пташніцаўсім са-бакам (хача Бог яго ведае, чыя доля лё-ла). Якраз такім чынам удаецца аўтару паказаць двурэшчанае вышэйшага чынавен-ства, іх панічны страх і разгубленасць — "прывяджалі ў адзенні, каб потым яго выкінуць на дарозе. Нават не абедалі ў Хойніках і Брагіне". Іншыя дык і не ехалі далей Гомеля, як старшыня галіновага праф-

саюза Семічатаў, які з паўгадзіны знаход-жання ў абласным цэнтры нават шклянку вады не выпіў, нічога не вырашыў і кінуты назад у аэрапорт. Страх паралізаваў улады (невывадкова ПУС (пункт санітарнай апро-цоўкі тэхнікі), на якім страцілі сваё здароўе энергетыкі, кінуты размяшчаць у бабяр-цы, куды і машыны падчас дажджу не дабяр-ца — "месца выбралі генералы з верталё-та"), нараджаў жорсткасці і нянавісці: па-коўнік Сашка адмовіўся разбіваць лагер у месцы, дзе каля тысячы мілірэнтгенаў у га-дзіну, пашкадаваў хлопчыкаў-салдатаў — генералы яго разжалавалі, выключылі з пар-тыі, ледзь не аддалі пад суд.

Ці не адсюль горкія прызнанні — пустую работу выконвалі: "За Савічамі стаў полк з Урала. Якія збудаванні паставілі. І сталуюку зрабілі. І пакоі адчынілі, і склады, і мед-пункт... Паехаў вайскоўцы, а туды больш нікога не заслаўляў — больш чым 40 тысяч гуляў у паветры! Сёння ўсё разбрана і разабрана..."

Толькі паступова людзі пачалі ўсведам-ляць, што іх патрыятычны парыв, грамадзян-скі подзвіг "адзінваўся партыяй, урадам і грамадствам не па законах і параметрах ма-ральных кодэксаў будучыня камунізму, які змяняў па ўказанні большавікоў Біблію, не па чалавечых законах духоўнасці і сумлен-ня, а толькі па адной ішчэ — шкале агуль-най абывакоўскай і бядушаскай".

У апошні час крытыкі і філосафы ўсё часцей гавораць аб смерці аўтара ў мастацкім творы. Надзвычай па-майстэрску "зрабў" гэта А. Бароўскі ў згаданай кнізе. Нібыта таленавіты рэжысёр, што памірае ў акцёр-ы, ён, па сутнасці, растаўраецца ў сваіх героях і духоўнай энергетыцы творца. Непасрэдна аўтар з'яўляецца толькі на пачатку кожнага раздзела, які пачынаецца адметным вершам А. Бароўскага (добры лат, адначасна), што становіцца своеасаблівым камертонам, які вызначае адпаведную танальнасць апаведу. Праўда, эпіграфам да ўсёй кнігі становіцца ўсё ж такі верш галоўнага інжынера вытвор-чага аб'яднання "Гомельэнерга" Івана Пру-са "Трэба жыць". Удалося яму знайсці ад-паведныя словы, каб перадаць вызначаны ў ім адчай і надзею:

*О, Радзіма! Калі ж за Нароўляй ці Веткай  
У зоне мёртвай на ўзлемежх сустраўна лася,  
Ці здзіўлена кошку, ці зырку кветку,  
Што нуклідамі-проніямі сеецца ўся:  
І ці яблык ўбачу ў пакінутым садзе,  
То на вейках ад гора сляза задрываць,  
І парогі каміях недзе ў горле засядзе...  
Сэрца шпэча —*

*І ў гэтым нуклідавым чадзе  
Трэба выжыць нам...  
Жыць трэба! Жыць! Будзем жыць!..*

Зацэраванне смерцю — менавіта такая небяспека пільную таго, што так часта сустракаецца з самымі разнастайнымі яе правамі. Невывадкова А. Глобус прапакваў С. Алек-сіевіч у некрафіліі — так яму здалася пасля аналізу адметных твораў пісьменніцы, якая, на яго погляд, "з'яўляецца підарам у карыс-танні з беларускіх трагедый і жахаў і пай-мела славу і грошы з другой сусветнай вай-

## У лустэрку дакументаў

**Беларуска-германскія культурныя і гістарычныя сувязі ў міжваенны перыяд знайшлі ў рэшце рэшт сваё адлюстраванне ў новым нямецкамоўным выданні "Беларусь і Германія: Духоўныя і культурныя сувязі паміж 1914 і 1941". (Т. І. Бібіяграфія. Кёльн; Веймар; Вена; Бёлаў. 2000. — 319 с.), аўтарам якога з'яўляецца Уладзімір Сакалоўскі. Сваю шматгадоўную пошукавую працу ў бібліятэчных і архіўных фондах Беларусі, Германіі, Літвы, Латвіі і Расіі навуковец праводзіў з мэтай выяўлення апублікаваных матэрыялаў і адлюстравання ў іх шырокага спектра духоўных і культурных сувязяў двух народаў, краін, культур: Беларусі і Германіі.**

Нашы двухбаковыя стасункі У. Сакалоўскі спрабуе аналізаваць на прыкладзе фарма-вання ўзаемавыгадных беларуска-германскіх інтарэсаў, што можна было лічыць падставой для будучага навуковага доследу духоўных і культурных сувязей, аднак не ў вузкім сэнсе, пад якім можна разглядаць толькі простае апісанне асобных двухбаковых падзей і кан-тактаў, а наадварот, у шырокім, што азначае выяўленне ўнутранай і знешняй эвалюцыі ўзаемаадносін, адпаведнасці іх еўрапейскім культурным і цывілізацыйным патрабаванням, характару духоўных працэсаў і ішч.

У рэцэнзуюмым томе сабраны, бібліягра-фічна апрацаваны і тэматична скампанаваны больш за 3750 тэкставых адзінак, якія аўтар разглядае ў якасці грунтоўнага падмурку для выяўлення ўсіх бакоў гісторыі беларуска-германскіх ўзаемаадносін на працягу 27 гадоў (з 1914 па 1941 год). У сваім уступным слове,

адзначае даследчык, што амаль кожная па-дзея духоўнага, палітычнага ці эканамічнага жыцця несла на сабе своеасаблівы адбітак геапалітычнага становішча Беларусі, яе адносін з суседнімі краінамі, перш за ўсё, Літвой, Польшчай, Расіяй. Беларуская-германскія сувязі набудуць канкрэтны выгляд, калі звярнуць увагу на асобныя этапы: мірныя перамовы ў Брэст-Літоўску, падпісанне пагадненняў ў Рызе, выкананне пакта Молатава-Рыбентропа і ішч. Сарод найбольш выразных падзей У. Сака-лоўскі вылучае двухбаковыя ўзаемаадносін, якія мелі месца другой паловы 1920-х гадоў паміж савецкай Беларуссю і Веймарскай рэспублікай.

З'яўдзеннем першага тома ў ФРГ пачалося знаёмства шырокай грамадскасці, у першую чаргу навуковай, з канкрэтнымі гістарычнымі падзеямі, якія знайшлі сваё адлюстраванне ў розных публікацыях і без якіх сёння прак-

тычна нельга праводзіць сур'ёзныя навуко-выя даследаванні па акрэсленай праблема-тыцы. Датчыныя гэта і беларускіх навукоў-цаў, паколькі яны больш за ўсіх адчуваюць вострую патрэбу ў падобных работах, у якіх адлюстраваны розныя погляды, кіруюцца іншымі падыходамі, прытрымліваюцца супра-цьлеглых канцэпцый і г.д.

Можна падазнічаць альбо аспрэчваць аўтарскі падыход пры даследаванні беларуска-германскіх ўзаемаадносін на працягу такога значнага гістарычнага перыяду, які акаляе час ад першай да другой сусветнай вайны, аднак, бясспрэчна, што ён мае свае абгрунтаванні. Архітэктоніка работы ўтрымлівае ўступ, нуля-вы раздзел і чатыры часткі.

У прадмове аўтар згадае ступень залеж-насці ад гістарычных абставін і магчымасці адлюстравання тых падзей ў друку, асоб-ных артыкулах, спецыяльных выданнях і г.д. У пошуку адказаў на прынцыповыя пытанні У. Сакалоўскі прапануе звяртацца да даку-ментаў, якія сабраны ў 65 выданнях нумова-га раздзела. У ім жа прыведзены пералік аж 74 розных даведачна-інфармацыйных матэ-рыялаў, у тым ліку: энцыклапедыі, слоўнікаў, даведніку і ішч.

Пошук першых момантаў гістарычна-куль-турных ўзаемаадносін аўтар пачынае са старажытных часоў, але ў адпаведнасці з узроўнем адлюстравання духоўнай спадчы-

ни, з вибуху у Чорнобiлi, ...з самагаўстваў". Несумнянна, така пагроза iснавала i для А. Бароўскага, што i пацвярджае поўная вера ў роспач адвадненьня староні. Але смутку ў Бога ("Малітва за Беларусь"), у моц народа, у сілу чалавека прымушаюць яго паверыць у Жыццё. Улюблёным аўтарскім вобразам, які даволі часта выконвае яго функцыі, становіцца тагачасны генеральны дырэктар "Гомельэнерга" Пятро Сіліч, адметна, каларытна Асоба. Яго споведзь аб сваёй долі, характарыстыка іншымі людзьмі — гэта, па сутнасці, маленькі раман аб лёсе выдатнага чалавека, а, разам з тым, і цялага пакалення беларусаў, звычнага вааінай, нішчыміцiяй, абставiнамi, але, нягледзячы на іх, на што, не перажывае. Гэты магiтны знешне i духова чалавек добра адчувае сваю чалавечую i прафесійную годнасць, ён сапраўды лiдэр у любых абставiнах, а таму кляпцiюцца не столькі пра сябе, колькі пра тых, хто вымушаны ўласным здароўем выпраўляць чужыя памылкі. Вось чаму ён кiдае негнэўна пачуццi ў самаздавальненны чiнныя твараў ўдзельнікa першага з'езда энергетыкаў у Маскве, якія хачаў ападысментамi сагнаць яго з трыбуны. Узняўшы магiтны голас, пiльна глядзячы ў залу, ён скажаў: "Вы не адчуваеце болю беларусаў. Вас бы хоча на гадзiну-дзве ў зону, не працаваць, а пастаяць у тым радыяцыйным лесе ці ялі, куды энергетыкі цягнуць новыя лiнii... Я веру, што пасля гэткага кожны б з вас стаў на калені перад тымi людзьмi, хто кладуць там сваё здароўе i жыццё. Ужо шмат энергетыкаў больш не выйдучу ў поле, бо iх сiння няма ў жывых. Яны i за вас аддалі сваё жыццё..." Такое мо скажаць не чыноўнік, а чалавек гэтай зямлi, які крўзна зiтвiрзаны са сваім родным i тэратэсцэ супраць сiтуацiі, калi "парывалася духоўная i кроўная сувязь, чалавек слабее, i бацькі не маюць магчымасцi прыйсці на дапамогу нi пры жыццi, нi потым, я станучы нябожчыкам, — не могуць аддаць нi сваю энергію i моц..." Невыпадкова ён верыць, што ягоняя малітва нават пасля смерцi аберагава сваёго сынчыка.

Была у Пятра Сіліча мара — праз пэўны час, калі ўжо будзе на пенсіі, смела хадзіць з унікамі на росных лугах Лясныя, лавіць у Сожы і Прыпіль рыбы, лаціць заматую бо. Але, відаць, і сам не веруў у гэта. Бо за 10 гадоў пасля аўры з 12 ліквідатароў толькі з Хойніцкіх РЭЗ памерла 5. Ці не таму ўжо ў той час ён імкнуўся зарбіць на кожным падпрямістве галіны мармуровыя дошкі, на якіх хацеў золатам вылісаць імяны людзей, што цаной сваёй жыцця выратавалі свет. Кніга А. Бароўскага ў пэўнай ступені і з'яўляецца сваесаблівай мемарыяльнай дошкай, на якой, ані не золатам, надрукаваны прэзвішчы амаль усіх энергетыкаў — удзельнікаў ліквідацыі катастрофы на ЧАЭС у 1986—1987 гадах. Асобна вылучаны пенсіянеры, набожнікі. Але за гэты час многія змяніліся, і твая спісы патрэбна ўдакладняць, бо і сам Пятра Сяргеевіч Сіліч, магутны марскі старшыня, што ніколі да аварыі не хварэў, нават грыпам, лямблечыц цярпеў пад гранаці палітой на веларызных Рандоўскіх могілках у Гомелі, якія так хутка і шчодро запалуюцца:

**Жывём мы ўсе пад чорным землятрусам.  
Ці зможам гэта ўсе мы перажыць?..  
Тут нават чорны бусел пад прымусам,  
Як мой народ, распнуты на крыжы.**

Трагедыя Чарнобыля ўспрымаецца аўтарам у кантэксце ўсіх выпрабаванняў, што трапілі на долю народа ў XX ст. — “зірніце, пільна ў вочы беларусы, у іх — і боль, таем-

ны Беларусі ў нямецкай бібліяграфіі, ён вылучае ў ёй тры перыяды, якія ахопліваюць, падае ад старажытных часоў да 1800; на працягу ўсяго XIX і на пачатку XX стагоддзя; у прамежку ад 1919 да 1941 года. У. Сакалоўскі разглядае шырока адноствараны ў дакументах і друку падзеі, якія групуе па тэмах: **народ, рэлігія, навука, географія, гістарычная і палітычная навука, літаратура, мова, мастацтва, школьная адукацыя, выдавецкая і бібліятэчная справа, музеі, архівы**. Аўтар сабраў туд 1746 публікацый самаго рознага паходжання.

Друга частка роботи уключає матриця, яка дає змогу з'ясувати, чи є держава, адже держава, аб'єктиві (584 бібліографічних криниць), політики (454) і економіки (95 публікацій). Яні адгностують події і факти, що мають даєньненне да першої сусветної вайни, акупції, ваенного кіравання, Беларускй народной рэспублікі, Беларускй савецкй рэспублікі (1919—1920), міжаваеннага часу (1920—1938), пакта Рымонтропа-Молатава, напад на Германію на БССР; да агупных прыняццяў ямецкай політыкі, ямецкай політыкі у даєньненні да Беларусі, савецкай (беларускй) політыкі у даєньненні да Германіі, германска-савецкх сувязей да Беларусі, партій і арганізацій, громадскх асоб, мірных перамоў і дамоуленасцяў, нацыйнальнай політыкі, рэпрэсій, да сельскай і лясной гаспадаркі, прамысловасці, гандлю, фінансів і статыстыкі.

Трэцюю частку У. Сакалоўскі вылучыў у якасці дадатку, дзе прадстаўлены, з аднаго боку, матэрыялы аб адлюстраванні бела-

ны страх, адчай". Невыпадкова згаданы вышэй Іван Прус свае ўспаміны называе "Я вязнем быў усё жыццё", бо яго немаўлём везлі немцы са знішчанай вёсачкі пад Рудабелкай у зону — фашысцкі лагер смерці "Азарычы", а затым усё паўтарылася:

**С детства до старости** *в жизни черно было:*

Узник фашизма,  
и узник Чернобыля...

А посредине, —

Партии узник

и узник Советов...  
Если и было светло —

Родина, Родина!.. в промежутках...

*Горько. И — жутко.*

Яшчэ больш страшна гаворыць пра сваю долю Яўген Ліпай: “Забіваць мяне пачалі яшчэ пад сэрцам маці, потым Гітлер, потым Сталін... Усё жыццё я насіў таўро “ворага народа”... Сёння нашу таўру “взяня Чарнобыля”... І ніякай рэабілітацыі тут ужо не будзе. Тое мы будзем насіць у сабе да свайго скончу...”

У своїй часе даследчых трагічнага ў роднай літаратуры В. Жыбіцкай папракуа калег, што практычна ніхто не змог прааналізаваць "Я з вогненнай вёскі". Усе спынілася на імператыве — гэтаго кнігу нельга чытаць. А як чытаць гісторыю братоў Журбоў — Валерыя і Янкі, маладых, здаровых хлопцаў, якія, вярнуўшыся адтуль, пакрыліся струпамамі і язвымі, ад болю лезлі на сяну. І як не разумеюць гора іх маці, што з сякарай кінулася на самазадаволенана ваенкамо, які падаў адправіў сынаго ў пекла і не даў грошай на пахаванне аднаго з іх. Або пра долю Аляксандра Шэндзэра, слесара Гомельскай ЦЗЧ-2, які добра памтае, як там, пад рэактарам, кружыліся галовы, драпаў у горле і падохаваліся пад канец працуознага дня годі, бош чыер, пасля аперацыі, у яго горле трубка, і-за яго цяжка гаварыць. Прадау, у яго медыцынскай карце ў графе "прычына інваліднасці" напісана "захворванне звязана з аварыяй на ЧАЭС", Іншыя ж, што працавалі без засцярог, без спецыяльнай формы, або памерлі, так і не стаўшы ліквідаатарамі (медыкі ім іншую хваробу прыпісалі: аднамо — сэрца, другомо — нервознасць, трэцямо — алкаголь), або так і не атрымалі пасведчанні ліквідацараў, нягледзячы на тое, што стукаліся ў самыя высокія інстанцыі.

Ніхто і нідзе і не хацелі, і не пачулі іго галасу, не знайшлі яны праўды на гэтым свеце.

Невыпадкова і нарадзіўся анекдот, што на забруджанай тэрыторыі кешыічкі не людзі, а барусы. Але як бы ні цяжка і страшна было чытаць падобныя творы, гэта неабходна. (Як прымаць хіну тым, хто падпаўнуўся на злавесны вірус, іншакі загніне). Не пытай, накім звінзях званы. І трагедыя "Курска", на кім былі і барусы, там яскрава пацярэджанне. А кніга А. Бароўскага ўжо робіць звыш справу. Яна вярнула туды, адкуль прыйшо, — у народ, разійшлася па зонах, а і "чыстых" мясцінах. Сведчу, што яе чытаюць нават там, дзе раней "адны календарычы чыталі" (у Баршчэўскі). Яна заявляе сваё месца поруч з кнігамі А. Адамовіча, Я. Брыля, У. Калеснікі, С. Алексіевіч, Д. Гранаіна, а таму чалавек заслуговавае права на цяпершае афіцыйнае прызнанне, якім і ўжываецца Дзяржаўная прызна Рэспублікі Беларусь.

**Іван ШТЭЙНЕР,**  
доктар філалагічных навук,  
загадчык кафедры беларускай  
літаратуры ГДУ імя Ф. Скарыны

рускіх падзей у люстэрку нямецкай перыёдыкі і нямецкамоўных выданнях у Беларусі, а з другога, наадварот, адлюстраванне Германіі ў беларускім друку і ў беларускамоўных выданнях у Германіі.

Заключную частку уяўляюць сабой розныя дадаткі, спіс скарачэнняў, аўтарскі і асабовы ўказальнікі.

Таким чынам, знаёмства са зборам дакументаў і публікацый, якія апрацаваў Уладзімір Сакалоўскі ў сваім бібліяграфічным выданні, дае аргументаваную падставу для заключэння аб асобай вартасці рэцэнзуемай работы. У чытача ствараецца яксравна шматграннае ўяўленне аб культурных, гістарычных, палітычных і эканамічных сувязях Беларусі і Германіі з 1914 па 1941 год. Дзякуючы новай распрацоўцы мы можам дакладна ўявіць тую гістарычную прастору, на якой мелі месца самыя розныя, у тым ліку супярэчлівыя падзеі. Аднак па задумцы аўтара, гэта — пачатак вялікай працы ў рамках нямецкай праграмы фундаментальнага даследаванняў. У якасці яе падаўжэння навуковец плануе выданне яшчэ збор асобных тамоў: адзін з іх прысяціць збору дакументаў і матэрыялаў аб беларуска-германскіх сувязях у той жа гістарычным перыяд, другі, заключны, навуковаму аналізу як дакументальных крыніц, так і гісторыі культуры Беларусі ў міжваенны час.

**Сяргей НОВІКАЎ**  
загадчык кафедры гісторыі  
і беларусазнаўства Мінскага  
дзяржаўнага лінгвістычнага  
універсітэта

# ВІШУЕМ!

# Без мітусні

Анатолію МАЙСЕНКУ — 60

Прозвіща Анатолія Майсеєнки па-сапраўдному запыліла маю ўвагу ўпершыню ў 1998 годзе, на самым пачатку яго, калі па пошце атрымаў студзеньскі зборнік "Бібліятэкі часпіска "Маладосць", а ім была кніга Анатолія Фядосіаца "Паклон". Перш чым запісаць з творами, апублікаванымі ў ёй, запінуў увагу на невялікім уступе, якім, бадай, заўсёды адкрываецца "Бібліятэка..." Гэтым разам напісаным Казімірам Каймайшам. З яго і даведнаўся, што А. Майсеенка "ў літаратурным асяроддзі знаны як вучоны, крытык ды выкладчык Універсітэта культуры".

Падумалася, а ці не той гэта А. Майсе-  
енка, які яша ў 1978 годзе выдаў кнігу  
«Станаўленне таленту. Творчасць Міхаса  
Зарэцкага». Узлў з паліцы патрэбны том  
біябібліяграфічнага слоўніка «Беларуская  
пісьменнік». І сапраўды А. Майсеенка-паэт  
і А. Майсеенка-даследчык — адна і тая ж  
асоба. Прыгадалася, што кніга А. Майсеенкі  
пр. М. Зарэцкага ў свой час па-добраму  
уразіла. І багаццем фактычнага матэрыя-  
лу, і глыбінёй яго асэнсавання, і смеласцю  
аўтарскіх абагульненняў. Тады, пры пер-  
шым знаёстве, адчувалася, што за Усім  
гэтым грамадзянская пазіцыя аўтара.

Сёння гэта адчуваецца тым больш. Асабліва, калі прыняць пад увагу тагачасныя палітычныя, ідэалагічныя рэаліі. За вывучэннем творчасці М. Зарэцкага А. Майсееўка ўзяўся ў канцы 60-х гадоў, калі вучыўся ў аспіранты Мінскага дзяржаўнага педагагічнага інстытута імя М. Горькага. Крушчоваўская адліга паспела ўступіць месца брэжнеўскаму самарэзіку. Нават некаторыя вядомыя даследчыкі лёгка змянілі свае творчыя арыенціры. Калі яшчэ нядаўна адкрывалі сучаснаму чытачу імяны тых, хто незаконна быў рэпрэсаваны, аб'яўлены «ворагам народа», цяпер лічылі лепшае пісаць нешта нахваліў таго, які вобраз У. І. Леніна ў літаратуры ці працаваў над тэмамі больш агульнімі.

Анатолі Майсеенка пісаў не пра тое, што “патрэба”, а пра тое, да чаго ляжыла душа. А гэта была творчасць М. Зарэцкага – аднаго з самых цікавых беларускіх пісьмемнікаў, чый талент якой знікчай прамігліў на небасхіле нацыянальнай літаратуры. Творчасць, на той час чытачу неведомая, бо вяртанне яе з небыцця панцеша значна пазней: аднатомнік выбранных апавяданняў М. Зарэцкага “Пачатак шчасця” павыбачы свету і серыі “Бібліятэка беларускай прозы”, якую пачало выпускаць выдавецтва “Беларусь”, а пасля прадружыла “Мастацкая літаратура” у 1975 годзе.

Книга А. Майсенки была выдана, я бачым, праз тры гадзі пасля «Пачатку ішчэня». Але ж у аснову пакладзена кандыдацкая дысертацыя А. Майсенкі, а кандыдатам філалагічных навук ён стаў ішчы ў 1971 годзе. Ішоў нятораным шляхам. Крочыў па ім смельна, упузлена. Па баках не азіраўся, а толькі наперад глядзеў. А наперадзе адкрывалася заманлівая перспектыва выкладчыцкай дзейнасці, даследчыцкай працы. За плячыма меў толькі трыццаць адзін год. Акравя вучобы ў аспірантур, была вучоба ў тым жа педагагічным інстытуце, праца настаўнікам, завучам, дырэктарам школы. І далейшы лёс звязаў з альма-матэр, а пасля перайшоў у Беларускі інстытут культуры, цяперашні ўніверсітэт...

Даследчыцкія набыткі А. Майсеенкі не толькі манאграфія пра М. Зарэцкага. Ён часта выступаў (і выступае) у перыёдыцы з артыкуламі і рэцэнзіямі, прысвечанымі сучаснаму літаратурнаму працэсу, аналізуе новыя кнігі і часопісныя публікацыі. З'яўляецца аўтарам метадычных дапаможнікаў, праграм для студэнтаў вышэйшых навуковых устаноў па беларускай літаратуры. І сааўтар "Гісторыі беларускай савецкай літаратуры. 1917—1940".

А "дух паззіі, — як свідчocy К. Камейша, — доугі час жыў у яго сэрцы, чакаў свайго вейсця, нейкага, магчыма, успыху. Дый сам час запатрабаваў аднойчы такога, дый сам аўтар адчуў, што ў душы яго"...

"...Пытаннў болей, чым адказаў, які б цяпер не ўзяў акорд". Калі ж адчуў і пераконаўся, што не пісаць вершы не можа, і ўзяўся і за пяро. Так і нарадзілася кніга "Паклон"



Яна ў Анатоля Фядосавіна пакуль адзіная. Адзіная, што паспела прыйсці да чытача. Наступная... Наступная чыка гэтай сустрэчы з чытачом. І хацелася б, каб адбыліся гэта як мага хутчэй, бо А. Майсёнуцьшэ што скажаць. Ён глыбока вынасіў у сэрцы і душы свае думкі, якія ляглі на паперу. Так было і тады, калі пісаўся зборнік "Паклон", за радкіма якога — рэздум нашага сучасніка, які нямаля пабачыў на сваім жыццёвым шляху, паспёў разабрацца ў каштоўнасцях сапраўдных і ілюзорных, і здолёў адпрэчыць тое, што было выпадковым, наносным. Гэтая пераацэнка яму, як і кожнаму, далася нялёгка. Але яна стала і тым аэонам, які даламагала лепш дыхаць. Ды аэон, калі яго ўдыхаць шмат, можа і нашкодзіць арганізму. Усёму неабходна мера. І ва ўсім яна павінна быць.

Пачуццё меры — тое пачуццё, пра якое пазі ніколі не забывае. І пра гэта сведчаць не толькі вершы, а і паэма “Мітынг на аўтобусным прыпынку”. Паэма вострапалічыстычная і надзіва актуальная, але без перахлёстаў. Кожнае слова ўважана, выверана. А самае галоўнае — уважана думка. Адчуваеш і разумееш паэтаў непакой у наш час, калі многіяе разбурана, але не пад усім новым трывалася жывёчая аснова. Але адчуваеш і іншае, тое, што ў большай ступені гуцыць у яго вершах: жыцц на Беларусі і не жойцы Беларусу — нельга. Прадстаўніком якой бы нацыянальнасці ты ні з’яўляешся. Але, разумею, у большай ступені гэта тычыцца самах беларусаў.

Верш, які даў назву книзі пазіції А. Майсеєнкі — з тих, якія називаються програмними. І невипадкова ім адкриваєцца збірник, бо «Паклон» яшчэ і свайго роду эпиграф. Эпиграф жыццёвы, творчы самага А. Майсеєнкі. У ім выразнасьце грамадзянскай пазіцыі, у ім — набалелае, трывожнае. Але ў ім і тое ўнутрана-аптымістычнае, што выступае поўна праз набалелае, трывожнае. І, нягледзячы на ўсё, дапамагае вастаіць, выжыць. Жыць насперак усяму:

Мне часта подласць пела ноту злую,  
Штурхала ў прорву, кідала на мель...  
Я аб адным, я аб адным шкадую,  
Што ў нас даўно закрэслена дуэль.

Усё, усё на гэтым свеце хістка,  
Часовыя і радасць, і журба,  
І дзьмухавец, і мармур абеліска —  
Ды вечная пра шчасце варажба.

*Я славіць гэты край не перастану, —  
Ён і мяне з каленяў уздымаў.  
Мне не забыць, што некалі не ўстану,  
Упаду ва ўладу нашых дрэў і траў.*

*А боль і горыч вып'ю ўсё ж да донца,  
Каб пасвятлеў мой любы дзіўны свет.  
Паклон бясконцы  
роднаму ваконцу,*

**З якога мама мне глядзела ўслед!**  
 “Я мітусіцца не люблю” — прызнаецца  
 Анатоль Фядосавіч у адным са сваіх вер-  
 шаў. Не мітусіцца ён ні ў жыцці, ні ў  
 літаратуры. А гэта пацвярджаэнне таму, што  
 ён ведае сабе цану.

**Алесь МАРЦІНОВІЧ**

Тацяна Мушынская (дарэчы, колішні супрацоўнік "ЛіМа") зарэкамендавала сябе ў розных галінах творчай дзейнасці. Як журналістка, тэатральны крытык, яна ў асноўным аналізуе беларускі балет, з'яўляецца аўтарам некалькіх кніг. Акрамя таго, Т. Мушынская піша казкі і апавяданні для дзяцей, а ў "Бібліятэцы часопіса "Маладосць" выдала кнігу прозы "Доўгае развітанне". Упэўнена адчувае сябе і ў паэзіі, аб чым засведчыў зборнік "Я вандрую ў стагоддзях".



"Рабро Адама" — новая паэтычная кніга Т. Мушыńskiej, што пачынае свет у ДП "Мінсктыпраект". Як і ў папярэднім зборніку, лірычная гераіня Т. Мушыńskiej — наша маладая сучасніца, якая імкнецца зразумець сэнс жыцця і сваё месца ў ім. Яна прагне душэўнай і маральнай гармоніі, задумваецца над вечнымі паняццямі чалавечай існасці:

Як чалавек — Сусвет,  
Куды душа знікае?  
Мне скажыць: у рай,  
Ці ў апраметную трапілае.  
Калі душа — Сусвет,  
Ці можна знікнуць ёй?

І гэтая праца думкі, душы прыводзіць да таго, што лірычная гераіня становіцца шмат у чым непадобнай на сябе ранейшую. Яна быццам знаходзіцца ў нейкім новым, дасюль невядомым прасторавым і часавым вымярэнні. Адбываецца свайго роду раздваенне. Яно прыносіць пэўнае задавальненне, бо дае новае светаадчуванне і светаўспрымання, але разам з тым вядзе да чарговага роздуму. І гэты натуральны стан чалавека, які не прывык (! не хоча!) заспакаення, якому прагнецца новых далечных:

Адно ў кожнага жыццё. Адзіны шлях.  
Ды ў ім шматкроць разоў  
Мы памираем, потым уважасцаем  
І сутнасць уласную мы спасцігаем.  
Шматкроць разоў.  
Шматкроць разоў.  
Памерла я былая. Адначасова  
У абліччым іншым нарадзілася наноў.  
Як быццам бы змяніла ў жылах кроў.  
Я нарадзілася чужой, незразумелай.  
З палядамі іншымі, і душой, і верай.  
Памерла я і нарадзілася наноў.

Аднак часта новае адкрыццё не адбываецца без страты чогосьці колішняга, у чымсці нават звыкллага. У дачыненні да чалавечага жыцця, да пачуццёў гэтай страты тым больш відочныя, і адчувальныя. Ад усведамлення гэтага душа пачынае ўжо не толькі радавацца. Яна і трывожыцца, непакоіцца: "Душой да цябе я навечна прыкута. Кастрыцка шугае. Як вечацёсць — мінула. Што вечнасць такое? Ён быў — і няма. Няма і не будзе. Ніколі, ніколі. Хоць плач, хоць маўчы пра ўласную долю. Маўклівае расказае, бо вечнасць сама". Дайсці да ісціны, спасцігнуць яе, дакапацца да таго галоўнага, што не заўсёды і словамі выкажаш, — таксама жаданне лірычнай гераіні Т. Мушыńskiej. У вершах — само жыццё, а жыццё не прыдумаш, ды і не прыкарошыш яго, тым больш нікуды ад яго не дзенесіся:

Пасяў вецер ты міжволі, нездарок,  
Цяпер ты пажынаеш шторм і буру.  
Уваходзяць так у марскія хвалі,  
Спакойныя, пляшчотныя на выглед,  
Што асалоду толькі абяцалі.  
Нішто не ведае, што цішыня ў сабе  
Спакой магутны, неспіханы шторм хавае.

Што мне зрабіць,  
калі ў пачуццях штурм?  
Само жыццё паўстае і ў вершы,  
які даў назву кнізе:

Калі спакой і адзіноতা  
Душы жанчыне цяжа гоцяць,  
Ці трэба зноў ёй пачувацца  
Сакраментальным тым  
Адамавым рабром?

У кнізе "Рабро Адама" пытанні больш, чым адказаў. Ды на тое і паэзія, каб абуджаць думку, пачуцці, прымушаць шмат над чым задумвацца, судзіцца яго з тым, што на душы ў цябе самога.

Юрыя ВАЙСЕНАК



## АКІЯН

### Па рэвізіі

Раніца. Падмятаюць. Лужы.  
Базар. Панядзелак.  
Тару збіраюць у смярдзючых  
кустах санітары.  
На дварэ новы дзень і старая надзея.  
Дожджык сыплецца  
і аблятаюць каштаны.

Пераходзіць восень на горла  
ў лісце наш горад.  
Топіцца суд у разболах,  
мітынгах і падзеях.  
Жонка мая шчасліва дайшла  
са мной да развода.  
Цяпер сядзіць. Без сябровак.  
Чакае на панядзелак.

Нашы льготныя чэргі чакаюць  
новай дамовы.  
Дачны пасёлак пад горкай  
п'яны кубіст пасяў.  
Час распылаецца... Восень.  
Хто можа, ляжыць за мора.  
Іншыя тару збіраюць.  
Лужы. Базар. Панядзелак.

### Смерць

Пасівеа поэтыя восень.  
Пуста, як па смерці сястры.  
Тут хапіла ўсяго даволі.  
Свет стары. І ты сам стары.

Сны. Завулкі. Лужыны. Дрэвы.  
Змерзла ноч і застыгла ціш.  
І да ранку — трэба, не трэба —  
час варушыцца. Лішні, як мыш.

Хіба рана доктар Адамін  
на запой мой махнуў рукой.  
Не запой. Спакой — як у яме.  
Ні жыцця, ні канца. Спакой.

Смерць такая і не такая.  
Сніцца нам і не сніцца нам.  
Ці пры ёй цэлы свет знікае.  
Ці знікаеш пры ёй ты сам.

### Зона

Тут даўно не правіліцы і не сталіца.  
Нормы, льготы, кантроль —  
усё, як на зоне.  
Што казаць, беларусы  
любяць дзяліцца...  
Беларусы дзяліцца любяць. Казённым.

Разабралі Айчыну да ніжняй цагляны.  
На калгасы і соткі Край расцягалі.  
А нядаўна цэлы свет падзялілі  
на сваіх і чужых — і чужых разабралі.

Ад падзелу Керзона такія мы людзі.  
Разам толькі п'ем —  
калі бульбу капаем.  
Мы адзіныя ў тым,  
што дзяліцца любім.  
Бо нічога свайго за душой не маем.

А калі тая пустка ў душы, як зараза,  
не дае ні спаць, ні богу маліцца,  
дзень і ноч гундосім,  
што трэба быць разам,  
і яшчэ мацней нас чэпа дзяліцца.

### Яцёвзі

На густой паветры рэкаў.  
На пражылаках замерзлых венаў.  
На шляху з варагаў да грэкаў.  
На падмостках вялікіх сцянаў.

На руінаў замеценым жаху.  
Не баімся з Богам змагацца.  
Больш няма ні паганскага страху.  
Ні каштоўнасцей хрысціянскіх.

Мы яцёвзі. Нас не забілі.  
Гэта мы абдурлі лётка.

Навукоўцы наш след згубілі.  
Нашай верай ёсць маскіроўка.

Мы прымаем любую моду.  
Абы добра жылося людю.  
Тэхналогію. Зброю. Мову.  
Перуна. Ісуса. Камуну.

Мы сабой не былі ніколі.  
Край не стаў ні неклам, ні раем.  
Прасяждзі ў дурным падполлі.  
І па дурасці паміраем.

### Інсталцыя

Лёг туман, як сон, на хаты, прысады.  
Не відаць, ці Скідаль тут, ці Паставы.  
У кустах пацруль міліцэйскай засады.  
Але нават шаша сягоння пустая.

У такім запустенні свабодна думам.  
Што яшчэ і як зрабіць для народа.  
Ехаць было дзе ці стаяць пад дулам.  
Вось і ўся палітыка ці свабода.

На традыцыі грунтуецца вера.  
Гаспадарка і побыт — на самагонцы.  
Як анафема, за вёскаю ферма.  
Потым горка і могілкі на той горцы.

Пераходны час. Ні зімы, ні восені.  
Тэлесерыял "Яцёвжская Сага".  
Едзе гною воз. Спіць мужык на возе.  
Зверху вілы тырчаць без ніякага сцяга.

### Плеч да Віктара

### Шалкевіча

### пра замежнае

### мястэчка Крынкі

Божэ, навошта мы душы ўзаралі,  
адны лапухі тут зямелька родзіць...  
Калі ты ўжо нас павядзеш у Ізраіль?!  
Ізноў Шалкевіч прапаў... На гастролых.

Віктар, ты не прыдурвайся дурнем.  
За майю маю лепшая твая доля.  
Цябе этаксама аднойчы здратуюць.  
Ад Скідла да Порузава — недалёка.

Мы з тых Крэсаў да смерці не выйдзем,  
пакуль Беларусь знойдзе згублены розум.  
Гэта Сакрат Яновіч — у Крынках.  
На вадзе мінеральнай.

У цэнтры Еўропы.

Ты як хочаш, а мне няма месца.  
І тут да мяне нават грошы  
не прыйдуць.  
Мне не трэба манны нябеснай —  
мне б хоць такую, якая ў Крынках.

### Летаргія

Пустка. Хмары. Перад навадай.  
Розум спіць — як па цяжкай працы.  
Сон ізноў нараджае пачвараў.  
Як крыклівае веча на плацы.

Дзве вайны, ГУЛАГ і Асвенцым.  
Трыумф вёскі ў часах Пол Пота.  
Свет даўно нікому не верыць.  
Апроч новай чарговай глупоты.

Так патопам патопа змывае.  
Там, дзе Троя і Атлантыда.  
Затаіцца час. Спачывае.  
Камянем у прашчы Давыда.

### Акіян

Хваля ўстане за хваляй,  
а мора ўстане за морам.  
І гара за гарой. І народ адзін за адным.  
Лішні дзень нідзе не замоліш  
нікай замовай.  
Прарастаем з хаосу —  
вартаемся ў попель і дым.

Край дастаўся малы. І слабы.  
І амаль ніякі.  
І цяпер нічый. На Расію  
ці Польшчу едзь.  
Або тут чакай — будучы рускія  
ці палякі.  
Ды ні тыя, ні тыя не варушыцца  
ні ледзь-ледзь.

Хоць і нам самім стала Краю  
такога замнога.  
Бо не выжылі тут  
святых Юры і святых Ян.  
Не прасіце лішняга Сяму  
ў Госпада Бога.  
І па кроплі вады адзінай можна  
пазнаць Акіян.

ШЫШНЯ была такая напаятая, што ад яе згіналася голле на дрэвах. Дзячыны перабралася на другі бок учарнедай ад невыноснага цяжару хмары і ўцякла ў патаемныя схованкі ночы — цяпер усё было блізка. Прысінутае шышней голле было блізка да зямлі, усхваляваная адсутнасцю далечы трава была блізка да учарнедай хмары. Хмара была хворая. Яна прыкладала апошнія высілкі, каб не напарошча на вострыя шыткешыны, якія вызначалі абрысы двара. У знямогласці сваёй абаліралася хмара на напаятую шышню, спрабавала зачэпіцца за аскепкі неіснуючага неба, ды адсутнасць далечы не давала ёй змогі хоць крышчачку ўзняцца да зацікаўленага погляду ночы.

Першаю не вытрывала шышняя. Яна ўскрыкнула немым гукам і выпраталася ў начной роўнядзі. Вызваленае голле імкліва ўскінута ўгору і балюча хвастанула па хворым целе хмары. Хмара тузанулася ад нечаканага дотыку голля, і чатыры маланкі абалілі камені каля ганка хаты, а яшчэ дзве ўеліся ў парэпаўню часам кару старой ліпы, што шмат гадоў прастаяла каля брамы, сустракаючы і праводзячы тых нешматлікіх істот, якія наведвалі хату. Затрашчалі і сталі крышніцы хмаравыя косці, цяжка грукочуць у нязломны паншыр усёдазваляючай прасторы. Абурана зашамашчэла лістоў, сцікаючы з сябе нахачныя кроплі празрыстай крыві, якую губляла разадранае цела хмары. Хмара ведала, што памірае...

Гэтым жа часам у стайні, што месцілася ў далёмым куте двара, бягуча стаяла чорная жарабіца. Яна не помніла, колькі зім прамыла скрозь яе лёс. Але цяпер, чуючы лямант паміраючай хмары, жарабіца зразумела, што жарабітка, якое нарадзілася гэтай ноччу, — яе апошняе дзіцэнё. Апошняе і незвычайнае. І яна баялася за гэтае жарабітка. Баялася настолькі, што моўчкі ўсёядомлена аддавала яму ўсё, што здолела назапасіць, мераючы жорсткую адлегласць часу.

Калі сонца, кінуўшы наперад свае змардаваныя праменні, каб тыя, хто яго не любіць, паспелі схавання, учэпіста ўз'ехала на ўсходні край паслухмянага небасхілу, з хаты выбег маленькі Аўгій: — Тата, наша кабылка... Ёй таксама было боязна?

— Навальніца, што абпальвае каменні дзы ляміць старыя ліпы, — адказаў трохі ўжо сівавусы Корша, угледзеўшы адзінаці, пакінутыя маланкамі, — здольная на слаць і вар'яцтва.

— А наша кабылка, яна не звар'яцела?

Роспачна рыпнулі дзверы стайні, уздыхнула пракаветна-маўкліва страх.

Аўгій дакрануўся далонькай да акалелай жарабіцы:

ДЗЕНЬ БЫЎ ветраны і пыльны. Па дарожках могілак вецер ганяў кляно-вае лісце. Адны з іх скакалі, як вялізныя жоўтыя жабы, другія паўзлі марудна, амаль непрыкметна, драпаючы светлы ад холаду асфальт сухімі, закрутанымі ўсярэдзіну крыві. Ад штургану лісця аб пакрытых лядком асфальт, ад трэння сухога пылу аб сонныя дрэвы паветра звінела. Летам, цяпер такім далёкім, нібыта яго і не было, могілкі сталі цёмнымі і жалючымі для жывых, а мёртвым было зручна ляжаць сярод дрэў і зеляніны. Зараз, калі лісце апала, могілкі пясчатылі, выдавалі большымі, чым былі.

Па абодва бакі цэнтральнай алеі стаялі мармуровыя і гранітныя помнікі. Немалая інтэлігентная жанчына адзінока стаяла сярод каменных слупкоў. Яна не плакала, а моўчкі стаяла над магілай мужа. Думкі яе абрываліся, яна забывалася, думала пра іншае, але таксама пра самотнае. Так стаяла яна, пакуль у яе не забалела галава. Тады, глыбока ўздыхнуўшы, так і не змогшы збавіцца самоты, яна пабрыла да цэнтральнага ўваходу, уздоўж рудой цаглянай сцяны паіху сыхложыла на крутой вуліцы ўніз, гледзячы сабе пад ногі. Ва ўсім яе абліччы было столькі журбы, што сустрачныя са спагадай паглядвалі на яе.

Холад нібыта падганяў людзей, і яны крочылі таропка. Жанчына глядзела на іх і думала пра тое, што ў цёплыя дні людзі ходзяць марудна, як бы смакуючы характаво наваколля, а ў холад — спяшаюцца, каб схавання ў магазінах, у кватэрах. Яна прыгадала, як падоўгу часам глядзела з вокан



# АМАЛЬ КАЗАЧНАЯ ПІСТОРЫЯ



г. п. Бешанковічы

## “Гукі і фарбы”

На працягу двух месяцаў у філіяле Дзяржаўнага музея гісторыі тэатральнай і музычнай культуры Рэспублікі Беларусь, у “Гасцёўні Уладзіслава Галубка”, што знаходзіцца ў Траецкім прадмесці, экспанавалася выстава “Гукі і фарбы” Наталлі Капшай. Яна — студэнтка III курса



Акадэміі музыкі, а маляванне — яе захапленне.

Нарадзілася Наталля ў сям’і таленавітых людзей. Бацька — мастак, маці — педагог-музыкант. Дзячыцца расла ў атачэнні карцін і музыкі, таму невыпадкова ў Наталлі выдатна спалучаюцца два віды мастацтва. Сваё захапленне музыкой яна паспрабавала перанесці на палатно. Карціны Наталлі прамеяцца цёплым, дабрнім, моцнай любоўю да сваёй Бацькаўшчыны. Наталля адорана божай іскрай. Яе чулая, тонкая, пазычная душа багніць прыгажосць нават у звычайным. Тое, што іншыя могуць не заўважыць у прастай палывой карціне, Наталля абавязкова прыкмеціць і перанясе на палатно. Выстава карысталася поспехам. Наведаў выставу і пакінуў свой водгук вядомы мастак Эдуард Агуновіч. Ён напісаў: “Даражэнькая Наталля Уладзіміраўна! Узрушаны, што ты знайшла сябе і ў жывапісе. З задавальненнем успрымаў “Дарогу ў далі”, нацыянальныя з каванамі і кветкамі. Асабістага творчага шчасця і здароўя!”. Сваё захапленне работамі Наталлі выявілі замежныя наведвальнікі. Запісы ў кнізе водгукі сведчаць, што наведвальнікі выставы развітваюцца з Наталляй не надоўга і з нецярплівасцю будуць чакаць новых твораў.

І напрыканцы хочацца ўсіх запрасіць на выставу Айшы Александровіч “Беларусь шматгалосая: нацыянальны вобраз у сцэнічным аўтарскім касцюме”, прысвечаную 25-годдзю творчай дзейнасці мастачкі. Выстава адкрыецца 5 кастрычніка.

Л. КАМАРΟΥСКАЯ,  
загадчыца Гасцёўні У. Галубка

## Мастак валодае словам

Гомельскі мастак Генадзь Говар вядомы і як паэт. Ён аўтар зборніка вершаў “Мае абпаленыя крылы”. Неўзабаве павінен пабачыць свет і другі. Таму і не дзіўна, што на выставе ягоных твораў “Рысы эпохі”, што вандруе па вобласці, у Мазыры гучала і паэтычнае слова. Разам з мастаком у горад на Прыпяці прыехалі сакратар Гомельскага абласнога аддзялення Саюза беларускіх пісьмемнікаў Васіль Ткачоў, паэты Юры Фатнэй і Алег Анянцёў. Свае вершы прачыталі і мясцовыя аўтары — Галіна Дашкевіч, Васіль Андрэеўскі, Віктар Рабінін і Рыта Круглякова.

Мазыране ж, што наведлі выставачную залу, высока ацанілі і творы мастака, і вершы ягоных сяброў. А цёплыя словы ім за свята, што падавалі яны аматарам мастацтва і літаратуры, сказалі загадчык аддзела культуры гарвыканкама Ф. Галюк і загадчыца выставачнай залы І. Васількова.

Васіль БАРХАНАЎ

## ТВОРЦА

# Нямею перад яе красою

У беларускім выяўленчым мастацтве важкія пазіцыі займае Гомельская школа жывапісу. У вобласці працуе шмат майстроў пэндзля, для якіх родная зямля з’яўляецца невячэрняй крыніцай натхнення і якія славяць родную палескую зямлю. Сёння яны працягваюць традыцыі такіх выдатных майстроў-землякоў як А. Маісеевкі, Г. Ніска, М. Тарасікаў, Б. Звінаградскі, В. Казачэнка, В. Цірка, Г. Ваішчанка, А. Шаўчэнка. Сярод пераёмнікаў традыцый і жывапісцаў, заслужыў дзяця мастацтваў Беларусі, гамельчанін Мікалай Казакевіч, серыя пейзажаў якога “Краявіды Беларусі” вылучана на Дзяржаўную прэмію Рэспублікі Беларусь.

— Мікалай Канстанцінавіч, вы прызнаецеся, вядомы майстар жывапісу ў Беларусі. Першы поспех вам прынесла гераічная карціна “У тыле ворага” пра мужнасць беларускіх партызан, якая экспанавалася ў 1965 годзе на Усеаўскай мастацкай выставе “На варце міру” ў Маскве. Вам належыць і цыкл лірычных жанравых палатнаў “Юнацтва”, “Над роднымі прасторами”, “Лета”, “Абуджэнне” і іншыя, у якіх героі

арганічна знітаваны з нашай маляўнічай прыродай. Але ж большая частка вашай творчасці, асабліва ў апошні час, прысвечана пейзажу, як асобнаму жанру...

— Ведаецца, нават у палатнах, якія вы назвалі, пейзаж выконвае ледзь не галоўную ролю. Паказваць духоўны стан чалавека праз настрой у прыродзе — адна з тых задач, якія я стаўлю перад сабой. Вядома, што настрой краявіда бывае розны: аске-

тычны, сумны, вясёлы, мажорны. Галоўнае, каб ён быў сугучны ўнутраным хваляванням чалавека. І каб атрымаўся змястоўны пейзаж, мала сказаць яго проста з натуры. Трэба ўмець назіраць і вывучаць прыроду. Гэ-таму яшчэ ў Беларускім дзяржаўным тэатральна-мастацкім інстытуце вучыў мяне народны мастак Беларусі Віталь Цвірка.

— На апошняй вашай выставе ў Нацыянальным мастацкім музеі ў экспазіцыі прысутнічалі палотны і 60-х гадоў. У сувязі з гэтым цікава прасачыць, як мяняўся з цягам часу мастак Мікалай Казакевіч, яго творчы пошук.

— Гэтыя палотны я напісаў адразу пасля заканчэння інстытута. Яны зроблены хлестка, пастозна, амаль адкрытымі фарбамі. Тое быў цікавы час. У грамадстве адчуваўся культурны ўздым. Памятаю, як у інстытуце з’явіліся маладыя педагогі Сталмашонак,

## УРАЖАННЕ

# “Травіята” з французскага канала

Нядаўна Беларускае тэлебачанне пачало трансліраваць праграмы Міжнароднага французскага канала. Праект гэты грандыёзны, дарагі і вельмі карысны тым, што далучае нашага глядача да лепшых дасягненняў сусветнай культуры. Цяжка пераацаніць важнасць асветніцкай місіі праграм гэтага канала ўвогуле, яна бяспрэчная. Але я дазволю сабе падзяліцца эмоцыямі і пачуццямі ад прагляду адной нядаўняй праграмы.

У анонсе тэлеперадач БТ убачыла: опера “Травіята” ў пастаноўцы тэатра “Ла Скала” (Міжнародны французскі канал). Як у гераіні крылоўскай байкі, у мяне “от радости в зобу дыханье сперло”. Восць гэта з’ява, восць гэта падарунак меляманам! Проста царскі Чкала — неярплівасцю пачату гэтай праграмы, папярэдзіла ўсіх сваіх калег-музыкантаў, каб не прамінулі.

Але расчараванне прыйшло адразу, як толькі добра знаёмы голас В. Аксёнава пачаў агучваць цытры. Разнаўна, што сусветна знаёмы дырыжор Зубін Мета ператварыўся ў Зубіна Мейру (добра яшчэ, што не ў Мору), хаця на экране дакладна чыталася — Метха. Тут перакладчык С. Севярын,

мякка кажучы, сеў у лужыну, хаця мог бы і пракансулявацца на ўсялякі выпадак у знаўцаў! А цытры ж уперамежку з рэкламай паўтараліся праз кожныя 10-15 хвілін, каб, барані Бог, глядачу не надакучыла музыка Вердзі і ён не забыўся, што глядзіць. І “Зубін Мейра” штотра гучала, як аплывуха. І на-конт рэкламы: у адзін момант яна гэтак нахална ўклінілася ў дзею, што экіпаж, у якім Альфрэд спяшаўся да Віялеты, быў спынены на поўным скаку: кадр застапарылі, і аркестр не паспеў нават дайграць да канца музычную фразу.

Да таго ж, адразу адкрылася, што прапанаванае нам — зусім не пастаноўка вердзі-еўскай “Травіаты” тэатрам “Ла Скала”, а тэлеверсія знакамтай оперы, знятая на італьянскім тэлебачанні пры ўдзеле аж 125 краін свету. Нішто сабе! Дык чаму ж у анонсе зроблена такая істотная памылка?

Як гаварыў у такіх выпадках Жванецкі, — “Тшательней надое, ребятка, тшательней!”

Ну, добра, чарговы раз пераканалася ў прафесійнай няслушнасці сваіх шануючых калег з тэлебачання, але што ж прапанаваў глядачам сам фільм?

Першыя ж хвіліны выклікалі, як гэта кажуць, “складаныя” пачуцці. Невядомыя і малавыразныя выканавы, Этэры Газава (Віялета) — статычная круглатварая, заціснутая перад тэлекамерай; Жазэ Кура (Альфрэд Жэрмон) — статычны, буйна кучаравы (ну проста “асоба каўказскай нацыянальнасці”), з абсалютна бяспрэчным тварам і адсутнасцю акцёрскіх здольнасцяў; Раланд Панераі (Жорж Жэрмон) — напружаны, ходзіць і спявае ўвесь час з вырачанымі вачамі, быццам яго задача — абавязкова прыдушыць па чарзе спачатку Віялету, а потым свайго ўласнага сыночка, спявае неахайна, раз-пораз прыкметна разыходзіцца з аркестрам. І гэта ў тэлеверсіі, дзе фанатграмы можна адшліфаваць да бляску! І гэта ў такой пампэзнай, разрэкламаванай праграме!

Усё ў гэтым фільме падпарадкоўвалася, на жаль, не музыцы Вердзі, а волі рэжысёра (Андрэа Андрэман). “На ўліку” кожны рух, кожны позірк, кожны жэст, кожны план. Усе працуюць, як аўтаматы, і ўсё наскрозь фальшыва, як густыя брыльянты на грудзях Віялеты. Мясце дык зусім не ўражвала ідэя прасторах дэкарацый, паміж якімі воле-

## СВЯТЫ

# “Гліняны звон” над Гайнай

Перазовамі гліняных званоў сустрэў старажытны Лагойск удзельнікаў трэцяга абласнога свята ганчароў “Гліняны звон”. З’ехалі сюды майстры керамікі з усіх куткоў Міншчыны: з Івянца і Барысава, Стоўбцаў і Капыля, Салігорска і Любана. Прыехалі сябе паказаць і пазнаёміцца з дасягненнямі гаспадароў свята. Іх цікавасць не выпадкова, бо Лагойск — адзін з цэнтраў ганчарства на Беларусі. Ужо шырока вядома дынастыя лагойскіх майстроў на чале са старэйшым ганчаром Сямёнам Саўрыцкім. Далучыў ён да творчасці дачку і сына, зяця і ўнучку. Увогуле кола прыхільнікаў ганчарнага промыслу на Лагойшчыне пашыраецца за кошт моладзі. Пяцьдзесят дзяця займаецца зараз керамікай у мясцовым Доме рамстваў. Сведчаннем зацікаўленасці лагайчан у развіцці ганчарства было і адкрыццё ў горадзе падчас свята ганчарнай майстэрні.

Цэнтрам святковых падзей стаў гарадскі парк, дзе разгарнула гандлёвыя рады рамёсна-ная слабада. Тут можна было набыць вырабы майстроў, што прыехалі на свята. А самі майстры тым часам спаборнічалі за атрыманне звання лаўрэата ў розных намінацыях. Аўтарытэтная журы на чале са старшынёй Беларускага саюза майстроў народнай творчасці Яўгенам Сахутам вырашыла складаную справу — назвала пераможцаў. Лепшы ганчарны посуд “накруціў” на ганчарным крузе Анатоль Высоцкі з Івянца, а Дзяніс Гром з вёскі Круціцкі зрабіў лепшую гліняную цацку. Адзначыла журы і якасць пластыкі ў працах Мікалая Пратасені — кіраўніка салігорскай студыі керамікі “Скарбонка”. Лепшая хатняя калекцыя была, безумоўна, у лагайчаніна Сямёна Саўрыцкага. Узнагароду атрымаў і сямейны калектыў з Салігорска Аляксандра Кірычыка і яго сына Юрыя. Удачным быў і творчы дэбют ганчара з Івянца Аляксандра Кіравава.

Завяршыўся чарговы агляд творчага майстэрства ганчароў. Яго поспеху спрыяла да-сканалая арганізацыя свята. Пастараліся дзяля гэтага ўпраўленне культуры Мінскага аблвыканкама, абласны цэнтр народнай творчасці і Лагойскі райвыканкам.

Адгучаў “Гліняны звон” у Лагойску. А эстафета свята перададзена Радаславчанам, дзе праз два гады зноў збяруцца ганчары Міншчыны.

Яўген КАЗЮЛЯ



“Гліняны звон” кліча майстроў



Пераможца конкурсу ў намінацыі “Ганчарны посуд” Анатоль ВЫСОЦКІ з Івянца



Работы майстроў ацэньвае журы Фота аўтара

Данцыг, Малішэўскі. Яны прынесьлі ідэі новых жыццёвых пошукаў. Гэта быў свежы вечэр у беларускім мастацтве. Задачы, якія я тады ставіў перад сабой, былі вельмі простымі, пісаць тое, што падабалася. А падабалася хата ў роднай вёсцы Дулебы, што ў Бярэзінскім раёне, возера Нарач, ваколіцы Мінска. Гэта быў даволі паспяховы перыяд. Дарэчы, некалькі работ гэтага цыкла знаходзіцца ў экспазіцыі музея імпрэсіянізму ў ШВА. А вось палотны апошніх гадоў больш стрыманыя па колеры. Сярод іх і серыя "Краявіды Беларусі", якая вылучана на Дзяржаўную прэмію Рэспублікі Беларусь.

— Як нарадзілася гэтая серыя?

— У выніку шматлікіх вандровак па рэспубліцы, пленэраў, у апошні час міжнародных. Мне пашчасціла працаваць у многіх кутках Беларусі. Гэта азэрны Віцебскі край, Міншчына, Магілёўшчына, і, натуральна ж, роднае Палессе. У выніку атрымалася серыя з 16 палатнаў. Усе яны розныя па памерах і колеравай гаме. Гэта натуральна. Віцебшчыну нельга пісаць так як Гомельшчыну. Яны розныя. На поўначы пераважа-

юць блакітныя, шэрыя, зялёныя, збліжаныя фарбы. Гомельшчына рудая, насычаная, мажорная. Самае вялікае памерах палотно з гэтага цыкла — "Сны Галубелькі". Галубелька — возера на паўночным захадзе ад Мінска. Сапраўдны цуд прыроды, які Бог падараваў Беларусі. 30 год таму я першы раз наведваў гэтую мясціну і анямеў перад яе красою. Некалькі разоў спрабаваў нешта зрабіць, але безвынікова. Рашэнне прыйшло ў апошні час. Вандруючы па гэтых мясцінах, узыйшоў на зольку на самае высокае месца. Узізе павіна быць люстэрка возера. Возера няма. Я убачыў толькі чашу, запоўненую туманам. Гэта была казка. У хуткім часе з'явілася палатно...

*Вось так працую мастак Мікалай Казакевіч, у творах якога — мір на роднай зямлі, праца і каханне, магутны музычны акард прыроды. Родныя краявіды — гэта шлях да яго сэрца. І сваё сэрца, сваю душу ён аддае мастацтву, якое ўзвышае чалавека, надае яму настрой і радасць.*

**Аляксей ШНЫПАРКОЎ,**  
мастацтвазнаўца

г. Гомель

на гуляе камера (у 2-й дзеі). Бо ў гэтай прасторы рэжысёр прымушае акцёраў няспынна рухацца, і яны ў дэялогах ці то ходзяць, ці то літаральна ганяюцца адно за адным. Тым болей здзіўля вырашэнне сцэны фіналу 3-й дзеі, калі Альфрэд прылюдна абражае Віялету, кідаючы ёй у твар грошы. Бачна няўзброеным вокам, што халодная зала з мюстэрам калон, на пярэднім плане якой стаіць хор (а дакладней, безабліччавая масоўка) — не што іншае, як бутфарыя, аб'ёмны заднік. Наўжо ж ва ўсёй Італіі не знайшлася ападкавадзейнай прасторай залы, дзе можна было б натуральна зняць гэту сцэну?

Не лічыце знаўцаў тэлевізійнай "кухні", але ацаніла "кучаравую" задуму рэжысёра зняць апошнюю дзею оперы адной камерай, без мантажу. Амаль 20 хвілін ідуць без сутыкаў, без шову — і адчуванне, што артысты спяваюць не пад фанэграму, а проста ў кадры. Заўважаеш дробныя хібы, галюны з якіх — разыходжанне спевакоў з аркестрам. Спінкіцца нельга, бо ва ўмовах такіх здымкаў "пералісваць" можна толькі ад самага пачатку. І вось тут я ў разгубленасці: наўжо ў момант здымак аркестр знаходзіўся ў студыі? Разумею, што гэтага не маглі быць, ад такой практыкі тэлебачання даўно адмовілася. Але выдае на тое, — прынамсі, ствараецца поўнае адчуванне таго, — што артысты спяваюць уживую. Калі ж праўда, дык

гэта чудоўна, але зноў-такі, паводле Жванецкага, — "тшцателінай надо, ребята, тшцателінай!"

Шчыра кажучы, да музычнага боку фільма "Травіята" прэтэнзій менш за ўсё. Аркестр пад кіраваннем Зубіна Меты гучыць саваіта, упэўнена, а менавіта як вакалісты Эдэры Гвазава і Жазэ Кура пераконваюць. Але нам пралагуецца відэа, а не аўдыёзапіс. Рэжысёрам зроблена ўсё, каб вылучыць з гэтага відэапрадстаўленні праўду, тое, дзеяла чаго ствараў Вердзі сваю геніяльную оперу. У тэлефільме дзеяннічаюць нібыта не людзі, а роботы, у ім няма душы — ні ў адносінах да матэрыялу з боку пастаноўчых груп, ні ў працы акцёраў. Голы прафесіяналізм, узведзены ў ступень. А ў выніку — стрэл па вераб'ях. Шмат шуму — і нічога. Ёсць яшчэ трапнае выказанне: "змаха — рублёвы, удар — ..." Праўда, у выпадку з тэлеверсіяй "Травіята" змах дакладна быў не рублёвы, а валютны. Дык за тых грошых на Беларускай тэлебачанні можна было б зрабіць не горшую версію "Травіята", бо ў нас ёсць, каму здымаць і каму спяваць.

Але паказваць оперы па родным тэлебачанні, як я разумею, магчыма толькі пры наяўнасці "помпы". Шкада...

**Воляга БРЫЛОН,**  
музыкальнае рэдактар  
Беларускага радыё

ДАТЫ

# Юбілейны год Барыса Кіта працягваецца

У першы дзень новага навучальнага года ў Навагрудку на будынку школы N 1, дзе ў верасні 1939 г. Барыс Кіт аднавіў наваградскую беларускую гімназію (НБГ), была адкрыта памятная дошка ў яго гонар...

2000 год — юбілейны для Барыса Кіта. У красавіку яму споўнілася 90. Як кажуць, размяняў дзесятак, што вядзе да сотні. Сам Барыс Уладзіміравіч ні то са здзіўленнем, ні то заклапочана зазначае: "Так шмат усяго ўжо было, а я ўсё жыву..."

Яшчэ ў гады юнацтва ў беларускай гімназіі ў Навагрудку лёс (а можа, талент) вылучаў яго сярод вучняў. Кіт і яшчэ пяцёра хлопцаў з гімназіі былі накіраваны ў Вільню для "іспытаў" (так называўся спецыяльны экзамен), каб давесці, што ўзровень ведаў навуцэнцаў НБГ адпавядае патрабаванням і што яны варты атэстата сталасці з правам паступлення ва ўніверсітэт. Чацвёра з шасці вытрымалі экзамен бліскуча, у тым ліку і Кіт. НБГ была прыручана ў правах да дзяржаўных навуцальных устаноў Рэчы Паспалітай, і менавіта Барыс Кіт выбарлі вучні дзякаваць ад імя ўсіх вавядоў Зыгмунта Бячковіча за дапамогу гімназіі.

У 1934 годзе, калі зачынялі Наваградскую гімназію, Кіт — тады ўжо настаўнік матэматыкі — перавёз вучняў з Навагрудка ў Вільню, а ў 1939-ым Кіт — дырэктар Вільняўскай беларускай гімназіі, вяртае гімназію ў Навагрудку.

Пасля аб'яднання Беларусі ў верасні таго ж года ён займае пасаду школьнага інспектара Баранавіцкай вобласці, куды ўваходзіў таксама і Навагрудку.

Паводле ўспамінаў яго вучняў тых часоў, Кіт заўсёды клапаціўся пра іх, дапамагаў ва ўсім, захапляў сваёй падзвіжніцкай працай на ніве Беларускага Адраджэння. А вось пазнейшыя яго студэнты (за плячамі Барыса Уладзіміравіча яшчэ 20 гадоў выкладчыцкай дзейнасці ў шматлікіх філіялах Еўрапейскага аддзялення Марылендскага ўніверсітэта) адзначалі ў сваіх Socrates (студэнцкі агляд вынікаў курса і эфектыўнасці выкладання), што ён быў асаблівым настаўнікам. Кіраўніцтва факультэта і дырэктарат у шматлікіх падзяках за працу пішучы: "Еўрапейскае аддзяленне значна ўзбагацілася, таму што Вы былі з намі. Дзякуй за тое, што Вы дзялілі з намі свой талент і энтузіязм". Або "Асабліва ўдзячны за станючы ўплыў, які Вы аказваеце на жыццё нашых студэнтаў".

Сам Барыс Кіт лічыць сваю педагогічную дзейнасць нават больш важнай за навуковую працу, адзначеную былым паслом ЗША ў Беларусі Д. Спекхардам як "важкі ўнёсак у светскую цывілізацыю". Дарэчы, Барыс Кіт бязмежна ганарыцца тым, што з'яўляецца грамадзянінам ЗША. "Гэта вялікая краіна ёсць узорам дэмакратыі для ўсяго свету", — часта падкрэслівае ён у гутарцы. У ЗША яму выпала шмат шчаслівых шанцаў быць першапраходцам тады, калі Амерыка пачынала распрацоўваць свае касмічныя праекты і вырашала праблему павышэння эфектыўнасці ўсіх сфер аналізі і дапамогі матэматычнага аналізу. "Мне было заўсёды цікава быць першапраходцам", — гаворыць Кіт. "Калі з'яўляліся іншыя, я шукаў для сябе нешта новае".

Вось так ён і ладкаваў сваё жыццё ад бацькоўскай хаты ў Агародніках, праз вучобу ў пачатковай школе ў Карэлічах, Наваградскай беларускай гімназіі, праз універсітэты ў Вільні і Мюнхене да працы ў Паўночна-амерыканскай авіяцыйнай кампаніі (зараз Rockwell International) і міжнароднай тэлеграфнай і тэлефоннай кампаніі (ITT) у ЗША.



У 1983 г. абараніў доктарскую дысертацыю ў Рэгенсбургу і 20 гадоў выкладаў матэматыку практычна ва ўсіх філіялах Еўрапейскага аддзялення Марылендскага ўніверсітэта.

З гэтага года ўстаноўлена стыпендыя Барыса Кіта для маладых людзей, якія дасканала валодаюць беларускай вуснай і пісьмовай мовай і маюць асноўныя навыкі намецкай мовы, для праходжання моўнай практыкі і навуковай працы ў Германіі.

Барыс Уладзіміравіч збірае і рэгулярна перадае ў Навагрудскі гістарычна-краязнаўчы музей новыя матэрыялы, якія далучаюцца да персанальнага архіва. Арыгіналы дыпламаў да найважнейшых узнагарод, у тым ліку і Міжнароднай акадэміі астранаўтыкі ў Парыжы Барыс Кіт трывае пакуляў што ў сваім пакоі ў Франкфурцкім гатэлі, дзе пастаянна жыве з 1972 г.

Зараз з дапамогай жонкі Тамары Зялінскай ён вывучае французскую мову. У наступным годзе, калі дазволіць здароўе, яны збіраюцца на астранаўтычны кангрэс у Тулузу. А як можна ехаць у Францыю без французскай мовы?

90 пражытых гадоў, перажытае і дзясяткі, лёсы іншых людзей, з якімі сутыкалася жыццё, лёс беларускай эміграцыі, гісторыя Франкфурта-на-Майне, прускіх кайзераў і Аляксандра Вялікага, рускія пісьменнікі-класікі, асабліва Тургенев — вось тэмы, якія калейдаскапачна змяняюць адна другую ў бясконным апавядзе Барыса Уладзіміравіча падчас вандруўкі па памятных мясцінах Франкфурта. Так-так. На 91 годзе жыцця шаноны д-р Кіт выдатна выконвае ролю гіда. Праўда, улічваючы яго ўзрост, мы часта робім прыпынкі і сядзем адпачыць, але гэта зусім не азначае перапынку ў патоку ўспамінаў. Мой гід толькі час ад часу пытаецца, ці не стаміў мяне яго апавед. "Пераддце прывітанне ад мяне ўсім, хто мяне ведае на Беларусі, — папрасіў Барыс Уладзіміравіч на развітанне.

Разам з новымі матэрыяламі для музея ён перадаў буклет аб праваслаўнай царкве ў Вісбадэне, лабудаванай у сярэдзіне 19 ст. для герцагіні Нассау — рускай вялікай княгіні Елізаветы Міхайлаўны, якая памерла ў маладзёвым узросце. Расійскі Цар Мікалай II купіў гэту царкву ў 1896 г. разам з навакольнымі землямі на свой уласны кошт. Такім чынам, царква св. Елізаветы ў Вісбадэне з'яўляецца сёння часткай рускай праваслаўнай царквы за мяжой. На апошняй старонцы буклета на фотаздымку могілкаў Барыс Уладзіміравіч пазначыў стрэлкі месца, дзе яго заўсёды можна будзе наведаць потым.

**Тамара ВЯРШЫЦКАЯ,**  
дырэктар Навагрудскага  
гістарычна-краязнаўчага музея



Барыс Кіт ля помніка князю Вітаўту.

МЕРКАВАННЕ

## Апошні выдых еўрапейскай культуры

Якая яна, сённяшняя культура ў кантэксце камп'ютэрызацыі грамадства напрыканцы XX стагоддзя? Тэхнічны прагрэс, ідучы велізарнымі крокамі, там-сям пераскокаючы перашкоды на сваім шляху, ставіць ёй умову: прыстасоўвайцеся да мяне або запінеш. У гэтым вытокі ўзнікнення новага сімбіёзу, які называецца мастацтвам будучага. Сучаснае мастацтва спрабуе знішчыць сябе з тэхнічнымі дасягненнямі чалавечства, арганічна ўвайсці ў іх структуру, не згубіўшы сваёй аўтэнтычнага выгляду. Але ж гэта немагчыма. Штучнасць, створаная рукамі чалавека ў апошнія дзесяцігоддзі, аказалася мацнейшай за тое, што было створана і ствараецца яго сэрцам і душой. Практычны розум перамог лірычны настрой. Зараз ён дабівае іх. Духовны пачатак чалавека знішчаецца. Выратаваць яго немагчыма, можна толькі падоўжыць дні існавання. І толькі на поўным фанатызме, самаадданасці і самаахвярнасці. Ці многія здольны на гэта?

Тэхнічныя прыдумкі і выкрунтасы, танцы камп'ютэры, усюдныя Internet, наршчы, наблізілі нас да цывілізаванага, тэхнарацыйнага грамадства. Грамадства, якому не патрэбны ні зольак вясновы, ні шчабятанне пераліўных птушчак, ні духмяны водар ігіцы. Ужо зараз захаднія дзяржавы выхаваліся сваім "дасягненнем" — істотай, якая, не вылазічы са сваёй хаціны на 38 паверсе, наіскае мезенцам на кнопачкі клавіятуры і атрымлівае ўсё, сэнсаванае для далейшага падтрымання яе жыццёвай энергіі. А неабходна ў першую чаргу піца, хот-дог, кіно з удзелам Кібары-забойцы і туалетная папера з крэмы на 31 паверсе... Куды ўжо таму архаічнаму мастацтву, а тым больш літаратуры. Пісьменніцкі стол, чысты аркуш, аловачка ў руцэ і напружанне магоў ўжо не садзейнічаюць, не натхняюць, не абнадзейваюць. Ды і нашога гэта трэба пры наяўнасці дыстанцыйнага кіравання перасоўным класетам. Жывы ды радзішы. Жыві? Мастацтва трапіла ў аблогу, з якой немагчыма выкараскацца. Немагчыма, бо культура стасунае жудаснаму монстру. Таму і вымушана літаратура прыстасоўвацца, прымаць новыя, а значыць, выварныя формы: пісаць не аб чым, а так, гукімі гугукаць. Ствараць віртуальныя вобразы, спрабуючы ўгнацца за конікам НТП. Ды дзе там! Не тое выхаванне, не тая аснова, пад-

мурак. Выбітая з каляіны, літаратура спрабуе замацавацца ў новым свеце, дапаўняць да людскіх сэрцаў. Дарэмна! Яны ўжо апелены сеткамі, правадамі, прысцуплены Pentium-амі і спадарожнікавай тэлевізіяй. І назад мастацтву ўжо не вярнуцца, назад дарогі няма. Прынамсі, на Захадзе ўсё менавіта так! Там з'явіліся першыя камп'ютэры. Там хутчэй адбылося абледзяненне і затчэнне ў лёх існага мастацтва, рамантызму ці рэалізму (гэта ўжо не істотна).

А як усё ў нас? Нейкае падабенства культурніцкіх працэсаў назіраецца — пішучы пра тое газеты, гавораць СМІ — дзеці ці то памяраючай культуры, ці то нараджаючыся цывілізацыі. Але ж і яна ў страшным, ды яшчэ і фінансавым заняпадзе. Здаецца, вольнадуна дыхала на поўныя грудзі, пільсавала, трымцела. А цяпер? Ці ўздыжне зноў? Асабліва пасля чарнобыльскай катастрофы.

Мы жажліва чакаем. А беларуская культура ва ўсю рэгенеруе. Ад зямлі адарвалася, а да неба не дастае. Хацела даскочыць да цывілізацыі, а згубіла сваё аблічча. І мараль, і мудрасць народную. Трагічна! Але гляньце, які цікавы прэзэдэнт. Атрымліваецца, што мы, як найменш прысцупленыя цяжарам тэхнакратыі і цывілізацыі, можам яшчэ нешта ствараць. Калі не ўздыхаць, дык выдыхаць. Выдыхаць, увабраўшы ў сябе ўсю моц, усе веды, усе найлепшае, самае прыгожае, назапашанае стагоддзямі.

Вектар еўрапейскай культуры накіроўваецца ў наш бок. Гэта адбываецца механічна (там усё механічна). На нас вялікая адказнасць: на зыходзе чалавечага быцця, чалавечай культуры патрымацца перад камп'ютэрнай наваляй як мага больш, зрабіць выдых найдаўжэйшым. Бо, як бы там ні было, а і нам прыйдзецца валачыся за цывілізаваным грамадствам.

Магчыма, мы рухаемся па спіралі, магчыма, уверх, а можа, уніз. Гэта неістотна. Проста бачна мяжа (яна недалёка), якая раздзяляе еўрапейскую культуру ад еўрапейскай цывілізацыі. Мы цягнемся ў хвасце. Мы таксама памром. Давайце зробім гэта прыгожа. Не дай Бог, каб нашым выдыхам пазрывала апошнюю лістоту з жывых дрэў. Трэба ж хача б нешта пакінуць для фотаздымкаў у будучым віртуальным музеі.

**Аляксей ЧУБАТ**

# Мілагучнасць шчырага радка

МІКОЛУ БУСЬКО — 60



Заўтра, 30 верасня, паэт, публіцыст і мастак Мікола Бусько адзначае сваё 60-годдзе. Родам Мікалай Іосіфавіч з вёскі Пагарэлка Карэліцкага раёна. Пасля заканчэння Турэцкай сярэдняй школы служыў у арміі. У 1962 годзе скончыў Баранавіцкі тэхнікум лёгкай прамысловасці, а ў 1967-м —

выяўленчы факультэт Маскоўскага завочнага народнага ўніверсітэта мастацтваў. Працаваў рабочым на лесагандлёвай базе, афарміцелем у Доме афіцэраў, на мясакамбінаце. З 1976 года М. Бусько — афарміцель аўтобускага парка ў Баранавічах.

Першыя вершы апублікаваў у 1970 годзе ў раённым друку, а першую кнігу паэзіі “У Нёмна на плячах” выдаў у 1986-м. М. Бусько таксама з’яўляецца аўтарам зборніка вершаў “Сюз’е Шалю” і кнігі для дзяцей “Шасцікрылець Хмарагон”, друкаваўся ў калектыўных зборніках.

Паэзія яго светлая, аптымістычная, значнае месца ў ёй займае любоў да родных мясцін, па-свойму апылае паэт прыроду. Дзіцячыя ж творы М. Бусько — спалучэнне займальнасці з глыбокім псіхалагізмам. Апошнім часам

М. Бусько выступае ў друку (найперш на старонках часопіса “Беларуская думка”) з публіцыстычнымі артыкуламі і нарысамі.

Віншуем Мікалая Іосіфавіча з 60-годдзем! Жадаем далейшага творчага плёну!

## Брава дзяўчаты!

Паспяхова выступілі нядаўна ў Італіі ў Балоніі на Міжнародным конкурсе “Рафаэле Калачэ” студэнткі Беларускай акадэміі музыкі Кацярына Пракопчык і Алена Дзікавіцкая /мандаліна/. Кацярына прысуджана першая прэмія і Гран-пры “Мандаліна” Калачэ. Алена ўдастоена другой прэміі. У поспеху студэнтка вялікая заслуга іх педагога, дацэнта акадэміі музыкі Мікалая Марэцкага.

Пётр ГАРДЗІЕНКА

## “Маладосць”, N 6

Паэзія прадстаўлена вершамі І.Поўх, А.Кавалеўскага, Т.Мельчанкі, В.Зубенка, С.Гавенкі, С.Валодзькі, А.Стрыгалева. Змешчаны аповяданне К.Аксёнавай “Тыдзень кахання”, мініяцюры, запісы К.Камейшы “Паміж кубкам і вуснамі”, пачатак “інтымнай хронікі часоў міжвер’я” Г.Багданавай “Паляванне на Любоў”.

Пра сваіх землякоў-драгічынцаў А.Крэйдзіч расказвае ў нарысе “Пад небам завершскім”. У.Міхно (“Ад званка да званка”) закранае надзённыя пытанні выхавання падрастаючага пакалення. “Прызванне і абавязак

журналіста” — развагі С.Дубовіка. Л.Далідовіч (“Эпік, або Урок класіка”) перачытвае творчасць Кузьмы Чорнага, з дня нараджэння якога споўнілася 100 гадоў. Т.Мушынская (“Мастака ангажыруе час”) прамаўляе слова пра А.Дударова ў сувязі з яго 50-годдзем.

А.Марціновіч (“Бол, спасцігнуты сэрцам”) рэцэнзуе кнігу прозы В.Куксы “І верыла ў цуд...”, а Н.Дзенісенка (“Пазычны дэбют Ларысы Раманавай”) дзеліцца ўражаннямі ад “Адаі асалоду Богу” Л.Раманавай.

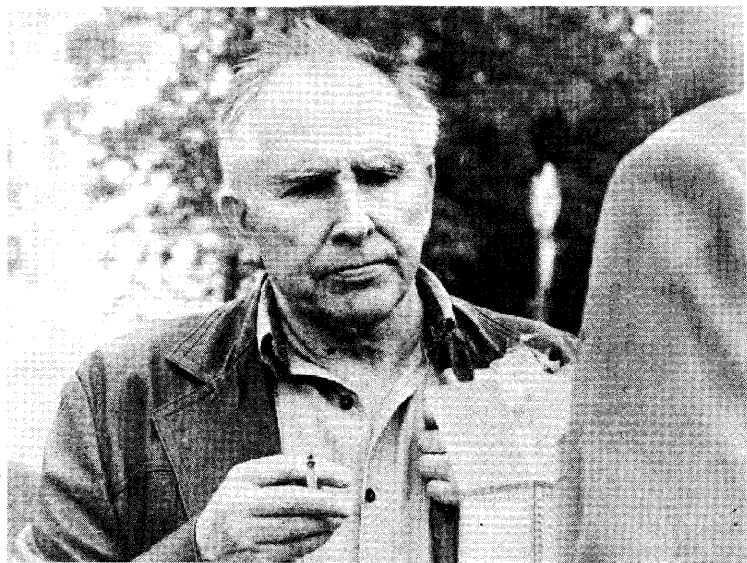
На завяршэнне нумара вершаваныя гумарэскі М.Вяршыніна. А.Карлюкевіч (“Колер светаадчування Нікі Вітоўскай”) расказвае пра адну з маладых беларускіх мастацка.

## “ЛІМ”-ФОТА

Анатоль  
ВЯРЦІНСКІ:

Ветрана, ветрана...  
Ветрана з самага ранку.  
Ветрана з ранішняй  
і да вячэрняй зары.  
Вецер крапае струну,  
вецер ірве фіранку,  
вецер шукае ахвяр,  
вецер прыносіць дары.  
Ветрана, ветрана...

Фота Г. ЖЫНКОВА



## ПЕРАКЛАДЫ Чорны чалавек

Сяргей  
ЯСЕНІН

Дружа, дружа,  
Я вельмі а вельмі хворы.  
Каб я ведаў,  
Адкуль пранізаў гэты боль.  
Ці то вецер гудзе  
На пустым  
і бязлюдным прасторы,  
Ці, як гай вераснёвы,  
Страсае мазгі алкаголь.

Галава мая, быццам бы птушка,  
Вушамі махае,  
Ёй на шыі нагі  
Сіла не стала маячыць наўсюрч.  
Чорны чалавек,  
Чорны, чорны,  
Чорны чалавек  
На ложка маё сядзе,  
Чорны чалавек  
Спаць замінае ўсю ноч.

Чорны чалавек  
Пальцам тычкае ў кнігу,  
Надакучна гугнявачы,  
Быццам над мёртвым манах,  
Мне чытае жыццё  
Якогасці падлюкі і забудыгі,  
На душу наганяючы смутак і жэх.  
Чорны чалавек,  
Чорны, чорны!

“Чуеш, чуеш, —  
Мармыча ён мне, —  
Кніга многа змяшчае  
І думак і планаў.  
Бытаваў чалавек гэты  
У старане  
Самых агідных  
Грама і буянаў.

Снег там — белы да д’ябла, —  
У снежны іскрыць,  
І завеі, як прасніцы,  
Круцяцца шпарка.  
Быў чалавек той авантурыст  
Самай высокай,  
Найлепшай маркі.

Быў ён зграбніоткі,  
Паэт да таго,  
Хоць з невялікай,  
Ды ўчэпітай сілаю,  
І кабету якуюсьці —  
Аж за сорак год! —  
Назваў дзеўчанём  
І сваёю мілаю.

Шчасце, — казаў ён, —  
Ёсць спрытнасць розуму й рук.  
За нашчасных нязграбы  
Вядомы з маленства.  
Гэта нічога,  
Што многа мук  
Прыносяць ламаныя  
І малявыя жэсты.

У бурі, у навалы,  
У дні журбы,  
Калі сэрца ад смутку  
Гатова парвацца,  
Здавацца ўсміхнёвым,  
простым быць —  
Ёсць найвышэйшае  
ў свеце мастацтва”.

“Чорны чалавек!  
Ты не смееш гэтак!  
Ты ж не на службе  
Жывеш вадалазавай.  
Што мне да жыцця  
Скандальнага паэта.  
Калі ласка, іншым  
Чытай і расказвай”.

Чорны чалавек  
Пазірае мне ў твар.  
Зіркі яго засцілаецца  
Ванітнаю мласцю, —  
Быццам хоча сказаць,  
Што я злодзей, махляр,  
Бессаромна, нахабна  
Абакраўшы кагосьці.  
.....

Дружа, дружа  
Я вельмі а вельмі хворы,  
Каб я ведаў,  
Адкуль пранізаў гэты боль.  
Ці то вецер гудзе  
На пустым  
і бязлюдным прасторы,  
Ці, як гай вераснёвы,  
Страсае мазгі алкаголь.

Ноч марозная.  
Ціхі спакой скрыжавання.  
Я адзіны пры акне —  
Быў бы рад дружбачу.  
Сыпай вапнай  
Укрыты разлогі давання  
І ўсе дрэвы, як коннікі,  
Скачучы па нашым садку.

Дзесяці плача вавесная  
Птушка начная.  
І драўляныя коннікі  
Далей кіруюць хаду.  
Вось ізноў гэты чорны  
На крэсла мае сядзе,  
Ледзь падняўшы цыліндр,  
Адхінуўшы нядбала сурдут.

“Чуеш, чуеш! —  
Хрыпціць, паглядаючы ў твар,  
Сам бліжэй і бліжэй  
Усё горнеца, —  
Я ніколі не бачыў,  
Каб нейкі гносар  
Так бязглузда і смешна  
Хварэў на бяссонніцу.  
Можна, я памыліўся!  
Дык поўня ж відна.  
Свет дрымотаю п’яны,  
Нібыта на выраку.  
Можна, з тоўстымі сцёгнамі  
Ціха прыйдзе “яна”,  
І ты будзеш чытаць  
Сваю дохлую мяую лірыку?

Ах, люблю я паэта!  
Іх рыфмавы зук  
Сэрца цягне  
У моцна знаёмае штосьці,  
Як прышчэпай курсістыцы  
Патлаты брыдзюк  
Тауміць голаў пра свет,  
З паловае канаючы мласці.

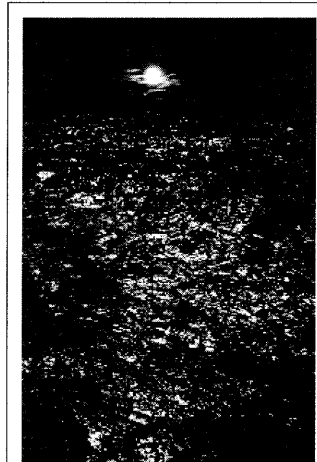
Не помню добра,  
Кажу не ў зман,  
Можна, ў Разані,  
У Калуге нібыта,  
Жыў хлопчык  
У прастай сям’і сялян,  
Жоўты воласам,  
А вочы з блакіту...

І стаў ён дарослы,  
Паэт да таго,  
Хоць з невялікай,  
Ды ўчэпітай сілаю,  
І кабету якуюсьці —  
Аж за сорак год! —  
Назваў дзеўчанём  
І сваёю мілаю”.

“Чорны чалавек!  
Ты гасцёк брыдоткі.  
Гэта слава даю  
За табой грукачаца”.  
Я раз’юшаны, злы,  
Я шпурляю свой кій  
Проста ў морду яму,  
У міжвочніцу...

...Поўня знікла,  
Сінее святальны туман.  
Ах ты, ноч!  
Колькі, ноч, ты наблытала?  
Я ў цыліндры стаю,  
Больш нікога няма.  
Я адзіны...  
І люстэрка пабітае...

Пераклад Максім ЛУЖАНІН



Фота Ул. КАГУЦЕНКІ



# Гадоў пражытых чарада

Віктару ДАЙЛІДУ — 70

**Нарадзіўся Віктар Браніслававіч 28 верасня 1930 года ў вёсцы Славінск Слуцкага раёна. Скончыў Баранавіцкі настаўніцкі інстытут, настаўнічаў у Пастарынскай сямігадовай школе. Завочна скончыў вучобу ў Мінскай педагогічным інстытуте імя М. Горькага. Быў намеснікам дырэктара Ішкалдаскай, дырэктарам Войкавіцкай васьмігадовых школ Баранавіцкага раёна, старшым рэдактарам на Брэсцкай студыі тэлебачання, дырэктарам Чапліцкай сярэдняй школы Слуцкага раёна. У 1973—1982 гадах працаваў намеснікам дырэктара Бюро прапаганды мастацкай літаратуры Саюза пісьменнікаў БССР, а ў 1988—1989 гадах з'яўляўся старшынёй кааператыва "Белая русь". У друку выступае з 1953 года. Аўтар кніг "Вясна, хлопцы, вясна", "Была вайна", "Пяро дзікай качкі", "Буслы над вёскай", "Пыжыкава шапка", "Сустрэча з маленствам"...**

**Вішнем Віктара Браніслававіча з 70-годдзем! Жадаем яму і надалей заставацца ў актыўным жыццёвым і творчым страй! І знаёмім з некаторымі старонкамі жыццяпісу В. Дайліды, расказанымі ім самім.**



## Сповідзь

Вось і праяццела 70 — мужчынскі век. Дзякую Богу! Як казаў Міхась Скрыпка, я перайшоў у востры клас. Калі здарыўся на прайздзеі шлях — радуеся столькі было шчасця! Бывалі хвіліны, калі здавалася, ад яго расірае грудзі. Часам думаў шчасце не будзе канца. Але ж было і шмат непрыемнасцей, памылак. Праўда, калісьці Пятрусь Броўка пісаў: "Эх, каб яшчэ ды памылка такая..." Я ж сваё памылкаў паўтарыць не хацеў бы, бо, скажу шчыра, на цвёрзую галаву я не зрабіў ніводнай. А вось перахаліўшы, бывала, сам сабе падстаўляў падножку. Хоць гэты халеры, у параўнанні з многімі высокімі начальнікамі, якіх ведаю, я "перакачаў" не так і многа. Гадоў да 35 наогул не браў і ў рот гэтай "заразы". А як выбіўся ў невялікай кіраўніцтва, тады халапа. Часам, урзжам з сябрамі на самую завязку, а пасля чухаеце паматыліцы...

...За гэты шмат каменчыкаў уляцела ў мой агарод. Часта заўважаў, як некаторыя дабрадзеі метадычна імкнуліся мяне прынізіць. Хоць у мяне не было ворагаў, а толькі дробныя зайдзроснікі, асабліва, калі працаваў дырэктарам школы і ў Бюро прапаганды Саюза пісьменнікаў, хоць зайдзросці не было асабліва чужым. Я ад іх не мог адбіцца, не халапа сіл. Часам было вельмі цяжка. Таму праяўляў жорсткасць, адбіваўся бясплітна і заслужыў рэпутацыю чалавека калючага, ярышстага.

Успамінаеце мой любімы Пімен Панчанка: **Часта крывадушныя мяшчане да драбін ушчэнт мяне знішчалі. Часам і надзейныя сябры ласкава штурхаі пад абрыў...**

Браткі, а ў мяне ж такое шчырае, чалавечэ сэрца, павярце, не хвалюся, я то сябе дабро ведаю. Я, калі люблю, то ўсёй душою, ненавіджу — таксама на 100 процантаў. У мяне ж столькі сяброў! — і сярод простых людзей і сярод пісьменнікаў! На вялікі жаль, многія пайшлі ўжо ад нас. Нама незабытага Міхаса Стральцова — чалавека чысцейшага сумлення, з якім з'еў пуд солі, які мяне падтрымліваў, часта друкаваў і неаднойчы паўтараў: "Віктар, нікога не слухай, ты — здольны чалавек...". Нама Васіля Віткі, Алёся Асіпенкі, Міхаса Рудкоўскага, Алёся Кейзарава, Уладзіміра Калесніка, нашага літаратурнага Бога і настаўніка... Ах, як без іх цяжка!

А тым, хто мяне памятае, маім аднакурснікам і аднакласнікам, хто мяне павяжае ці нават любіць, гавару: бачыце, пражыў мужчынскі век і пасылаю гарачае прывітанне. Як казаў цудоўны Макаёна: "Салют-прывет!" Дай Бог вам шчасця!

Яшчэ я пасылаю прывітанне Уладзіміру Дамашэвічу, выдатнаму пісьменніку, цудоўнаму майму рэдактару, спраўданаму беларускаму інтэлігенту. Шчасця табе, дарагі Валодзя!

...Дзе б я ні быў, куды ні закінуў бы мяне лёс, сэрца заўсёды рвецца на родную Слуцьчыну. І няма для мяне шчаслівейшых хвілін, як ехаць дамоў, у сваё вёску, у сваю старыньку хату, да сваёй землякоў, дзе сходжана кожная сценка, з маленства знаёмае кожнае дрэўца ў лесе. Еду, а ў памяці ўзняюцца словы вялікага Якуба Коласа: "Прад імі Слуцьчына ляжала, старонка міла і багатая..."

Як толькі збочу з шашы, адразу пачынаюцца дрэўныя землі. На небасціле вырываюцца словы ўльянука, Маргі, а за невялікіх ляском, вясёллім і светлым ад беланогіх бяроз, стаіць і мая вёска Славінск. Успамінаеце перажыванне, усё да драбін, асабліва басаного маленства. Вось тут, у Дружбінскім луку, калісьці пасіў калгасных коней. Як цагелны ў барозавым гай, збіраў краснагалоўкі, у Вілах — баравікі. На Пратве і ў Грабарскай канаве лавіў таптухай уноў.

Бацька мой, Браніслаў Віктаравіч, быў паловам ад калгаса, коняхом, аўтаром, вартуном, малакавозам. І добрую частку свайго жыцця — брыгадзірам. Памятаю, як яму было цяжка. Гэта цяпер брыгадзір, што пан. Ездзіць на машыцы ці на "козліку",

сіўхі і чарніла не п'е, а толькі "белую". А жонка ў яго самая разумная і самая прыгожая і больш за іншых заробляе. Маладзіцы за ім роюм, а лясак пад бокам. Як пісаў Мікола Засім: "А пад бокам Белавежа: можна ўдарыць, можна ўцёч". Тады было інакш. Раздасць брыгадзір нарад, а сам запрагне ў ярымо волікаў і ідзе араць (коней пасля вайны было вельмі мала). А ў час касавіцы сам кладзе стагі, бо няма каму: шмат мужчын не вярнулася з фронту, загінула ў партызанах. А маці была ўдарніцай, рвалася з усіх сіл, каб хоць не сказала, што брыгадзіраш адліньвае ад работы. Брыгадзіра на той час у вёсцы ніхто не павяжаў, бо ён хадзіў ад хаты да хаты, стукнуў у вокны, гнаў на працу, а за тую працу людзі атрымлівалі нуль без палачкі. Таму брыгадзіра толькі лялі. І часцей за тое, што не даў каня. А дзе ён мог узяць таго каня, калі ў канюшні былі лічаныя салдацкія неўставакі і палова з іх вісела на вярхоўках. Тады нават былі складзены прыпеўка, якую такімо казалі хлопцы: "Не сабака в поле лает, а колхозны брыгадзір. На работу кто не пойдёт, тому хлеба не дадим".

Бацька і мяне прывучаў да работы. Я тады крывіўся, аслабелі ад бясхлечбы, часам плакаў. Было цяжка хадзіць за плугам, кіраваць упартым біратым белгіскай коньмі, якіх пакінулі ў вёсцы салдаты. Але я араў, абганяў бульбу, тросся на грабальцы, вазіў снапы, сена, працаваў коняхом. Потым, калі вырас, быў вельмі ўдзячны бацьку. Ён прывучыў мяне да працы, цяпер я "ўсё ўмею". Я ніколі ў жыцці не быў лайдэком. Ганаруся, што за мной замацавалася рэпутацыя працавітага, дзелавага чалавека.

У першы клас Пуццкай школы я прыйшоў у шэсць гадоў. Умеў пісаць і чытаць. Але мяне не прынялі. Сказалі: не дарос, а падражэ, няма месца. Памятаю: прыйшоў дамоў і, схававшыся ў садзе, доўга плакаў. Да вайны скончыў 3 класы, пасля вайны пайшоў у чацвёрты. Але тут здарылася такая аказія. Мяне з першых дзён неўзлюбіла настаўніца, маладая ўдавіца. Яна праводзіла ўсё дватры ўрок і адлучала нас дамоў. Сама ж бегла да вайскоўцаў, якія размішчаліся ў садзе. Мне ж хацелася вучыцца. За час вайны я засумаваў па школе, і цяпер усё дапытваюся, чаму ў нас не ўсе ўрок. Настаўніца злавала і аднойчы, скарыстаўшы момант (за бойку ў класе, хоць я і не быў інаваці), каб я не дурны ёй галавы, выперла мяне са школы. Я прыйшоў дамоў, доўга стаў у садзе і думаў, што ж цяпер рабіць. Пасля вырашыў ісці ў пяты клас Ленінскай сярэдняй школы, якая пачынала вучобу на месяц позней: не халапа ў калгасе рабочых рук.

Памятаю, клас быў бітком набіты пераросткамі, сярэд якіх аказалася нямаля розных боўдзілаў. Нам далі першы дыктант. Пісалі мы, хто дзе. Калі дыктант быў правярэны, дзве трэці "збітурнентаў" адсыліліся. Я ж гэтае, выпрабаванне вытрымаў.

Цяжка было вучыцца. Помніцца холад. Дома вада ў вядры замярзала: няма друа. А выйду раніцою з хаты, вецер працінае наскрозь. Заходжу да аднаго сябра — не ідзе, да другога, трэцяга — таксама: бацьца холаду. За вёскай да мяне далучаецца Лёнька Яновіч, дружацкі, сіцілы хлопчэ. Ён з Кажушак, яму яшчэ далей. Кроцім напраткі — па цаліку, па полі. Зімой тады ніякіх дарог не было. Дзеціца крокаў перададм, дзеціца задам. А з Саўкова сячэ халодныя снежны сівер. Прыйдзем у школу, дзеціца сячэ халадней. Вокны неакітаваныя, а то і рабіць, і праз дзірку цярушыць сныяком.

Лёнька вучыўся выдатна, але чамусьці баўся сацынення. А я ненавідзеў сінусы, косінусы. Колкы я на іх, праклятыя, паграціў часу, а ў жыцці яны мне ніколі не спатрэбіліся.

Праляцелі гады. І вась сёлета, зусім нядаўна, сустракаю Лёньку (каля майей хаты спыніўся "Мерседэс"). Не, не Лёньку, а Леаніда Алёксандравіча Яновіча. Ён такі ж сіцілы і далікатны. Толькі цяпер — спраўданы вучоны муж. У 1967 годзе стаў кандыдатам фізіка-матэматычных навук, у 1987 — док-

тарам. У 1989 годзе быў абраны членам-карэспандэнтам АН Беларусі. А ў 1992 годзе рашэннем Вышэйшай атэстачынай камісіі пры Саўеце Міністраў СССР яму прысвоена вучонае званне прафесара па спецыяльнасці "Вылічальная матэматыка". Вось так, сябры, ведаў нашых! Дарагі Лёнька, паважаны Леанід Алёксандравіч, у свой юбілей я пасылаю табе прывітанне. Жадаю шчасця!

...Я рана пачаў пісаць у Слуцькую раёнку. Найбольш крытыкаваў кіраўніцтва калгаса. Заметкі не толькі пасылаў, а часам напіс у Слуцк за 25 кіламетраў. Памятаю, разам з Валодзем Шайпаком напісалі фельетон пра свайго старшыню калгаса, які грамадскую пушчаферму перацягнуў у свой хлэў. Падпісалі псеўданімамі: Іван Калючы і Іван Шчыпчы. У фельетоне была фраза: ферма побач, можна і які палічыць. Мяне за гэтыя які (усе ведалі, што я быў ініцыятарам фельетона) "калолі" і "шчыпалі" і настаўнікі, і партгор (ён жа завуч школы). І асабліва старшыня, які праследваў майго бацьку, аднойчы паспрабаваў нават пусціць у ход кулак, але гэта аказалася марнай справай: бацька быў дужы і вельмі раучы...

Яшчэ і ў юнацтве я напісаў дзве заметкі ў раёнку, якімі і па сённяшні дзень ганаруся. Справа ў тым, што ў нашым калгасе быў вялікі лес, які пачынаўся каля майей хаты. Узбоч дарогі сталі векавыя дубы, а далей стракацелі берозы, хісталіся гонкія сосны, шапачелі дрыготкім лісцем асіны. Лес быў багаты на агады і грыбы і цягнуўся аж да Маргоў. У час вайны яго поўнаасцю сляжылі. Ды так, што вёска Маргі была відаць, як на далоні. Пасля лес пачаў крэху адрастваць, але яго зноў бязлітасна секлі на дрывы, на аглоблі, на жардкі. Тады і напісаў я артыкул "Знішчаюць малады лес", падпісаўся сваім прозвішчам. Райкам партыі мяне падтрымаў. Старшыню выклікалі на бюро, далі строгую вымову "за занясеннем". І смешна было: як толькі выйшаў старшыню з райкама партыі, па Слуцку грывела мясцовае радыё. Перадавалі агляд раённай газеты, мой артыкул прачыталі поўнаасцю. Так што старшыню змог пазнаёміцца з ім яшчэ раз.

Назаўтра ў калгасе з'явіўся ляснік, які сумленна абараняў маладняк. Праз некалькі артыкул "Лес шуміць", у якім хваліў стражніка за шчырую працу. Праўда, цяпер зноў браканьеры гносяць у лесе. Магчыма цяпер ужо на старасці дзвядзеціга мяне зноў абараняць свайго даўняга сябра.

Мяне заахавалі і падтрымлівалі рэдактары раёнкі Пleshавыя, Уласаў. Калі прысылалі ганарар, у школу прыходзіў сам начальнік пошты Бікашоў, хваліў мяне і, каб чулі ўсе, клікаў атрымліваць грошы. Заахавоўча юнага сельскаро змагацца за прахвостамі і халупагам. У нашым калгасе змянілася прыкладна 25 старшыняў. І з іх добрую паяццю пакінулі вядомы ўсёй Беларусі Васіль Захаравіч Корж і яшчэ Іван Сцяпанавіч Грошав. Праўда, яго таксама звальнялі з пасады, але гвалтоўна, па паклёпе, і праз некаторы час сэрца яго не вытрымала. Аднаго, апошняга, паслалі на павышэнне, хоць месца яго далёка не там... Але аб гэтым хай другі раз.

Увесь час бяду: як нашаму калгасу не шануе на старшыні! Прывязуць нейкага прыблуду, хваліць, уздымаюць да нябёс, потым з трэскам выганяюць. Праўда, нікога не судзілі, хоць па многіх з іх плакалі камеры.

А якія ж у Слуцкім раёне ёсць выдатныя кіраўнікі! Памятаю Козела, Лямешчанку, Палешчанку... Ведаю Савановіча... А з Мікалаем Ільчым Васілевічам, старшынёй калгаса "Лёніцкі шлях" я калісьці разам працаваў. Пра Васілевіча шмат пісаў, выступаў нават калісьці па Усеаюзным радыё і расказваў аб яго рабоце. Васілевіч — гэта не проста кіраўнік, гэта — волат, слава пра якога даўно грывіцца далёка за межамі Беларусі.

А ўвогуле я пісаў нарысы пра многіх людзей Слуцьчыны. Былі першы сакратар Слуцкага гаркома партыі Мартысюк і таксама колішні старшыня райвыканкама Арлоўскі за прапаганду дасягненняў Слуцкага раёна ўзнагародзілі мяне Ганаровай граматай Слуцкага гаркома партыі і райвыканкама. У дзень майго 50-годдзя першы сакратар Слуцкага гаркома партыі Мартысюк і рэдактар раённай газеты Макарэня заклалі спе-

цыяльна на фабрыцы мастацкіх вырабаў Слуцкі пояс, прывезлі яго ў Мінск і падарылі ў дзень юбілею. У Слуцкім раёне я быў ўзнагароджаны медалём і значком "Выдатнік народнай асветы БССР", вельмі дарагой ўзнагародай. Ганаруся, што мяне прызналі на такой радзіме. На жаль, не ўсе...

Са школьных гадоў запомнілася настаўніца Ульяна Іванаўна Каравікова. Шмат я пачаўшы за сваё жыццё педагогаў-маякоў, але такіх, як Ульяна Іванаўна, не сустракаў ніколі. Якая культурна! Якое педагогічнае прызвание! Дарэчы, Ульяна Іванаўна ў маладыя гады працавала завучам на Віцебшчыне, у той школе, дзе настаўнічаў Пётр Міронавіч Машэраў. І калі Машэраў узначальваў ЦК Кампартыі Беларусі, звярнулася да яго з просьбай дапамагчы пабудоваць новую школу. Пётр Міронавіч гэтую просьбу уважыў. Зараз прыемна глядзець, як вазе аўтобус вучняў у цэлыя ўтульныя школыны будынак, куды я хадзіў пешкі з Лёнькам Яновічам.

Яшчэ хацелася б успомніць, як Ульяна Іванаўна паставіла мне ў атэстат па хіміі чацвёрку. Хацела мяне, бедлага, неяк крышку "падысці", хоць ведаў я тую хімію толькі на тройку. Дзякуй, дарагая настаўніца! Можна, чуюце, я жадаю Вам шчасця!

У час вайны наша сям'я вельмі пацярпела ад фашыстаў. Загінуў на фронце старэйшы брат Іван, другі, Міхал, абараняў Ленінград, перанёс блакаду, страціў здароўе. Сястра была замукам за вайскоўцам. Яго, Баркова Івана, параніла разрыўной куляй у руку. Урачы настойвалі на ампутацыі, але ён усё не згаджаўся: з'яўляўся выдатным баністам. А калі гэдзіўся, позна...

Мой бацька быў чалавекам крутым, фізічна дужым і раучым. Ніколі не хварэў, захаваў усё зубы, пражыў 82 гады. Нейка на Пакровы выгнаў раніцою карову, упай на двары і памёр. Праз некалькі гадоў маяма, Волгара Кандратаўна, пакарміла вечаарам свайго, ішла ў хату, упала і таксама памерла. Амаль на тым жа самым месцы. І цяпер, калі прыйджаю дамоў, іду па двары, кожны крок вострым болам аддаецца ў сэрцы. Як жа мала я бярэ свайго бацькоў! Асабліва адчуваю вялікую вину перад маці. Даруй, дарагая матуля, ты заўсёды ў маім сэрцы, як самае дарагое, што ёсць на свеце...

Мая мама родам з Капыльшчыны. І калі я часам праяжджаю праз Капыльскі раён, хочацца спыніцца і паглядзець дрэўцы ці кветку пры дарозе, усміхнуцца жанчыне, прывітацца з мужчынам. Хочацца напісаць ці хоць скажаць добрыя словы пра знакімых людзей. Бо адсюль пайшла ў свет мая мама...

Я часта ездзіў на нарады маладых пісьменнікаў. Запомніўся і спадабаўся Янка Брыль — сваім доціпам, эрудыцыяй, веданнем мовы, талентам. Памятаю, на адной нарадзе я прачытаў сваё апавяданне "Над Нёманам". У ім расказваў, як сялянская дзядзюшка закахалася ў сынка памешчыка (вядома ж, не ў камсамольца). Ён яе падмануў, і яна, чыжарная, вырашыла ўтапіцца. Я напісаў так: "Яна прыйшла на бераг Нёмана, увапхнула ў торбу вялікі камінь, пачапіла на шыю і рухнула ў вір з кругога абрыў..."

Некаторыя з прысутных з усмешкай пераглынуліся, а Янка Брыль сур'ёзна сказаў: "Ты, Віктар, тапі яе, як ката..." Божа мой! Я закрычаў: "Досыць, досыць, лічыце, што гэтага апавядання не было..."

Янка Брыль ставіўся да мяне добразычліва, нават перажываў за мае няўдачы. Я гэта адчуваў. Але яго, як саліднага пісьменніка, заўсёды нежэ любіліся. У той жа час так хацелася, каб Іван Антонавіч хоць крышку пахваліў, хоць за адну фразу. На жаль, та і не дачакаўся. Шкада... Але, можа, гэта якраз і добра! Затое пахваліў Панчанка ў прысутнасці Вячаслава Адамчыка за апошнее "Алёша з Батонам", якую друкаваў у "Маладосці" і якая практычна вырашала мой лёс: быць ці не быць...

Я часта прыходжу на Усходнія могілкі ў Мінску, кланяюся магіле Пімена Емяльянавіча, на Вялікідзень прыношу чырвоныя лешы. І абурваюся, што да гэтага часу ніхто не паклапаціўся, каб народнаму пэту паставілі належны помнік.

Яшчэ ў гэты дзень я хацеў бы добрым словам успомніць Рамана Сабаленку. Раман Карпавіч першым заўважыў мяне і пражыў рука. Ён дапамог многім маладым пісьменнікам, у свай час і Васілю Быкаву. Сабаленка не вадзіў рукай за наша прая, ён проста нас друкаваў. Пухам вам зямля, дарагі Раман Карпавіч!

Напісаў я мала. Выйшла ўсяго дзевяць кніг, у тым ліку адна ў Маскве. Дзевяцят напісана, але выдаць пакуль не ўдаецца. А чаму напісаў мала? Віноі асабіста несабаранасць, змяняны клопаты, часам легкадумнасць, а часам і падножкі "сяброў". Але сёе-тое з напісанам, мне здаецца, спатрэбіцца людзям. А далей — хай дапісваюць унукі... Успомнім класіка: "Адзін раздзел кнігі напісаны і загортаецца. Ну, што ж, гайда далей..."

Віктар ДАЙЛІДА



## Пад пошум дрэў

Тры гады таму ў "Беларускай лясной газеце" вызвалілася пасада галоўнага рэдактара. Вакантнае месца прапанавалі мне, праўда, папярэдзілі, што ў міністра лясной гаспадаркі Валянціна Зорына ёсць некалькі кандыдатур, і з кожным прэтэндэнтам ён будзе сустрэцца асабіста.

Пры сустрэчы сярод усяго іншага Валянцін Паўлавіч пацікавіўся зрэшты таксама, якое дачыненне я маю да лесу. Што ж, мусіў згадаць і праявілікую любоў да зялёнага сабра і братоў нашых меншых, і прародную вёску, якая ў нейкіх чатырох кіламетрах ад пасёлка Чырвоны Курган, дзе ў свой час месціўся Буда-Кашалёўскі лясны тэхнікум, і пра цётку Прасю, што да самай пенсіі прапрацавала ў мясцовым лясгасе.

Здаецца, усё, ды раптам як бы маланкай асвіціла:

— А яшчэ давалася рэдагаваць дзве кнігі Міхася Шаванды. Тое, што я знаёмы з галоўным ляснічым Касцюковіцкага лясгаса, міністра ўразіла, бадай, больш за ўсё астатняе. Магчыма, гэтая акалічнасць і пераважыла на маю карысць сярод іншых канкурэнтаў. Такім чынам, у нейкай ступені мой хрэснік у літаратуры стаў маім хросным у лясной журналістыцы.

З Міхаілам Іванавічам мяне пазнаёміў сённяшні галоўны рэдактар "ЛіМа" Алесь Пісьмянкоў. Пры знаёмстве з М. Шавандай мяне ўразіла, з якім замілаваннем ён расказваў пра лес, кожнае дрэва ў ім і кожную птушчку, пра сваіх папленнікаў-лесаводаў. Многія з тых аповедаў я напаткаў потым у шавандаўскіх мініяцюрах, калі рыхтаваў да друку рукапісы яго кніг "У кожнага дрэва свой голас" і "Крышталны зван бязроў", якія ў адным і тым жа 1996 годзе запар выйшлі ў свет. Міхась Расолька, былы галоўны рэдактар мінскай гарадской газеты "Добры вечар". Да гэтых дзюх кніг касцюковіцкі ляснічы ўжо меў адну — "Карнеева крынчыка". А перадусім быў не адзін тузін публікацый у мясцовым і рэспубліканскім друку.

Пазней ужо, працуючы ў "Беларускай лясной газеце", я блізка пазнаёміўся з многімі аячыннікамі лесаводамі. Заўважыў, што, за рэдкім выключэннем, усе яны за словамі ў кішню не палезуць. А вось пакласці колькі слоў на паперу, каб сваё, асабістае зрабіць набыванам і для нашчадкаў, зазвычай аднекаліся, як іншы раз ні прасіў.

М. Шаванду ўзяцца за пера не ўгаворвалі; ён зрабіў гэта па ўласнай волі. Пуўна, усё ж засела недзе ў душы тая божая іскрынка, якая не-не ды ў ўспынне, каб асвятліць адкрыццём лесавода-практыка, што прапатаў не адну сотню вёрст па лесе, і нас, чытачоў. Часам нават здзіўляюся: наколькі ж трэба былі апантаным чалавекам, каб пасля невиннага дзеяння стаяць у і спілку, і ў дождж, і ў завіруху — сесці познім вечарам, калі ўсе хатнія спяць, за стол і застатца сам-насам перад чыстым аркушам паперы.

Ведаю, што былі (ды і ёсць) у Міхаіла Іванавіча і зласціўцы: маўляў, баг ты, у пісьменнікі шчышціца — лесам лепш бы займаўся. А ён і займаўся — і прытым на шмат лепш, чым многія "непісьменнікі". У тым жа знакамітым касцюковіцкім дуброве, клапатліва выпешчаныя тамтэйшым галоўным ляснічым, яшчэ і сёння воззяць шматлікіх спецыялістаў-экспурсантаў.

Міхась Шаванда — не прафесійны літаратар, але для колькіх юнакоў і дзяўчат яго літаратурныя творы сталі першым знаёмствам з рамантычнай, няхай сабе і нялёгкай прафесіяй лесавода. Мініяцюры і абразкі ўраджэнца мястэчка Мілаславічы Клімавіцкага раёна, навакольным лясам якога ён прысягнуў сваё жыццё, — гэта акно ў прыроду, дзе заўсёды сонечна. Светлыя гэтая — ад родных краёвдаў, ад сакавітага матчынага слова.

Думаецца, тое ж адчулі б чытачы і працягваючы ягоную новую кнігу "Заходзе ў шматгалосны храм", якая, набраная ўжо і звырстаная, пакулі чакае выдаўца.

...А ў першы дзень кастрычніка Міхаіл Іванавіч Шаванда адзначае сваё 65-годдзе.

Анатоль ЗЭКАЎ,  
галоўны рэдактар  
"Беларускай лясной газеты"

НИХТО НЕ ВЕДАЕ шляхоў Божых і не здагадваецца пра сваё прадвызначэнне. Ці можа меркаваць віленскі біскуп Юры Матулевіч, прымаючы ў сябе ў 1919 годзе маладога і энергічнага святара а. Андрэя Цікоту, дзеля таго, каб заснаваць у мястэчку Друж каталіцкі марыянскі кляштар, што час і дзень гэты засведчыць слаўныя старонкі беларускай адраджэнскай гісторыі, прадвызначыць лёсы многіх выдатных нацыянальных дзеячаў.

Канешне, біскуп Матулевіч добра разумеў тагачасную палітычную і гістарычную сітуацыю. "Беларускі рух адраджаецца і пашыраецца, — казаў ён, — і калі каталіцкая царква не пойдзе яму науст-

Вучні нашых зрусфікаваных школаў у большасці сваёй не здагадваюцца, што гераізм і мужнасць існуюць не толькі недзе за небакарам, але і ў родных ваколіцах. На жаль, відаць і сёння наўрад ці раскажваюць ім настаўнікі пра пакутлівы лёс гэтай патрыятычнай моладзі, а таксама пра смерць дзюйскіх ксяндзоў-марыянаў Юрыя Кашыры і Антонія Ляшчэвіча, якія добраахвотна ахвяравалі сваім жыццём дзеля людзей асуджаных фашыстамі на смерць. 18 лютага 1943 года ў вёсцы Росіца яны згарэлі разам з іншымі яе жыхарамі — праваслаўнымі і каталікамі, хоць і мелі шанц уратаваць сваё жыццё.

Сярод выхаванцаў айцоў марыянаў былі

Нарадзіўшыся 17 верасня 1917 года ў вёсцы Барысаўка цяперашняга Пастаўскага раёна, айцец Антоні прайшоў тыловы для ўсёй беларускай інтэлігенцыі шлях да навукі. Яшчэ ў пачатковай школе лёс звёў яго з кс. Францішкам Аляшкевічам, сябрам а. Цікоты, які і запрасіў Антонія і ягонага таварыша Янака Вітку пасля заканчэння 6-га класа на парафіяльныя рэалекцыі ў Друю. Жорсткі лёс, вайна, разлучылі дружбакоў. Янка трапіў у палон і пазней апынуўся ў ЗША, а Антоні таксама большую частку жыцця правёў па-за межамі роднага краю. Але ўсё гэта ў іх яшчэ наперадзе...

А пакуль што паездка ў Друю, сустрэ-

# Пакліканыя Госпадам

ДРУЙСКІ КЛЯШТАР МАРЫЯНАЎ

рач, то гэты рух пойдзе супраць царквы і будзе яе вінаваціць за імкненне да дэнацыяналізацыі беларускага народа". Спрыяльна паставіўшыся да беларускага руху, а. Матулевіч абяцаў сваю падтрымку а. А. Цікоту ў справе беларускага Адраджэння.

Прафесар Менскай беларускай каталіцкай семінарыі а. Цікота быў якраз тым чалавекам, якому можна было даручыць такую важную і далікатную справу. Ён ахвотна пагаджаецца з прапанаванай яму місіяй, уступае ў Ордэн марыянаў і скіроўваецца ў Амерыку дзеля збору сродкаў на задуманы кляштар.

У гэты час а. Ю. Матулевіч прымае актыўныя захады, дзякуючы якім папа Пій XI дазваляе заснаваць у Друі кляштар а. Марыянаў і перадае яму парафію і касцёл, збудаваны ў 1644 годзе Казімірам Сапегам, тагачасным уладальнікам Друі, сынам слаўтага канцлера Вялікага княства Літоўскага — Льва Сапегі.

Дзюйскія марыяне павінны былі аднавіць стары будынак кляштара, заснаваць школу і навіцыят для беларусаў, кандыдатаў у манашы. Ужо ў 1923 годзе ў Друі адчынілі гімназію, якой цэлае дзесяцігоддзе кіраваў суперыёр кляштара а. Цікота.

У многім дзякуючы яму, дзюйская гімназія і кляштар марыянаў на цэлыя дзесяцігоддзі сталі калыскай і цэнтрам беларускай нацыянальнай адраджэнскай культуры. Сюды прыязджаюць на працу а. Фабіян Абрантовіч, а. Язэп Германовіч, а. Язэп Дашута, а. Казімір Смолька. Слава пра дзюйскіх марыянаў разнеслася па ўсёй Беларусі. Гасцямі марыянскага дома студыяў (які яны купілі ў 30-ыя гады ў Вільні для моладзі, што ўступіла ў Ордэн а. марыянаў і хацела вучыцца далей) былі кс. Станкевіч, Талочка, Навіцкі, а таксама славуці дзюйскіх беларускай культуры і Адраджэння М. Забэйда-Суміцкі, А. Луцкевіч, А. Трэпка, Л. Дубейкоўскі, Максім Танк.

Са сценаў Дзюйскай гімназіі выходзілі надзвычай таленавітыя, аддадзеныя справе адраджэння роднага краю інтэлігенты. Лёс раскідваў іх па ўсім шырокім свеце: ад сякотнай Аўстраліі да халоднай Сібіры, ад экзатычнай Аргенціны да рацыянальнай Амерыкі, але тыя патрыятычныя пачуцці, што абудзіліся ў іхніх душах у сценах Дзюйскага кляштара, засталіся з імі назаўсёды. Язэп Малецкі і Часлаў Сіповіч, Юры Кашыра і Антон Цвячкоўскі, Фелікс Журня і Віктар Ярмалюк, Антон і Томаш Падзавы, Мікола Багочы і іншыя.

Больш за дзесяць гадоў таму, у 1987 годзе выхаванцы былой Дзюйскай гімназіі, тыя што перажылі сталінскі і фашысцкі генацыд, прыехалі ўпершыню на сваю сустрэчу. З таго часу штогод 21 жніўня збіраюцца яны ў мястэчку Сточак Кляшторны, непадалёк ад Олыштына. З кожным годам іх робіцца ўсё менш і менш. Але нават адыходзячы ў нябыт, не забываюцца яны згадаць пра сваю alma mater, як прыкладам сп. Язэп Малецкі з Аўстраліі, выконваючы пасямротную волю якога, жонка Аліна ахвяруе сродкі на аднаўленне Дзюйскага кляштара і касцёла.

У 1998 годзе выдавецтва "Нашай Нівы" выдала кнігу "Гарт" (якая часткова друкавалася ў часопісе "Полымя" за 1997 г.) — шчымыявыя старонкі жыцця шчырых і мужных юнакоў і дзяўчат, што прысягнулі любіць свой край, і за гэта дзесяцігоддзі пакутаваўлі ў сталінскім ГУЛАГу. Выпадаюць ці не, але маладыя патрыёты якраз і паходзілі з гэтага кутка Беларусі.



✠  
**СЛУГА БОЖЫ  
КСЕНДЗ АНТОНІ ЛЯШЧЭВІЧ  
МАРЫЯНІН  
1890 - 1943**



✠  
**СЛУГА БОЖЫ  
КСЕНДЗ ЮРЫ КАШЫРА  
МАРЫЯНІН  
1904 - 1943**

і такія людзі, імёны якіх мала каму сёння вядомы, а тым не менш іхнія штодзённая цяжкая праца на ніве духоўнасці таксама заслугоўвае самага добрага слова ўдзячнасці і навагі. Найперш гэта пробашч Ідолтаўскага касцёла а. Антоні Лось.

Згадкамі пра даўнюю і не такую даўнюю гісторыю, здаецца прасякнута ўся атмасфера невялікага драўлянага дамка на беразе маляўнічага возера, якое паводле мясцовых паданняў, які і прыбрэжняя вёска Мілашава, належала калісцкі роду Нобелеўскага лаўрэата вялікага польскага паэта Часлава Мілаша. Домік гэты, парафіяльная ўласнасць Ідолтаўскага касцёла, з нядаўняга часу стаў прыстанкам выхаванца дзюйскага ксяндзоў-марыянаў а. Антонія Лоса.

Пра марыянаў нагадвае тут і партрэт біскупа Ю. Матулевіча на сцяне, і надзвычай цікавыя фотаздымкі, рукапісы, малюнк, што беражліва захоўвае ў сваім асабістым архіве ўжо амаль паўстагоддзя а. Антоні. Вялікую колькасць асабістых матэрыялаў а. А. Лось змясціў у музеі Дзюйскага марыянскага кляштара, што быў адчынены пасля частковага аднаўлення касцёла і кляштарных будынкаў.

А. Антоні Лось скончыў Дзюйскаю гімназію ў 1938 годзе. І гэты год стаў апошнім школьным годам не толькі для яго, але і для славян Дзюйскай вучэльні. Нацыянальна-свядомая пазіцыя аа. марыянаў, іх дзейнасць, скіраваная на адраджэнне роднага краю былі ўспрыняты тагачаснымі польскімі ўладамі як пагроза польскай дзяржаўнасці. Загад пакінуць памежную зону (і тады, які і цяпер, Друя-памежная зона) атрымалі найбольш нацыянальна свядомыя, энергічныя і ініцыятыўныя святары. Гэта былі а. Язэп Дашута, а. Віталі Хамянак, а. Казімір Смолька і прэфект гімназіі Юры Кашыра, той самы, які ўсяго праз 5 гадоў прыме пакутніцкую смерць разам са сваімі парафіянамі ў Росіцы.

Для а. Антонія Лоса — гэта не проста імёны і прозвішчы. Усіх гэтых людзей ён добра ведаў асабіста.

ча і размова з а. Андрэем Цікотам канчаткова падштурхнулі а. Антонія стаць вучнем марыянаў. І 2 жніўня 1932 года бацька прывёз будучага ксяндза ў Друю.

Да экзаменаў у гімназію рыктаваць Антонія ўзяў а. Томаш Падзавы, чалавек надзвычай адукаваны, цікавы і самабытны. Гімназія знаходзілася пры кляштары і самі гімназісты жылі ў кляштарным будынку, дзе існавала малая духоўная семінарыя "Juvenat", якую гімназісты маглі наведваць паводле ўласнага жадання.

У 1938 годзе, закончыўшы апошні клас гімназіі, Антоні Лось канчаткова вызначыўся ў сваім жаданні стаць святаром-марыянінам. Пасля знаёмства з гісторыяй ордэна 8 верасня 1939 года Антоні Лось склаў законныя шлюбны і стаў марыянінам.

У 1939 года годзе ён распавядае вучобу ў Варшаўскай метрапалітанальнай семінарыі...

У Еўропе ідзе вайна. Вайной ахоплена Польшча і родная Беларусь. Малады марыянін не ведае, што робіцца на радзіме, што з бацькамі, родзічамі. Вярнуцца дадому немагчыма. Пад Варшавай у марыянскай школе знаходзіцца месца выхавання, дзе а. Антоні працуе да таго часу, пакуль аа. марыяне не заснавалі ў Варшаве свой філасофска-тэалагічны інстытут. Там ён і заканчваў сваю вучобу на працягу яшчэ чатырох гадоў.

26 жніўня 1946 года Антоні Лось атрымаў святарскае пасвячэнне на Белянах пад Варшавой. З таго часу яго жыццё і святарская дзейнасць непарывна былі звязаныя з Польшчай. Але жыў у душы думка пра Беларусь, згадкі пра бацькоўскі дом і родныя краёвды. Сэрца рвалася туды, ды палітычныя абставіны не дазвалялі. Толькі ў 1956 годзе а. Лось ўпершыню змог наведаць родны край.

Бацькоў ужо не было на гэтым свеце. Адышлі ў нябыт і многія з тых, з кім ён разам рос, вучыўся, сябраваў. Тут ён дачуўся і пра тую трагедыю, што здарылася ў Росіцы. Абодвух ксяндзоў-пакутнікаў

# Першая кніга доктара Скарыны

ён добра ведаў. Кс. Юры Кашыра быў выкладчыкам а. Антонія ў Друйскай гімназіі, а з другім ксяндзом — Антоніем Ляшчэвічам ён разам адбываў навіцыят у 1939 годзе ў Польшчы. У адзін са сваіх прыездаў на Беларусь, якія сталі магчымымі пасля смерці Сталіна, а. Антоні патаемна (бо атрымаць афіцыйны дазвол было цяжка) едзе ў Расію, каб адшукаць месца пахавання святога, распытаць людзей пра іхнюю смерць.

У 1989 годзе надарылася шчаслівая мажлівасць а. Антонію прадставіць просьбу духоўным уладам аб працы на Беларусі, у тым жа годзе ён, дзякуючы падтрымцы а. У. Пятраіцы, змог вярнуцца на радзіму.

Такім чынам амаль праз паўстагоддзя ён зноў апынуўся там, дзе калісьці пачынаўся ягоны жыццёвы шлях. Ідолтаўскі касцёл, куды кс. Антоні атрымаў прызначэнне, месціцца ўсяго ў пяці кіламетрах ад Друі.

Палітычная сітуацыя ў краіне дазволіла яшчэ а. Пятраіцу распачаць абудову Друйскага касцёла і кляштара. І ўжо ў 1989 годзе ягонымі стараннямі былі абудаваны дах і два бочныя алтары. Пасля пераезду на Беларусь, Друіскім кляштарам марыянаў пачаў апекавацца а. Антоні Лось.

Аkurat да 1993 года, да сямідзесяцігоддзя з дня заснавання, і кляштар марыянаў і касцёл Найсвяцейшай Тройцы былі часткова адноўлены. На другім паверсе кляштарнага будынка а. Лось зрабіў невялікі музей, дзе прадстаўлены матэрыялы, што расказваюць пра гісторыю марыянскага кляштара і гімназіі, а таксама цікавую і павучальную гісторыю Друйскага жаночага кляштара і руху сясцёр-зыхарыстак.

У 1990 годзе, атрымаўшы афіцыйны статус на Беларусі, а. Антоні скіраваўся ў Расію, каб дагледзець маглы ксяндзоў-пакутнікаў Юрыя Кашыры і Антонія Ляшчэвіча. Было адшукана месца, дзе загінуў ксяндз, і зараз там пастаўлены памятны крыж. Штогод 17—18 лютага ў гадавіну іхняе смерці праводзіць там імшу а. Антоні. А ў 1993 годзе ў Варшавскім выдавецтве ксяндзоў-марыянаў выйшла кніга "Meczenicy z Rosicy. Ks. Jerzy Kaszyra i Ks. Antoni Zeszczewicz. W 50. rocznicę śmierci". ("Російцы пакутнікі. Кс. Юры Кашыра і кс. Антоні Ляшчэвіч. На 50-я ўгодкі смерці"), сярэд аўтараў якіх ёсць прозвішча і кс. Антонія Лося. Ён апрача гэтага сабраў неабходныя матэрыялы і сведчанні сучаснікаў дзеля беатыфікацыі ксяндзоў-пакутнікаў з Расіі.

Увогуле вернікам Ідолтаўскай парафіі па-добраму здзіўляе энергічнасць, энтузіязм і светлая жыццёвая сіла кс. Антонія. Занятая сваімі яскравымі штодзённымі клопатамі, звычайна абмякшвае да грамадскіх праблем і патрэб, з цяжкасцю і неахвотай арганізуюцца яны на супольную справу. Аднак кс. Антоні прымушае сваіх парафіян жыць не толькі сённяшнім днём, але і памятаць сваю гісторыю, дбаць пра будучыню.

Дзесяцігоддзямі на другім беразе Мілаўскага возера, ці, як кажуць мясцовыя, на востраве, стаў напалу разбураны стары Ідолтаўскі касцёл. Гэтая святыня, пад апекай Маці Божай Беззаганнай, збудавана яшчэ ў 1804 годзе на сродкі Мілаўцаў. У час апошняй вайны тут быў арыштаваны гестапа святар Баляслаў Грамаз, якога абывацеляў у сувязях з партызанамі і забілі. Пасля вайны ў ўсталяваных савецкай улады набажэнствы адбываліся толькі ў новай святыні, стары ж касцёл разбураўся час і людзі.

Прыехаўшы ў Ідолта, кс. Антоні знашоў сродкі на аднаўленне гэтага храма. Ён наладзіў сувязь з нямецкай дабравольнай рэлігійнай арганізацыяй "Kirche in Not", знайшоў людзей за мяжой, якія нарадзіліся ў гэтых мясцінах і пажадалі ахвараваць сродкі на добрую справу.

Сёння будынак старога касцёла адноўлены. Цікавая гісторыя абразы, што знаходзіцца ў алтары старога Ідолтаўскага касцёла: гэта копія слаўтай работы "Маці Божая Беззаганная" нашага земляка марыяніна Невядомскага. Сам арыгінал карціны знаходзіцца ў Рыме ў касцёле святога Віта.

У 1998 годзе ксёндз Антоні Лось адзначыў свой 80-гадовы юбілей, першы свой юбілей на роднай зямлі. У яго шмат цікавых задум і творчых планаў. Ён добра разумее спецыфіку гэтых мясцін, ведае людзей, іхні побыт і культуру. І галоўнаму мэтай свайго жыцця а. Антоні лічыць — годна працягваць слаўную адраджэнскую справу друйскай айцоў-марыянаў, пра памяць якіх ён так шчыра клапаціцца.

Галіна ТЫЧКА

Сёлета, калі чалавецтва адзначае 2000-годдзе з дня народжэння Хрыстова, успамінаюцца найбольш значныя дасягненні хрысціянскай культуры, духоўныя скарбы і вялікія справы хрысціянства. Сярод іх — наш беларускі перадарук "Біблія руска" доктара Скарыны. Пра яе напісана шмат, даследаваны розныя аспекты, але хочацца звярнуць увагу на глыбінна хрысціянскі характар выдання: "Стары Запавет" — свяшчэнная іўдзейская кніга, дадзена з хрысціянскімі прадмовамі да ўсёй Бібліі і яе асобных кніг, дзе Скарына ў сваіх тлумачэннях абаліраецца на традыцыйнае ад апостальскіх часоў разуменне тэкстаў, карані якога ў спадчыне першых вякоў Царквы Хрыстовай, у словах самога Хрыста, у пасланнях апостола Паўла, у святаяйцкоўскай экзегезе. Апошля за 130 разоў цытуе Скарына новазапаветныя тэксты і гэта гаворыць пра глыбока хрысціянскі характар яго асветніцтва.

З дацёркаў на Скарынавых кнігах вядома, што ён выдаў 6 (18) жніўня 1517 года ў Празе Псалтыр, нібыта перапісаны гэтым кананічным паслядоўнасцю біблейскіх кніг, што пачынаюцца з "Кнігі Быцця". Між тым, выбарчана, непаслядоўна перапісана кніг Свяшчэннага Пісання была даўня вядомая на Русі і ў Вялікім Княстве Літоўскім перапісвалі найбольш патрэбныя кнігі. Але чаму Скарына надаваў такую ўвагу Псалтыру: гэта і ў прадмове да Псалтыры, і ў тым, што ён быў выдадзены Скарынам два разы: другі раз у Вілені каля 1522 г. у складзе так званай "Малой падарожнай кніжыцы"? У даследаваннях савецкіх часоў ды і цяпер яшчэ часам сцвярджаецца, што так зрабіў наш перадарук асветнік таму, што на Русі па Псалтыру вучыліся чытаць. Гэта надта звычайнае трактоўка Скарынавай справы: па Псалтыру сапраўды вучыліся чытаць, але не дапаможнік у кніжнай грамадзе бачыў Скарына ў Псалтыры, а крыніцу духоўнасці, кнігу, што перш за ўсё вучыць чалавека галоўнаму — вяртату да Бога з малітвай, бо Псалтыр — гэта пазычаны зборнік псалмоў, лірычных і надзвычай глыбокіх спеваў-малітваў. У іх перш за ўсё пахвала і ўдзячнасць Богу за ўсё, што чалавек мае ў жыцці, просьба аб дапамозе ў жыццёвых цяжкасцях і духоўнай барацьбе з сіламі зла. У псалмах чалавечая гора і радасць, глыбокае пакаянне і вера, яны вучаць даверу да Бога і Яго святой волі, паслушанню гэтай волі, адчуванню велічы і міласэрнасці Тварца, але і страху Божаму, які "пачатку прамудрасці", разуменню адказнасці за справы і душу сваю. У псалмах лёс канкрэтных

"Скарына карыстаецца ў дацёркаў сваіх выданняў новай для тагачаснай Русі традыцыяй лічэння гадоў ад Народжэння Хрыстова, але ўжывае ў сваіх тэкстах і старажытны адрок ад стварэння свету. У часы Скарыны на Русі месцы лічыліся ад верасня, з якога пачыналася, як і цяпер, новае годавое кола царкоўных богаслужэнняў. На гэты зварот увагі даследчык У. Агеевіч, спаслаўшыся ў сваіх выступленнях на тэкст Саборніка з "Малой падарожнай кніжыцы" і іншых тэкстах. Ён лічыць, што першым датаваным выданнем Скарыны была "Кніга Іава" — 10 верасня 1517 г. Гэта разыходзіцца з афіцыйна прынятай датай нашай першай друкаванай кнігі Псалтыра 6 жніўня і вымагае далейшага навуковага абмеркавання і ўдакладнення, як датаваць свае кнігі Скарына: лічыць месцамі года традыцыйна ад верасня, ці па-новаму — ад студзеня. Мы мяркую, што Скарына карыстаўся новым лічэннем і першым быў выдадзены Псалтыр. Але незалежна ад даты выдання першай кнігі застаецца асабліва павага беларускага асветніка да Псалтыра: яна ў самім выданні.

## Рупіўся аб роднай літаратуры

Вёска Пухавічы Жыткавіцкага раёна — радзіма беларускага крытыка і літаратуразнаўцы Уладзіміра Агеевіча. Пасля заканчэння школы Уладзімір Іванавіч настаўнічаў, скончыў літаратурны факультэт Магілёўскага педагагічнага інстытута, выкладаў у Слуцкім педагагічным вучылішчы, вучыўся ў аспірантур пры Акадэміі навук БССР. Некаторы час выкладаў гісторыю беларускай літаратуры ў ВУНУ г. Мінска. У час Вялікай Айчыннай вайны быў паранены. У 1943—1946 гадах з'яўляўся вучоным сакратаром АН БССР. Пасля працаваў выкладчыкам беларускай літаратуры ў Мінскім педагагічным інстытуте імя М. Горькага, літкансультантам СП БССР, рэдактарам аддзела часопіса "Беларусь". Не стала У. Агеевіча 2 кастрычніка 1952 года. Пачынаў пісаць як паэт, дэбютаваўшы ў 1928 годзе. Як крытык выступаў з 1941-га. Аўтар шэрагу апрацовак пра творчасць Янкі Купалы і Яку-

лаўдзей, але спевы гэтыя засталіся ў якасх як голас чалавечай душы, што блізка кожнаму.

І старажытны іўдзеі і хрысціяне першых вякоў лічылі Псалтыр кнігай цара Давіда. Зараз вядома, што большасць псалмоў (каля 80 з 151) належаць Давіду і безумоўна дух усіх псалмоў, іх пачатак, галоўная сутнасць і лірычнасць — ад цара Давіда. У іх яго велічы складаны лёс, глыбінныя пакуці і вялікая вера ў Бога. Псалтыр — гэта сапраўдная пазычана школа малітвы і веры. Песні Давіда накіроўваюць дух чалавека да вышэйшага разумення Божай гармоніі. Псалмы спяваліся пад гукі музычных інструментаў у храме, гучалі дома. Традыцыя гэта перайшла і да хрысціян. Яны з першых вякоў шырока ўжывалі псалмы: спевам псалма закончыў сваю Пасхальную вячэру з вучнямі Сам Хрыстос, да пастаяннага звароту да псалмоў заклікаў верніку апостал Павел, са спевамі псалмоў ішлі на смерць хрысціянскія мучанікі, так званыя "месіянскія" і прарочыя псалмы пра Хрыста (асабліва псалом 21) умацоўвалі веру хрысціян у Уаскрэслава. На аснове старазапаветных псалмоў, евангельскага дабраўсця і малітоўнай практыкі святых хрысціянскіх падавіжнікаў складаліся з цягам часу хрысціянскія малітвы, спецыяльныя малітоўнікі.

У часы Скарыны, які і ў наш час, спевы і чытанне псалмоў займала вялікае месца ў праваслаўным Богаслужэнні. З Царквы псалмы ішлі ў народ. Псалтыр быў любімай кнігай праваслаўных. Псалмы спяваліся пры самых розных абставінах жыцця: на жніве ў полі, у дарозе, на вяселлі, над нябожчыкам і над калыскай дзіцяці, па дарозе ў храм, у час навуцы і ў хаце ля печы — паўсюль гучала "Алілуя". Вернікі імкнуліся ўсё жыццё быць з Богам, мець Яго благаслаўленне на кожную гадзіну і ў кожнай справе. І Скарына-выдавец улічваў гэтыя духоўныя патрэбы.

Выданні "Псалтыра" выявілася перш за ўсё глыбіннае духоўнае разуменне Скарынам значэння гэтай кнігі ў жыцці чалавека, у яго рэлігійным выхаванні. Тут трэба дадаць, што Псалтыр выдадзены быў не проста як адна з кніг Старога Запавету, а менавіта з улікам яго царкоўнага і хатняга ўжытку вернікамі: тэкст згодна з праваслаўнай традыцыяй разбіты на кафізмы і славы (адпаведныя групы псалмоў і малітваў, што дапамагае ў выкарыстанні і разуменні іх), мае ў канцы не толькі старажытныя яўрэйскія малітоўныя тэксты, але і хрысціянскія; на палях кнігі ёсць спасылкі і так званыя глосы, што растлумачваюць незнаёмыя словы. Усё гэта сведчыць пра асветніцкі характар выдання.

Каб глыбей зразумець адносіны Скарыны да Псалтыра, прычыны яго выдання, неабходна звярнуцца да патрыстыкі, да думак, выказаных слаўнымі багасловамі, айсцамі хрысціянскай Царквы першых стагоддзяў.

Святы Афанасій Вялікі ў допісе да Марка піша, што ў Псалтыры "вымерана і ахоплены ўсё жыццё чалавека, увесь стан душы, усе руху, думкі... І няма ў чалавека нічога, што не ўтрымлівалі бы ён... Усе могуць знайсці сабе ў Бахтэвальных псалмах настаўленне. Няхай чытаюць словы іх аб кожным з гэтых станаў, і кожны будзе ўзнёсіць іх да Госпада, як бы пра яго яны былі напісаныя".

Св. Грыгорый Нізкі казаў: "Які прыемы спадарожнік для людзей на ўсіх пунктах іх жыцця прарок Давід... Няма мінуты ў нашым жыцці, якая пазбаўлена ўсякага роду прыемных яго дабрадзейнасці. Ці ёсць якая-небудзь малітва, якой бы не падмацоўваў Давід?"

Св. Іаан Златавусты падрабязна паказваў уздзеянне псалмоў на душу чалавека: "Праз

псалмы мы навучаемся вельмі многім карысным рэчам. Давід гаворыць табе і пра сучаснае і пра будучае, пра бачныя і нябачныя тварэнні; ён навучае цябе і пра ўаскрэшэнне і пра Ісуса Хрыста; пра будучае жыццё і пра супакой праведных і пра пакуты грэшных; паведамае табе і маральнае і дагматычнае вучэнне. Словам, у Псалтыры ты знайдзеш незлічоныя даброты".

Св. Амвросій Медзіяланскі ў тлумачэнні на першы псалом гаворыць: "**Ва ўсім Пісанні дыхае благодат Божая, але ў салодкай песні псалмоў дыхае яна найбольш. Гісторыя настаўляе, закон вучыць, прарочыцтва прадказвае, мараль пераконае, а кніга Псалмоў пераконвае ва ўсім гэтым і ёсць самая поўная лямчэбніца выратавання чалавека**".

Блажэнны Аўгустын піша, што спяванне псалмоў душой ўпрыгожвае, дэману праганяе: розум умацоўвае, адганяе грахі, дабаўляе ведаў, надзею, любові, які сонца прасвятляе, які вада ачышчае. Спяванне псалмоў падобнае мёду для душы.

Св. Васіль Вялікі сцвярджае: "...усё, што ёсць карыснага ва ўсіх кнігах Свяшчэннага Пісання, заключае ў сабе кніга псалмоў. Яна прарочыць аб будучым, прыводзіць на памяць падзеі, дае законы для жыцця, прапануе правы для дзейнасці. Словам, Псалтыр ёсць агульная духоўная скарбніца добрых настаўленняў, і ўсё знайдзе ў ім, што яму карысна. Псалом дае супакой душы, твораць Мір, утаймоўвае бурныя і мяцельныя помыслы... І ёсць дасканалая багаслоўе, ёсць працоўцава аб прышчэпі Хрыстоўна па плоці, ёсць пагроза судом Божым. Тут выказваецца надзея ўаскрэшэння і страх мучэнняў. Тут абяцаеца слава, раскрываюцца таемніцы. Усё ёсць у кнізе псалмоў, як у вялікай і ўсеагульнай скарбніцы".

Іаан Златавусты, і Васіль Вялікі асабліва ўвагу надаюць спяванню псалмоў у змаганні супраць дэманскіх сіл.

У прадмове-гімне да Псалтыра Скарына, згодна з усходняй праваслаўнай традыцыяй, выкарыстаў тэкст Васілія Вялікага. І ў наш час царкоўны выданні Псалтыра маюць таксама прадмовы тэксты Васілія Вялікага і Аўгустына Настаўніка.

Усе прыведзеныя выказванні былі вядомыя беларускаму асветніку, сучасныя ягоным думкам аб ролі Псалтыра ў выратаванні чалавека, у жыцці роднага народа. У гэтым бачыцца прычына асаблівай увагі да Псалтыра, бо гэтая кніга падрыхтоўвала да разумення духоўнага сэнсу ўсяго Свяшчэннага Пісання праз зварот душы чалавека да Бога, да Хрыста праз пакаянне і ўдзячнасць.

Заманальна, што першае выданне Псалтыра датуецца 6 (19) жніўня — днём вялікага праваслаўнага свята Праабражэння Госпада Ісуса Хрыста, або "Спасам", што так шырока святкавалася ў народзе. Можна меркаваць, што гэта невыпадкова, бо існаваў звычай прысвятчаць пачатак або заканчэнне вялікай справы дню вялікага царкоўнага свята. Дзень жа Праабражэння — асаблівае свята ўялення на гары Фавор славы Гасподняй вучням Хрыста і сведчанне магчымасці для чалавека прасвятлення, праабражэння душы на яго шляху да Хрыста. Пра гэтае фарсое свята было шмат багаслоўскіх спрэчак ад часоў Грыгорыя Паламы. Вядома, што Скарына меў мэтай сваёй дзейнасці менавіта духоўную асвету і веды, маральнае ўдасканаленне народа на шляху хрысціянскага дабрачэсця, міру, любові і згоды.

Валянціна ДЫШЫНЕВІЧ

ба Коласа, пра пасляваенную беларускую паэзію. Лепшыя літаратурна-крытычныя працы У. Агеевіча сабраны ў кнізе "Літаратура і жыццё" (1954).

26 верасня — 90 гадоў з дня нараджэння У. Агеевіча.

## 3 першых адраджэнцаў

25 верасня 1895 года ў сям'і беларускага пісьменніка Ядвігіна Ш. (Антана Ляўціцкага) нарадзілася дачка, якой далі імя Ванда. З 1914 года В. Ляўціцкая жыла ў Мінску, працавала ў "Беларускай кнігарні", гарадской бібліятэцы імя А. С. Пушкіна, куды яе рэкамендавала паэтэса Цётка. Адначасова чытала карктуру часопісаў "Саха" і "Лучынка". Ле-

**Калектыў Літаратурнага музея Максіма Багдановіча смуткуе і выказвае глыбокае спачуванне родным, блізкім і сябрам ДАШКЕВІЧ Маі Антонаўна, супрацоўніца музея, з прычыны яе смерці.**

# Цітаўна з Баргаламееўкі

Матрона Цітаўна Еціпнёва. Для нас — Цітаўна. Для аднавяскоўцаў — Моця. Усё сваё жыццё, за выключэннем апошніх гадоў, калі яна не па сваёй волі пераехала ў Ветку, пражыла ў Баргаламееўцы. Разам з сястрой Ганнай велічальна маладым на вяселлях і адпавядала нябожчыкаў перад апошняй дарогай. А яшчэ лямчыла. Ад чорнай хваробы. І ад зубнога болю. Ад начніц. І ад сурока. Была патрэбная для аднавяскоўцаў і цікавая для фалькларыстаў і этнографу. Мы з ёй шмат сустракаліся, шмат размаўлялі. Частку пацуга ад яе аўтару гэтых нататак удалося надрукаваць у кнізе "Памяць" Веткаўскага раёна. Адна з самых дасведчаных знаўцаў беларускага фальклору Галіна Баргаламеева, зной мне даводзілася сустракацца ў Мінску, заўсёды цікавілася: "Як там Цітаўна?" Яны таксама сустракаліся. Асобныя ўзоры запісанага ад Цітаўны даследчыца прыводзіць у акадэмічным выданні беларускіх замоў.

Я ведаю, яе песні, яе апаведы і замовы ўзніклі не на пустым месцы. Яе ўнутраная культура грунтуецца на сямейных традыцыях і каранямі краіны культуры дзеда, маці, бацькі.

Дзед Аўсей быў траўнікам. Яшчэ маленькім хлопчыком чуў, як размаўляў пажылы пажылы сабой траўні. "Я — ад скуль", — ківаецца адна траўка. "Я — ад кілы", — ківаецца другая. "Я — ад грызі", — ківаецца трэцяя. Траўкі шапочуць, а маленькі Аўсей-ка іх разумее. Апавед пра гэта прыводзіць у артыкуле Леаноры Руневіч "Захаваўшы жыццё — захаваў і сваю душу". Бацька пёў, і матка пела. Яны ж па вяселлях хадзілі. А тады ідуць дарогай, пюць, а мы слухаем. Прыйдучы, пюць, а мы тожа слухаем. У нас сям'я была культурная. Бацька нас ніколі не ругаўся. У хаце ці ва двары. У мацеры дужа харошы былі голас, і ў яго харошы.

Што ё ён дажыў да гэтага ўрэма, да пёў бы, як Дубейка... Садзіцца ўдвая, а мы слухаем. У нас быў брат і сястрычка малая. Любілі, як нашы родныя пелі".

"Матка пела наша. А матка ў сваёй маткі вучылася. Сярод людзей ж. Тыя жнуць, радам пюць. А другая па другую старану жнуць, пюць. Так людзі навучаліся адзін у аднаго. Я жыла з маткай змалечку жала. Яшчэ мне было мо восем гадоў. Так яна кажа: "Хадзі, мая дочка, хоць мечажучу будзе падбіраць сярпожкам". Матка пасярод палоскі жне скор, а я яшчэ вучуся, так на мяжы паставіць мяне..."

Матрона Цітаўна Еціпнёва нарадзілася ў 1919 годзе, памерла ў 1996. Не на шмат яна перажыла сваю Баргаламееўку.

Натуральна, тэксты надрукаваны на паперы, не зольныя перадаць ні інтанацый голасу, ні яе позірку... Але хоць так... Хоць нешта...

## З ЗАПІСАЎ

1989—1995 ГАДОЎ

Укурыў, мукурый  
сілен-добен дожджык,  
Усё па чыстому полю.  
Ой, зажурыўся  
мой татачка родны  
Па майёй горкай долі.  
Тады было дожджыку курыцца,  
Як хмаркі былі,  
Тады было,  
мой татачка, журыцца,  
Як я ў цыбе жыла.  
А цяпер-ка не журыцеся,  
Як замуж пайшла.  
Гасподзь жэ мне даў,  
да мой татачка,  
Шчасліваю долю.  
Шчасліваю мне  
Бог долечку даў  
І дружыначку любую.

Радзіла мяне мая мамачка  
У няшчасны дзень, шчэ ў пяціну,  
Ставіла мяне мая мамачка  
У палёначкі, у шаўковыя  
І ў тры павы, у тры новыя,  
Укрывала мяне мая мамачка  
Усё ад ветрыку,  
усё ад дожджыку,  
І не ўкрыла мяне мая мамачка  
Ад няшчаснага ад замужыка,  
Ад нялюбага ад падружыка.

Вербачка мая вярбовая,  
Па табе кара дубовая.  
— Хто табе, вярба, вярхі суша?  
Сушылі вярбу ніцыя лозы,  
Абялі дзеку горткі слёзы.  
Усё людзі судуюць, усё завароць,  
Што мой міленькі водкі ня п'ець.  
Хоць ён п'ець ня п'ець,  
З карчымы не ідзець.  
Ён прапіў каня варанога,  
Шчэ сядзелачка дарагое.  
— Мілая мая, выкупі каня.  
Калі выкупіш, люблю цябе.  
А ня выкупіш, заб'ю цябе.  
Я ня раз-ня два выкупляла,  
Паўковы платок застыляла,  
Свайго мілага выручала.

Ластавачка-шчыбіаўшэчка  
Пад вакенцам шчыбіаўшэчка,  
Свайго пана пабуджала:  
— Ой, паня, паня,  
Уставай рапа,  
Запалі свечы,  
Паглядзі ў пячу.  
Там каўбаскі пякуцца  
І мамы дадуцца.  
Добры вечар вам у хату!  
Святы вечар добрым людзям!

## АД НАЧНІЦ

"Калісь мая свякруха, пакойніца (Калыка ў мяне плоха спала), дак яна возьме, вот, вычэраем, крошчкі са стала змяне ў руку і

панясе за дзверы. Я пытаю: "Мам, чаго ты гэты крошчакі? Куды ты іх насяла?" Яна Калыку лямчыла, што яна ня спіць. Калідор дзеланы, і колкі, стоўбікі неаброблены, калі дзверы на метр кругом там лаваць. Яна насяла пад тры калы.

"Добры вечар, тры калы. Вазьміце маіх тры бяды. Прыміце ў мяне хлеб-соль, а дайце нашай Калыцы сон".

Кідаеш іх там, дзе стаўбы стаіць".

## АД ЧОРНАЙ ХВАРОБЫ

"Пчолак мёртвых насушаць, у баначку. Жар выграбеш з гробкі на тарэлку, у лямінявую міску. А тады становіш чалавеку паміж ног, каб на ім не было верхняй адзежы, і абкрыць яго прасцінай, і пчола сухіх кідаць у жар тры разы (падзве-па тры). І казаць: "Колькі эцім пчолам гарэць, так рабу божаму Івану (Раману) балець".

Як кепска сябе адчуваеш, ня спіцца як

"У белую пасцель лажуся, ясным месцам абазруся, дробнымі зорамі абгараджуся і нікога не боюся. Ні ведзьмаў, ні ведзьмакоў, ні чараўніц, ні чараўнічых, ні паганых дум, ні паганых глэз, не забываю на сваё здароўе па ўсёкі раз. Не забываю, а прыбаўляю".

## АД ГРЫЗІ

"Грызлі! Грызлі! Не грызі! А то я цябе загрызу ваўчынымі зубамі, змянім джалам. (Пап'яваць на сучок на масту.) Як я таму сучку не адрастаць, так у раба божага грызі не бываць, крыві не таміць, сэрца не паліць".

Генадзь ЛАПАЦІН,  
вядучы навуковы супрацоўнік  
Веткаўскага музея  
народнай творчасці



# Суфлёр

ПАДКАЗКІ—АНОНСЫ—ПАРАДЫ АД "ЛІМА"

**РАМПА**  
Мікалай Пінігін, які ўжо некалькі гадоў як пайшоў у Купалаўскага тэатра і працуе ў Санкт-пётэбургскім Вялікім драматычным тэатры, пра Беларусь не забываецца і перыядычна дае тэатрычныя дагэтуль добра ідзе "АРТ". А на мінулым тыдні Пінігін прывёз у Мінск новую рэч — "Дотык" паводле п'есы Патрыка Марбэра.

Гэты спектакль, прэм'ера якога прайшла з аніла-гам, безсумневу, будзе глядзецца. Хоць шэдэрам, тэатральна падазлей яго не назавеш — не больш як шылерам. Але што праўда, зоб'явілі вельмі прадэсійна. Інакш і быць не магло, калі рэжысёр Мікалай Пінігін, мастаком-пастаноўшчыкам — Зіновій Марголін, а акцёрам — Ігар Забара і Сяргей Журавель. Антэрпрыза — такая рэч, што рэжысёр мусяць пракляцьце ўсё, каб спектакль стаўся ўпадабным і на яго хадзілі. Гэта бізнэс, і грошы тут на вецер не выкідаюць.

Чаму "Дотык" не можа не стаць папулярным? А ўжо таму, што гэта спектакль пра секс, каханне і Інтэрнет, на тэмы з загадзя гарантаваным глядацкім інтарсам. У "Дотыку" амаль няма візуальных зратных сцэнаў, але тое з лішкам кампенсуецца моўнай парнаграфічнасцю. Нездарма да азначэння жанру спектакля, як любімога трылера, дадаецца прыцягальнае дабавіццё "толькі для дарослых". Чаго варта хоць бы экспрэсментальна дзея з уяўленнем на сцэну Інтэрнета, калі два чалавекі стаюцца паміж сабой на імітаваным камп'ютэрным экране. Хоць

трохі ёсць у спектаклі таго, над чым гледачу давацца задумацца, — выбар і метафарыскае каханне. Але без настойлівага маралізацы. Працы Пінігіна працягваюць ілюстраваць, што калі ў дзяржаве ў заняпадзе эканоміка і, як следства, у крывіс дзяржаўныя тэатры, то антэрпрызы выглядаюць куды больш відовішча і рэзанансна. Але дзяржава свае тэатры як след не фінансуе, а антэрпрызы развіваюцца замінае, беручы вялізныя падаткі са спонсараў і тых, хто непасрэдна займаецца антэрпрызнымі пастаноўкамі. У той жа Расіі, напрыклад, у гэтай галіне дзейнічае льготнае падаткаабкладанне.

**ТЕАТР ІМЯ ГОРКАГА**  
1, 7, 18 і 26 кастрычніка — "Вольны шлюб".  
3 і 4 — "Балаванне падчас чумы і...".  
5 — "Цяжкія людзі, альбо Малады з Ерусаліма".  
6 — "Улюблены лёс".  
7 і 27 — "Хто твой каханак, Жазефа?".  
8 і 28 (у вечары) — "Ад'ютант-Ша Ягасціц" — для дзяцей "Выкадральнікі вяселі".  
29 і 31 — "Трагічная апошняя пра Гамлета, прынца Даўкага".

**ВОЛЬНАЯ СЦЭНА**  
Насуперак пажаданням усей трупы тэатра-лабараторыі беларускай драматургіі Міністэрства культуры прызначаны такія замест Валерыя Мазінскага новага мастацкага кіраўніка. 3 і 12 верасня кіраваць "Вольныя сцэны" прызначаны колішні рэжысёр тэатра-студыі кінаакцёра, а потым Беларускага радыё Валерыя Анісенка. Аднак на афіцыйным прадставленні ягонага кандыдатуры намеснікам міністра культуры Уладзімірам

Рылаткам здарыўся скандал. Акцёры ўсталі і заскандавалі: "Пакіньце наш тэатр!". Анісенку давялося сысці. Але перад тым Уладзімір Рылатка сказаў, што ўсё роўна "разшнэ прынятае" і адмены не будзе.

На справядлівы акцёрскі дэмарш супраць гвалтоўнага прызначэння новага мастацкага кіраўніка тэатра Мінкульт адказаў жорстка. Так, паводле чарговага загада міністра культуры Аляксандра Сасноўскага, Анісенка заняў да ўсяго і пасаду дырэктара "Вольнай сцэны". Разам з тым мяняецца склад мастацкай рады, а ў штат тэатра ўводзіцца дадатковыя 15 акцёрскіх месцаў...

5, 6, 21 і 22 кастрычніка — "Блазан".  
7 і 8 — "Паваліўся нехта".  
11 і 12 — "Чорны квадрат".  
14 і 15 — "Апошняя пастараль".  
18 і 19 — "Узлёт Артура Уі, які можа было спыніць".  
25 і 26 — "Барбара Радзівіл".  
28 і 29 — "Стомлены д'ябал".

**МАЛАДЗЕЖНЫ ТЕАТР**  
8 кастрычніка — "Трызненне ўдох".  
14 — "Узнагарода жанчыне".  
15 — "Хітрыкі Скапэна".  
18 і 19 — "Жаніцца".  
21 — "Прышоў мужчына да жанчыны".  
25 і 26 — "Прымакі".  
29 — "Тойбелі і ейны дэман".  
30 і 31 — "І зноў Рамза і Джульета".

**МУЗЫЧНЫ ТЕАТР**  
1 і 28 кастрычніка — "Дарэзак".  
5 — "Шклянка вады".  
6 — "Прынцэса цырка".  
7 і 29 — "Жызэль".  
8 — "Марыца".  
11 — "Вяселле ўдава".  
12 — "Кармэн-сюіта".  
15 і 22 — "Залатое кур'я".

19 — "Ноч у Венецы".  
17 — "Цыганскі барон".  
20 — "Севастопальскі вальс".  
21 — "Дарагая Памэла".

**ОПЕРНЫ ТЭАТР**  
30 верасня — "Севільскі цирюльнік".  
1 кастрычніка — "Яўген Ангелі".

3 — "Аіда".  
5 — "Набука".  
7 — "Паяцы".  
10 — "Аланта".  
12 — "Кармэн".  
14 — "Чыю-Чыю-сан".

**КУПАЛАЎСКІ ТЕАТР**  
29 і 30 верасня — "Ажаница — не журчыца".  
1 кастрычніка — "Таполевая завая".

13 і 14 — "Ромул Вялікі".  
15 і 16 — "Інтымы тэатр Еўсцігія Міровіча".  
18 і 19 — "Страсці па Аўдэю".  
20 і 21 — "Лес".  
22 і 23 — "Смак яблыка".  
25 і 26 — "Ідылія".  
27 і 28 — "Піраміда Хеопса".

29 — "Паўлінка".  
30 — "Тутэйшыя".

**МАЛАЯ СЦЭНА КУПАЛАЎСКАГА**  
15 кастрычніка — "Дагаразла свечачка".  
20 — "Крывавая Мэры".  
22 — "Тут жывуць людзі".  
25 і 26 — "Восенская саната".  
28 — "Разбітае сэрца".

**ВЫСТАВЫ**  
3 і 14 верасня па 1 кастрычніка — у вялікай зале Палаца мастацтваў праходзіць выстава-конкурс маладых мастакоў "Новыя імёны". Удзел у ёй бяруць калі сёння аўтары, што працуюць як у сучасных, гэтак і ў традыцыйных стылях. На выставе прадставленыя габелены, скульптуры, перформанс, боды-арт. 28 верасня адмысловае журы на чале з заслужаным дзеячам мастацтваў Зоя Літвінавай назаве пераможцаў.

Да 12 кастрычніка — у галерэі VILNIUS (мінская бібліятэка 18, што па вуліцы Каліноўскага) працуе выстава "архелінікі" твораў маладога мастака Андрэя Бур'яка.  
3 верасня па 23 кастрычніка — Інстытут Гётэ ў

Мінску, Пасольства Францыі і Нацыянальны мастацкі музей ладзяць міжнародную выставу "Ілюзія адлегласці". Удзел бяруць немцы Цім Ульрых і Штэфан Халекам, шведка Марыя Седэрберг, Багдан Канопка з Францыі і беларусы Міхал Баранца і Дзяніс Сіногіна.

3 і 15 верасня па 19 лістапада — у Музеі сучаснага выяўленчага мастацтва персанальная выстава Яўгена Харытоненкі (1920 — 1998).  
3 і 26 верасня — у мастацкай галерэі "La Sandr" выстава маладых мастакоў Аляксандра Дзямідава, Дзяніса Сіногіна і Уладзіміра Канцадайлава.

**КАНЦЭРТЫ**  
29 верасня — то бок, сёння ў "Парк-клубе" "Мінск", што ў парку імя Чэлюскаінца, адбудзецца другая частка прэзентацыі кампакт-дыска "Вольныя танцы: новая алімпіада" з удзелам "Z", "Новага неба", "Тройцы", "Без білета", "Postscriptum", "Exist", "Long play", "Happy face", "Urfa", "Акруга вольнага мастацтва".

5 кастрычніка — у малой зале Палаца Рэспублікі пройдзе вечарына таварыства "Беларусь-Украіна", дзе будуць гукаць песні на музыку кампазітара Ігара Лучанка. Вядучыя вечарыны дыктарка Беларускага тэлебачання Ларыса Грынько і адначасова дырэктар, рэжысёр і акцёр Купалаўскага тэатра Генадзь Лявандэцкі заапраць на сцэну Галоўны ваенны аркестр Узброеных Сіл РБ, ансамбль песні і танцаў Міністэрства абароны Беларусі, гурты "Сябры", "Церніца" і "Звапочкі", а таксама Валынціну Карзікаву, Аляксея Ісаева, Уладзіміра Правалінскага, Міхаіла Жылюка, Івана Краснадубскага, Галіну Галенду, Вольгу Уронскую і Лёску Лют. І натуральна, самаго Ігара Лучанка.

4 і 11 кастрычніка — у кінатэатры "Змена" а 18-ай гадзіне пройдзе сустрэча з выдаўцамі кампакт-дыска з песнямі Міхаса Забідзі-Суміцкага і дэманстрацыя фільма "Вяртанне Міхаса Забідзі".



## ЗАСНАВАЛЬНІКІ

Саюз беларускіх  
пісьменнікаў;  
рэдакцыя газеты  
"Літаратура і мастацтва"

ВЫХОДЗІЦЬ  
З 1932 ГОДА

Галоўны рэдактар  
Алесь  
ПІСЬМЯНКОЎ

РЕДАКЦЫЙНАЯ РАДА:  
Вольга БАРАБАНШЧЫКАВА

Святлана БЕРАСЦЕНЬ,  
Павел ВЕРАБ'ЁЎ —  
намеснік галоўнага  
рэдактара,  
Алесь ГАУРОН —  
адказны сакратар,  
Мікола ГІЛЬ,  
Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,  
Алесь МАРЦІНОВІЧ,  
Яўген РАПІН,  
Людміла РУБЛЕЎСКАЯ,  
Віктар ШНІП —  
першы намеснік  
галоўнага рэдактара

АДРАС  
РЕДАКЦЫІ:

220005, Мінск,  
вул. Захарава, 19

## ТЭЛЕФОНЫ:

прыёмная рэдакцыі — 284-8461

намеснікі галоўнага  
рэдактара — 284-8525,  
284-7985

АДДЕЛЫ:  
публіцысты — 284-8204  
пісьмаў і грамадскай  
думкі — 284-7985

літаратурнага  
жыцця — 284-8462  
крытыкі  
і бібліяграфіі — 284-7985

паэзіі і прозы — 284-8204  
музыкі — 284-8153

тэатра, кіно  
і тэлебачання — 284-8153

выяўленчага мастацтва,  
аховы помнікаў — 284-8462  
навін — 284-8462

мастацкага  
афармлення — 284-8204  
фота-  
карэспандэнт — 284-8462  
бухгалтэрыя — 284-8462

Пры перададзенай просьбе  
пасылка на "ЛІМ".  
Рукпісы рэдакцыі  
не бярае і не рэцэнзуе.  
Пазіцыя рэдакцыі  
можа не супадаць  
з меркаваннямі  
і думкамі аўтараў  
публікацыі.

Набор і вёрстка  
камп'ютарнага цэнтра  
тыднёвіка "ЛІМ"

Выходзіць раз на тыдзень  
па пятніцах

Друкарня  
"Беларускі Дом друку"  
(г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 77)

Індэкс 63856.  
Наклад 2812  
Нумар падпісаны ў друк  
28.09.2000 г. у 17.30.  
Рэгістрацыйнае  
пасведчанне № 715  
Заказ 5081.

Д 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12